工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹叁號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙兩張半 每份港幣壹毫

教育司昨宣佈 中文中學改五年制

詳情刊港聞版

美報認毛澤東自趨滅亡 大陸將爆發革命

中共配給人民食物上週又減三分之一

周恩來曾承認兩廣發生餓死人情事

〔華盛頓卅一日中央社專電〕自從中共承認歉收饑荒與普遍不安以來，美國報紙對於中共區可能發生使其崩潰的「爆炸」事件一節，有較多的談論。最近一次談到此事的，是費城「詢問報」，該報在今日的社論中說：「被奴役的千萬中國人在中共桎梏之下，將受多久的苦難，乃是一個「謎」，但顯然的，毛澤東正在傾力促成可能毀滅其政權的一大爆炸。」該報以「中共歉收」爲題的社論中，評論北平承認其嚴重的饑荒。費城「詢問報」不相信中共將饑荒歸咎於天災的解釋。說：「此項災害，是由於駭人的官僚氣粗劣而且外行的農業方法，以及工作過度，又吃不飽的農民們缺乏耕作的力量。」上週的華盛頓「明星報」也曾在社論中說：中共「似乎已瀕臨在不久之將來，可能毀滅她自己的困難」。

〔紐約卅一日中央社專電〕最近一期的「時代週刊」和「新聞週報」，都對大陸共區的農業失敗和饑荒，加以報導。「時代」相信：「儘管共黨所發表的公報，談到水旱災害的嚴重後果，但問題在於毛澤東的「公社」計劃。」「時代」說：逃到澳門的難民，報導中國大陸的食物配給，非常之少，「共產給爲吃也難以活命」。至於「新聞週報」，它促請注意大陸人民每天的食物配給，上週已減少三分之一，從每人「六英兩六」減少到了「四英兩四」的事實。它說：「對於久已慣於忍受漫長的一般中國人民，這是另一項打擊。」

〔台北一日美聯社電〕負責蒐集中國大陸情報之中華民國官員稱：中共于去年輸出之六百萬噸糧食，有三分之二係運往蘇俄及其他共黨國家者。蔣總統於星期一建議以十萬噸白米救濟大陸難胞時，曾提及上述估計。中華民國情報研究部門之主管官員昨日謂：中國大陸糧荒，早在一九五四年經發生，其時中共開始推行彼等所謂㈠「糧食及棉花統購統銷」，以及㈡蔬菜合作。傳因恐慌於一九五五年「人代會」中，承認廣東、廣西及其他省份，已有人民饑死情事。其後，中國大陸糧荒之嚴重程度，與日俱增，而中共開始厲行彼等所謂消費節約及有計劃用糧運動。此種運動，旨在增加輸出，以協助中共建立戰爭武器。中華民國官員謂：一九六零年糧荒特別嚴重，其理由爲：㈠在農村地區之共幹，對存糧數字誇大虛報。㈡因此，中共堅持其輸出政策，以及令到糧倉空空如也。㈢一九五九年及一九六零年，中國大陸遭受百年罕見之嚴重天災。

毛澤東詭計多端 承認公社失敗係陷阱 圖緩和一般農民不滿

美記者指出中共實際上不會取消公社

〔東京一日合衆國際社電〕曾利用虛偽諾言及殘暴行動而成爲世界上人口最多國家之無可爭辯統治者之老頭毛澤東，深知中國百分之七十之農民係極需耕地之佃農，故在一九四九年，毛澤東曾在北平天安門保證以耕地給予中國之農民，惟不及十年之後，彼已將土地攫去。農民流血之後，自地主方面取得之土地，已交給「國家」，而「國家」則爲一個更爲冷酷無情之地主。一九五八年成立「公社」時，所有家庭均被破壞無餘，而其產生之「蟻丘社會」，經被描述爲自史達林一九三零年代屠殺農民以來，共黨施行人命及人類價值之最大例證。據來自台北之消息稱：北平政權已承認「公社」制度失敗，共黨刻正設「公社」機構加以更張，惟仍對局勢加以瞭解，即可對此說提出反證。共黨在由於饑荒而引致動亂之情形下，已宣佈將採取其強硬路線，以期進入純粹之共產主義。簡言之，倘農民同意在今後三年內設法造成三次豐收，彼等可能在當地市場售賣任何剩餘產品，而保有其所得之利益，或購買其他物品。中共政權將在數年內不將私人物品之所有權，由生產小組轉移至生產隊手上，且將不容許「公社」吞沒所有生產隊之馬匹、牛隻及農具，簡言之，減至實際之水平，倘毛澤東對農民稱：「你等從事耕作，則可有小量剩餘之希望，汝等可售賣此種剩餘品。」「公社」在共產黨組織中實爲一個基本單位，一若營之編制在陸軍中者然，有何陸軍將取消營之編制乎？

中共向澳洲購大批麥麵 伸出了乞憐雙手

價值達六百萬澳鎊以上

〔雪梨一日法新社電〕官方人士今日稱：中共已開始透派大批船隻到澳洲，載運價值六百萬澳鎊以上之小麥與麵粉。此卅萬噸澳洲小麥及二萬噸麵粉之定單，是澳洲於此廿年來接到最大之中國大陸定貨單。除上述兩定單之外，中共現正增加定購麵粉二萬噸。

麥美倫下月訪美 月底將與阿丹拿會晤

〔倫敦一日路透社電〕可靠之政界人士今日稱：預料英國首相麥美倫於三月之下半月訪問渥太華，與新美國總統甘迺迪會談。又謂：首相之訪美，可能於聯邦總理會議之後即時成行。英聯邦會議將於三月八日開幕，並將續開會約十日。此會議能使首相將英聯邦各國對世界問題之最新觀點及評定告知甘迺迪。在麥氏與甘迺迪會晤之前，渠並將於本月底在英國與西德阿丹拿會談。

毛澤東胃病嚴重

〔紐約一月卅日路透社電〕「新聞週報」今日於其消息版刊出之一則北平消息稱：「此間外交人士間紛傳，毛澤東胃病嚴重，對於飲食現亦嚴遵醫生規定。」

羅斯克曾表示美遠東政策不變

中共第二次大罵甘迺迪 圖掩飾中共區面臨困難

〔華盛頓一日美聯社電〕傳美國務卿羅斯克已表示：最低限度在今後數個月內，主持遠東事務之助理國務卿柏森斯之職務將不致有所改變。據國會人士今日透露上述消息時謂：此決定之一大因素，乃寮國之危機。美國極欲避免下列之觀感，即認爲在此時更換柏森斯，可能意味美國對寮國政策之改變。甘迺迪于星期一曾在渠之國情咨文中謂：「吾人在寮國所尋求者，實與吾人在剛果所尋求者相同，此即爲給予人民以自由及給予彼等政府以獨立。」

〔東京一日合衆國際社電〕共黨世界兩個可能之內部動亂中心「巨人」中共與蘇聯，均已發現對於爭論之一項新的對象。此即新總統甘迺迪所引起之意見問題。中共「新華社」在綜合北平報紙對於美國總統國情咨文反應之一項摘要中，明確證實此點。中共之官方意見，與莫斯科較溫和的反應，有顯著之差異。莫斯科對甘迺迪有利之反應的表示，頗然由於中共領導份子由於中國大陸受廣泛饑荒與其他各項困難之逼迫，擬欲繼續利用美國作爲一個「代人受罰者」。中共特別說明甘迺迪所謂「亞洲地區之安全」係「謊言」，在中共官方輿論中，爲甘迺迪之「更大之欺騙」。除其他之外，「新華社」指責甘迺迪加速擴充軍火與備戰，並加強經濟與文化侵略。該通訊社並指摘甘迺迪利用聯合國，作爲「侵略」之工具。結果，新政府對於拉丁美洲及特別對於古巴有邪惡之陰謀。此係中共官方通訊社發表對甘迺迪猛烈抨擊之第三次。

英國 登立 Dunlop 男女膠底皮鞋

專家設計・款好質佳
機械試驗・耐擦四倍
總代理 錫元有限公司 香港怡和大廈 電話 24361 38335

鳴謝啟事

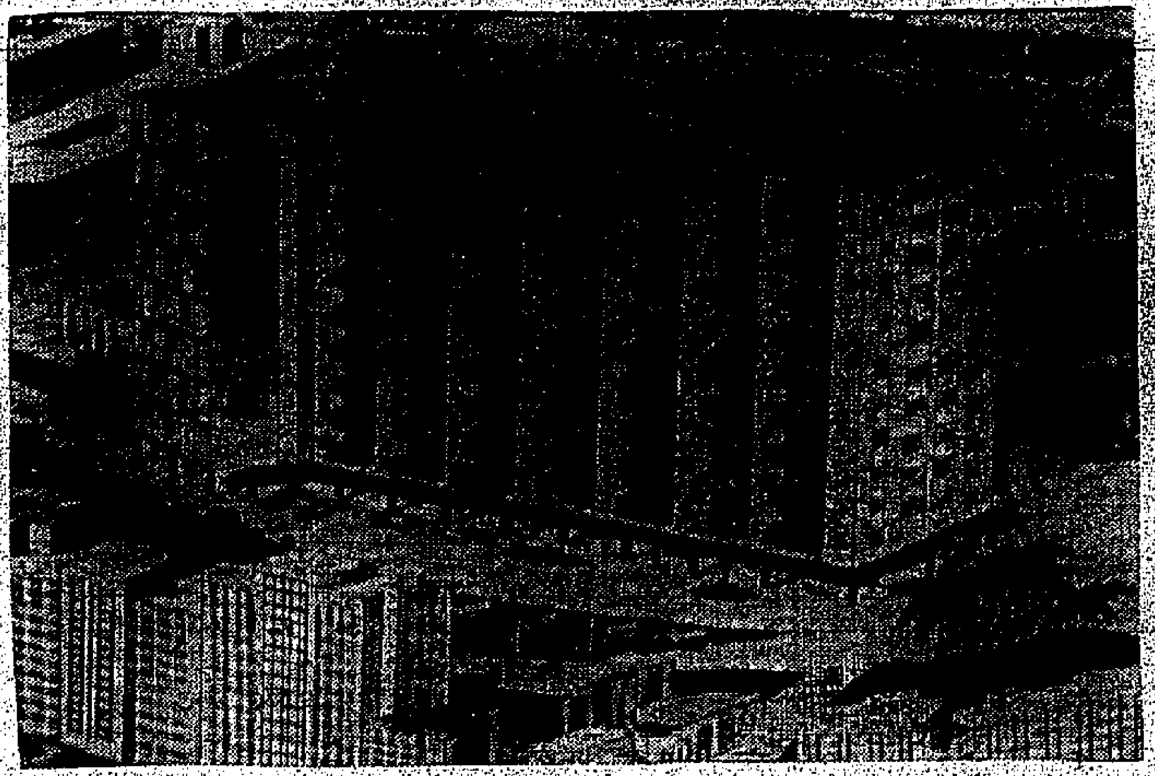
昨爲本行香港中區支行開業荷蒙
各界賢達
同業先進 蒞臨指導 惠賜多珍隆情厚誼至深
感紉謹此申謝
泰國盤谷銀行董事會謹啟

門市部：中區德輔道中32號 銅鑼灣新寧道529號 九龍旺角彌敦道626號(華僑酒樓地下)

伊人 免漿恤

特大贈送
購恤衫 價值 $7.50起 一律贈送
瑞士意利奧國 新花領帶壹條 $4.80
白素坊西式內褲壹條 $2.70
——多購多送！

UNIVERSAL MANSION
HILLWOOD RD. KOWLOON.



環海大廈

九龍尖沙咀山林道

優點介紹
地點高尚 環境優美
交通利便 新式設計
年期長久 不需補償
分層出售 分期付欵
經已開工 快將完成
如蒙惠顧 請爲速玉
每層祇由二萬餘元起
鴻星營造有限公司
九龍尖沙咀山林道五十號A地下
電話：六三三七七九 六三三七六八
中區辦事處：中環租庇利街十九號 順聯大廈地下
電話：二八六三一

錦標牌 Grand Prix 最新出品！

Model GP-901

9原子粒長短波收音機

價格最相宜！
款式最精巧！
收音最清晰！

請駕臨各大無線電行參觀選購

總代理 安智行 公主行二〇二室 電話：二一五一二八

廖創興銀行

基礎穩固 信用昭著
服務忠誠 遠近稱譽
擴展營業地區・增設各處分行
經營銀行一切業務
首倡節約儲蓄・鼓勵增加資財
定期儲蓄
一年期週息六厘半
半年期週息六厘二五
三個月期週息六厘
二個月期週息五厘五
一個月期週息四厘
活期儲蓄(週息三厘)半年複利
來往存欵(週息一厘半)半年複利
防火防水防盜・保障財物安全
堅固保管箱(分大中小各種)歡迎租賃
婚姻喜慶・送禮大方
精美禮券(由五元起至五百元)備供選購
營業時間由上午八時半至下午五時半 星期日及假例概不休息
香港本行 銅鑼灣分行 旺角分行 九龍城分行 深水埗分行

農林業管理處佈告

（爲設站辦理市區犬隻注射及發牌事）

香港及九龍區一九六一年度犬隻牌照已於一九六〇年十弍月一日開始辦理。

犬主請注意下列犬隻管制條例

㈠凡犬隻已超過三個月大者，必須領有發牌機構發給之牌照，並須遵守該牌照上之規定，否則不准養牽。

㈡凡養犬主或負責照料管理任何犬隻者，必須負責於每三年內最少爲該犬施行預防瘋犬注射一次。

㈢(甲)凡犬隻在依照第六條例之規定下接受注射時，其一耳之內壁上，須刺上一記號或號碼，以表示接受之年月；凡犬隻已超過三個月大而未刺有上述之記號或號碼者，一經發覺，警察或發牌機構授權之人員，均可將之拘留或毀滅。

(乙)只有發牌機構所授權之人員，方可爲犬隻刺記號或號碼。

費用 注射費十元，牌照費十元

茲另行公佈日期，各犬隻注射及發牌站，將依照下列程序辦公

香港方面

㈠固定注射站：
(甲)花園道山頂纜車站(停車場)
(乙)堅尼地城家畜檢疫留驗所。

㈡流動注射站：
(甲)灣頭道(小販牌照部)由一九六一年一月卅一日至二月十一日止。
(乙)香港仔(衛生分局)由一九六一年二月一日至二月十三日止。
(丙)西灣河(街市)由一九六一年二月十三日至二月廿七日止。
(丁)赤柱(公立醫局)由一九六一年二月十四日至二月廿八日止。

九龍方面

㈠固定注射站：
(甲)窩打老道(九龍塘遊樂會對面)
(乙)馬頭角家畜檢疫留驗所。

㈡流動注射站：
深水埗元洲街(衛生局)由一九六一年二月一日至二月廿八日止。

辦公時間 (所有注射站)

每日上午八時半至十一時半，下午由一時至三時半。星期六則由上午八時半至十一時半止。各站逢星期日及公衆假期停止辦公。

農林業管理處秘書施必富

重要啟事

本廠經理陳弼超君現因病告別職務，已於一九六一年一月二十九日辭退本廠一切職務，以後陳君在外一切行動，概與本廠無涉，特此通告週知。

利平民織造廠 東主兼總經理陳若文啟
一九六一年元月卅一日

拍賣什貨車輛及無人認領貨物

茲奉政府物料供應處處長命定於一九六一年二月二日星期四上午十時三十分在本行拍賣所內拍賣什貨及無人認領貨物一大批計開AUSTIN房車、小型貨車、NORTON電單車、無人認領雜貨及船、工具、船用士多、機器零件、衣服、電池、電器、內外呔、汽車零件、傢俬、玻璃、文房用具、印刷品、中藥、染顏等、吉他、喉、瓷具、伙食、五金、電線、舊材等。本行備有貨單，該日及時投得者於十分鐘內須即照價交現銀按金五成，其餘之數限於翌日交清，（支票恕不接納）。

香港攏勿拍賣行啟 電話：二零二三四

徵聘醫務秘書

某大機構需聘醫務秘書，月薪一千二百四十元分五級晉升至二千五百四十元，年齡在四十歲以下，須有大學學位或同等學歷，精通英語並能操粵語國語，及中英文文稿而對醫院工作有興趣者。同時需聘醫務助理秘書若干名，月薪九百元分五級晉升至一千二百元，具有香港大學入學證書或同等學歷，並會在醫院工作經驗者將優先錄用，應徵人如有意請將履歷書寄本報五二三號信箱合則約晤。

遺失啟事

茲遺失香港上海滙豐銀行旺角分行保管箱鎖匙一條(一七九八)，除向該行報失外，特此聲明所失之鎖匙作廢。

一九六一年元月卅一日

遺失啟事

茲遺失香港上海滙豐銀行保管箱第(3793)三七九三號鎖匙一條，除向該行報失外，特此聲明所失之鎖匙作廢。

一九六一年元月卅一日

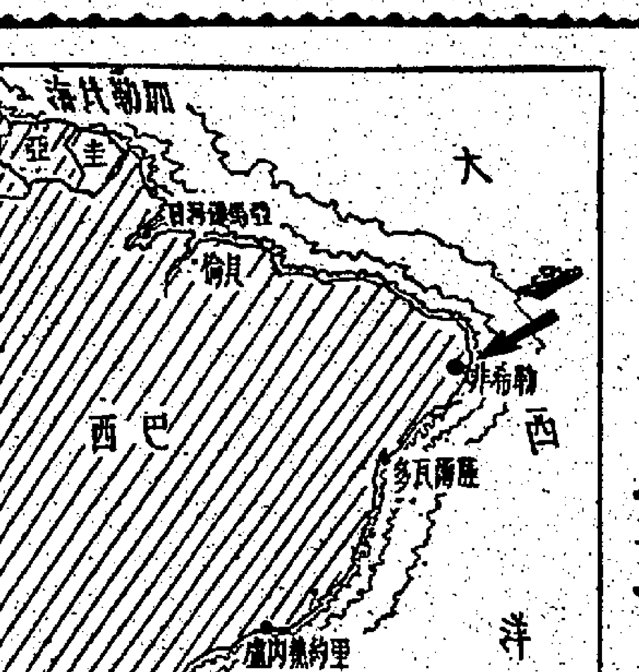
新界大埔 康樂園

合時賀年 桃花 歡迎及早定購
廿七・廿八・廿九 專車送貨
特建餐廳 招待顧客
地址：大埔道十七咪半
佐頓道碼頭巴士總站乘車 15號A 15號巴士直達園門

申請入英籍啟事

麥超（MAK CHIU）住九龍廣華街八號三樓，向港督申請入英籍。若有任何人知有理由相信該申請人不應獲准入籍者，可將理由函告本港輔政司署輔政司。特此通知

加華奧獲得庇護保証後
被刼葡輪開入勒希非
乘客在該地離船登岸
巴西採取有力步驟防發生意外



【里約熱內盧一日路透社電】聖馬利亞號輪之乘客，據悉刻正離船登岸。

【巴西·勒希非一日美聯社電】據一美國海軍發言人稱：郵船聖馬利亞號，已於星期三日進入勒希非港，并於該港停定，以便進行談判，決定該船將否停泊於碼頭，此間美國海軍代表史密斯海軍少將及巴西當局，經與刼船首領加華奧進行有關乘客登岸問題之會談。據悉：加華奧已接獲將該船開入港內之許可與及個人庇護之保證。至於渠將否獲得再度將該船開出之許可，巴西政府并未有所宣佈。

【倫敦一日路透社電】勒希非電台今日報導：勒希非港已經採取「有力的步驟」，以預防「聖馬利亞」號移泊船上乘客於該地登岸時之任何意外。該電台稱：當巴西政府正式給與該船以出港許可證時，船上乘客將被登岸。但迄至今日格林威治時間上午十一時為止，尚未見有此項許可宣佈。該電台稱：勒希非之新任英國領事與葡萄牙大使館高級官員兩人，今日由布宜諾斯艾里斯抵達該港口。

【里約熱內盧一日路透社電】據里約熱內盧電台稱：聖馬利亞號輪已於今天格林威治時間中午十二時過後不久，開入勒希非港。

【巴西·勒希非卅一日合衆國際社電】美國海軍少將史密斯，今晚乘艦出發，可能在被刼持之聖馬利亞號船上與叛徒首領加華奧進行第二次會談。加華奧曾在彼等之首次會談當中，告知史密斯稱：渠希望於今天在勒希非卸下該船乘客六百二十人，惟史密斯則謂：船上乘客「至為緊張及驚懼」。據海軍今晚宣稱：曾載史密斯出海從事首次會談之驅逐艦吉林號，刻已再度出海。海軍稱：該艦將跟蹤聖馬利亞號之行動，并將於今天下午接載留於葡國郵船上兩位官員，惟曾協助史密斯進行談判之高級官員則仍與史密斯本人留於艦上，此項事實顯示吉林號負有不僅係屬跟蹤之任務。國務院政治顧問奎恩，一位官方通譯及其他人員，亦在吉林號艦上。該艦開行時間，曾因等候史密斯之另一位助手雷厄中校而遭受延阻。雷氏曾在此間與若干官員進行會談，至於渠曾與何人會談，則不得而知。巴西憲兵已保持嚴密戒備，防止記者接近。

【巴西·巴西里亞一日美聯社電】巴西總統桂德羅斯向控制聖馬利亞號之叛黨提議，謂彼等可以獲得庇護，並在法律許可之下處理其他事項。桂德羅斯已致電加華奧上尉。

葡反對派領袖戴格多稱
祇准許乘客登岸
船員須留在船上
叛徒仍擬將葡輪開往西非

【巴西·勒希非一日合衆國際社電】葡萄牙反對派領袖戴格多將軍今天稱：刼持聖馬利亞輪之叛徒，決意在乘客獲釋之後，「設法」將其船員留於船上。戴氏在勒希非某酒吧向記者發表談話。同時，美國驅逐艦若干艘，包括史密斯海軍少將所乘之一艘在內，已在距離海岸五十五哩之處，監視該一葡國郵船。巴西外長阿利諾斯在巴西利亞告記者稱：「一切問題均未了以決定，現有各項可能之解決辦法，而吾人必須選擇其一。」

【巴西·勒希非一日路透社電】被刼持之葡萄牙郵船聖馬利亞號，已於今天開入巴西之勒希非港，最後船上乘客六百人帶來一項表示其考慮巴成通過之希望。據勒希非電台稱：該港口已採取「嚴正之步驟」，以防止乘客登岸時發生任何事件。該電台稱：當巴西政府正式下令「放行」時，乘客即可離船上岸。葡萄牙反對派流亡領袖戴格多已於昨晚由里約熱內盧乘機抵達此間。戴氏稱：「余此來旨在探視余之朋友加華奧。」戴氏告記者招待會稱：加華奧上尉雖準備容許乘客離船上岸，惟決意保留其對船員之控御。渠稱：「吾人之路綫係向東開行。」若干觀察家追述早先之消息稱：判徒最後可能開往葡屬西非之安哥拉。

【巴西里亞卅一日法新社電】星期二晚一權威人士稱：巴西總統桂德羅斯，已向葡萄牙叛黨加華奧提保，謂渠可以在星期三日將聖馬利亞號駛入勒希非港，進搭客登岸，補充燃料及再度出海。此間未有再得其他消息。

【羅馬卅一日合衆國際社電】甘迺迪總統已收到來自里斯本羅馬天主教大主教施里之拉之一項呼籲，請美國從中協助，以確保「聖馬利亞」號郵船之船員，將不會在違反彼等之意志下被迫在船上。白宮謂：該位大主教在其致與美國駐里斯本大使麥爾克之一封親筆函中，提出上述之請求。

聖馬利亞號卸客時
碼頭示威
情形混亂

【巴西·勒希非一日合衆國際社電】刼船首領加華奧，今天將「聖馬利亞」號輪開入勒希非港，俾卸下船上乘客六百二十人，以致引起街上支持及反對葡萄牙政府之示威。據合衆國際社記者艾潞自港口地區報導稱：「聖馬利亞」號於下午泊於四號碼頭。港口地區，場面極為混亂，民衆在碼頭示威，表示支持加華奧，以致即刻引起反示威。

寮軍攻佔
戰略據點
進攻中一度受阻
桑怒最後一據點淪入共手

【永珍一日合衆國際社電】寮國政府宣佈：已於今天由叛軍手上佔領沙拉富昆之重要公路交叉要點，清除進攻瓦旺不原之障碍。據宣傳部長諾拉辛稱：分由南北兩方

指出共黨威脅之後
甘迺迪態度堅決
獲輿論普遍支持
極符合艾森豪過去所提理想

【華盛頓卅一日中央社專電】美國總統甘迺迪國情咨文中，關於國內的部份，雖引起黨派路線的爭執，但他對國際局勢的檢討，和他提供對付辦法的堅定態度，今天贏得美國報紙的普遍支持。甘迺迪對於目前世界紛擾根源的明晰分析，和他對國際共產主義之性質的了解，獲得所有各報社論的一致讚揚，甚至有幾家在數天前特別對甘迺迪政府處理RB四七型飛機飛行員在蘇俄被釋一事感到憂慮，以為新政府可能步上姑息之途的報紙，也不例外。

專欄作家勞倫斯在他供應全國各報的專欄中，讚揚甘迺迪的國情咨文是「一項極好的分析，符合艾森豪總統所一再提出的理想」。勞倫斯將下面一段話稱為甘迺迪所作的最重要的聲明：「第一道大障礙，仍然是我們和蘇俄及中共的關係，我們永不可輕易相信蘇俄或中共業已放棄征服世界的野心。」巴爾的摩新聞郵報社論說：「甘迺迪強調繼續加強我們對付共黨侵略之嚇阻力量的需要，顯示他的立場明朗而堅強，暗示他强調我們永不可幻想蘇俄和中共業已放棄征服世界的野心之餘，令人感動。」甘迺迪强調共黨威脅的言論，受到另一個著名專欄作家的讚揚。戈爾·林肯說：「任何人——包括前總統艾森豪和已故國務卿杜勒斯——都不能比甘迺迪更強烈地表明反對共黨企圖征服世界的運動示威。」紐約時報評論：甘迺迪的國情咨文，顯示他察覺國際緊張情勢，但「他加強美國的防務，他決心使美國在亞洲非洲和拉丁美洲擴大對抗共產主義的努力，而這些措施，決不會訴之極端」。

西斯頓對甘迺迪之提出東歐國家重獲自由的棘手問題，而表示有所疑惑。他指出甘迺迪避免使用「出入意表」，「解放」或「被奴役國家」等字眼，但東歐問題，實際是克魯雪夫的最大痛腳。

羅列美訪歸來稱
美援加一個飛彈營
華增一個飛彈營
拒絕透露進一步計劃

【台北一日中央社電】中國陸軍總司令羅列上將說：美國援助中國陸軍增加一個飛彈營的事，將按預定計劃實施。他拒絕透露美國將再援助中國陸軍何種新式飛彈部隊，和中國陸軍將成立新的飛彈營的進一步計劃。他是于元月四日應美國陸軍邀請到美國訪問，于今日上午乘機返台北。中國陸軍現有一個飛彈營，使用的是尼克斯古里斯飛彈，射程七十五哩，能射中現有的任何形式噴射機，如裝普通彈頭，可擊落一架飛機，如用子母彈頭，可擊落一個小隊飛機，如用原子彈頭，可擊落一個編隊飛機。羅列將軍表示：他在訪問美國期間，曾與美國陸軍太平洋地區總部談，今後加強中美兩國軍事合作，及有關援助中國陸軍更多的新裝備問題。

巴拉圭衛生部長
昨日抵台北訪問

【台北一日中央社電】巴拉圭衛生部長羅索斯博士，從東京飛到台北訪問四天，參觀中國的醫藥教育，公共衛生設施，農村環境衛生和土地改革成果。他在機場對中央社記者說：巴拉圭人民對中華民國很感興趣，中國人民在蔣總統領導下爭取自由所作的奮鬥，得到巴拉圭人民的讚揚。

響應蔣總統號召
僑委會呼籲僑胞
捐欵救大陸人民
台北各界熱烈展開捐欵運動

【台北一日中央社電】僑務委員會今日提出四個步驟，呼籲全球僑團僑胞迅速展開全面的有效行動，響應蔣總統的偉大號召，拯救大陸同胞于飢寒交迫的苦海中。該會提出的四點原則是：㈠希望海外僑胞一致響應蔣總統救濟大陸飢餓同胞運動，先從本身做起，由己及人，普遍響應。㈡希望各地僑團僑胞聯合行動，協力同心作有計劃深入普遍的勸募，俾收實效。㈢在大陸邊緣的地區及國家，對于逃出大陸的災胞，希望所在地僑團僑胞，本己飢己溺之心，就近迅速展開有效的救濟。

【台北一日中央社電】中華民國政府各院部會和全國性各級人民團體代表一百多人，一日在台北開會，響應總統號召，擴大救濟大陸饑民運動，決定以一元為捐獻單位，一人一元。

台北專家舉行座談會
指出大陸上災荒
係公社制度造成
中共目前陷入進退兩難之境

美已向菲保証
與盟國保持接觸
商對寮政策問題
菲外長謂事願暫行觀望

【馬尼剌一日路透社電】菲律賓外長賽拉諾今天稱：渠獲美國保證將與東南亞公約盟國保持密切接觸，俾磋商對寮國政策之問題。賽氏係就報紙所載之美國國務院發言人懷特已就寮國問題發出此項保證之消息，向記者發表評論。賽稱：渠認為東南亞公約之盟國應暫行觀望，美方所提之協商辦法，能否實際予以執行。據外交部方面人士稱：賽氏曾於昨天向美國大使館詢問：東南亞公約之會員國將於西方國家間就寮國問題進行磋商，而受冷落。

英女王夫婦訪巴基斯坦
受到群衆熱烈歡迎

【喀剌蚩一日路透社電】英女王伊利沙伯及王夫愛丁堡公爵，本日開始在巴基斯坦作十六天訪問，彼等於抵達喀剌蚩之時，受到成千群衆熱烈之歡迎。沿途觀看者之擁擠，彼等抵達時，觀衆擠得水洩不通。當彼等乘汽車由機場行駛時，曾受群衆歡呼及「女王萬歲」之口號。沿街屋頂及窗臺上站滿觀衆。據估計約有一百萬之人潮，於該王室二十一架汽車隊由機場駛往總統府之途中，英女王夫婦向巴基斯坦總統共同站立人群揮手致意。

日本核子科學家
塚本修從突失踪
警方與有關方面對此表關切
料彼係被迫爲顛覆份子工作

【東京一日中央社專電】一個日本核子科學家失踪的神秘案件，今日轟動了全國。二十九歲的原子科學家塚本修從，他服務於日本原子能研究院，失踪已達三週。雖然原子研究院當局稱他在失踪時并未保有原子秘密，但警方及有關方面，對該案甚表關切。專家們推測他的失踪可能是被迫爲顛覆份子工作。

中共不顧人民死活
勒緊肚子貸欵北越

【東京一日共同社電】北平電台今日宣佈：中共昨日與北越簽訂長期貸欵協定，自本年起至一九六七年止之七年期間內，將以一億四千一百七十萬盧布貸予北越，中共並以向中共購買各種全副設備及技術援助之費用，中共在此七年內，將協助北越建立或擴建二十八項工業計劃，包括冶金、電力、輕工業等計劃。

蘇凡諾旺
促開會議

【東京一日合衆國際社電】據新華社報導：寮國前副首相蘇凡諾旺親王已要求召開一九五四年日內瓦會議之參加國，舉行會議，解決寮國局勢。蘇氏並稱：彼等現已控制由寮國北部沙里省伸展至中部之廣大地區。

老克肝火大盛
馬烏克蘭共官
任由玉蜀黍乾枯

【莫斯科一日法新社電】據真理報報導：克魯雪夫曾怪責烏克蘭共黨官員，未能完成其玉蜀黍生產計劃，任由玉蜀黍乾枯。

莫布杜指証
共黨干預剛果
以軍火助叛軍

【利奧波德維爾一日美聯社電】莫布杜將軍今日指稱：共產國家正以軍火供給剛果之叛軍。

蘇頻向甘迺迪送秋波
謂美蘇關係可望改善
美國務院尚未悉老克何時赴美

【莫斯科卅一日美聯社電】蘇聯政府機關報消息報今日稱：美蘇兩國已在改善彼此關係方面邁進了一步。

【華盛頓一月卅一日美聯社電】美國務院發言人稱：國務院尚未接獲克魯雪夫何時赴美之消息。

哈里曼謂老克
姑妄言之姑妄聽之
避免發生大戰

【華盛頓卅一日法新社電】此間本日宣佈：甘迺迪總統之特使哈里曼今日稱：對於蘇聯總理克魯雪夫所稱避免發生大戰之言論，應姑妄言之姑妄聽之。

征空計劃重要進展
美猩猩遨遊太空
經已安全歸來
重返地面精神極佳胃口甚好

【廈勒岬一日美聯社電】美國國家太空總署宣佈：放置此頭猩猩之太空艙，于飛行四百廿哩，升高距地面一百五十五哩之後落下，已被美海軍人員在加勒比海內尋回，而在美艦「唐納」號打開。猩猩在太空飛行時，地面儀器所錄其心臟跳動情形正常。

美並放射偵察衛星

【加利福尼亞州阿格洛角一月卅一日合衆國際社電】美國今日黃昏時將一顆察覺蘇聯式飛彈發射之「米達斯」衛星射入環地球軌道。該衛星由「阿特拉斯」火箭發射。

美秘密飛彈
昨日放射

【卡納維拉爾角一日美聯社電】美國空軍今日放射其第一枚「義勇兵」飛彈。此乃一枚三十噸固體燃料洲際飛彈。

甘迺迪作軍事新部署
不裁減海外駐軍
將封閉部份基地
特別咨文定今日送交國會

【華盛頓一日合衆國際社電】甘迺迪總統對於國防部以另外區把駐在歐洲、韓國及其他美國基地之美國軍隊撤走之建議，已加以拒絕。此項決定將由甘迺迪總統以特別咨文送交國會。

北約常務理事會
接受史巴克辭職

【巴黎一日路透社電】北大西洋公約組織常務理事會今日接受秘書長史巴克辭職之請求。

史蒂文生
首次出席聯國
但未發表談話

【聯合國一日合衆國際社電】美國駐聯合國首席代表史蒂文生今日首次出席聯合國安全理事會會議。

加雷達實驗室
發生大火
損失極重

國軍游擊隊
少數經緬入泰
均已解除武裝

【曼谷一日泛亞社電】泰方官員今日說：在泰緬邊境進入泰國之中國游擊隊員，均已解除武裝。

東約盟國對寮請求
派視察赴寮工作
迄未作最後決定

【曼谷一日美聯社電】東南亞公約組織之理事會，對寮國政府所提出派遣視察團赴寮之請求，迄未作最後決定。

老克決定
訪寧洛哥

【倫敦一日美聯社電】

派克超級"黛奇"墨水
是適合所有鋼筆的最佳墨水！

新！

祇用此新墨水一次即能將許多鋼筆中大部份的故障清除……促使鋼筆書寫順滑暢流如新！備有安士裝及吸用便利裝

超級"黛奇"墨水爲 派克鋼筆廠出品

與日本做買賣，必須同「外滙銀行」交易，請利用此信用超卓之

富士銀行

CAPITAL: ¥11,000,000,000

營業遍於日本全國分設一百八十八間完備之支店網存欵額最多請賜予光顧

THE FUJI BANK, LTD.

HEAD OFFICE: Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo.
LONDON BRANCH: Salisbury, House, Finsbury Circus, London, E. C. 2
NEW YORK AGEGNCY 42 Broadway New York, N.Y.
CALCUTTA REPRESENTATIVE OFFICE: Mookerjee House 17, Brabourne Road, Calcutta-1.

九龍廣告客戶注意

本報爲利便九龍方面廣告客戶起見，特由本月十八日起，在彌敦道七五六號B地下（卽東樂戲院側，近太子道口），設立辦事處，接受廣告，其辦公時間爲每日由上午十時至下午一時，又由下午二時至六時。諸希賜顧，尚祈留意。電話：五五八四六

工商日報 工商晚報 同啓

本報代收賑災欵物

本月十六日清晨，紅磡山谷山發生大火，毀屋千間，災民露宿，港九各界熱心人士自動捐輸金錢、衣物救濟災民者至爲踴躍。現接紅磡山谷山火災急賑委員會來函，委託本報就近代收救濟欵物，各界人士如有捐助，可直接交來本報，以便彙轉，爲荷。

工商日報謹啓 一月二十日

社論　爲大陸饑民向國際呼籲

——請世界正視人道價值所受的挑戰

大陸的嚴重饑荒震驚了整個世界，英國的文化界人士、美國政府，日本和印度政界等，或則呼籲及研究如何能對大陸饑民予以有效救濟，或則剖析大陸饑荒的原因，說明共産主義之末落。足見拯救大陸饑民免於死亡這一點，不僅爲中華民國政府應有的責任，同時亦爲全世界人士所義不容辭。

爲了救濟大陸無數垂死待拯的饑民，蔣總統已正式向所有自由國家提出呼籲，希望能以集體力量促使中共開放一條港口和途徑，讓中國政府及國際上所有救濟的物資，能夠送到大陸饑民的手裏。同時也要求各國政府和熱心救災的人士和團體，有效制止中共現在的「饑饉輸出」，例如要求運輸機構之拒絕接受這種不人道的運輸。在另一方面，蔣總統也鄭重宣佈，中國政府已準備使用一切可能的方法，並且不惜犧牲的，讓我們自動的從陸上海上和空中，把救濟物資送至大陸，協助大陸同胞自救。現由新聞報道中獲悉，台灣的大陸災胞救濟總會已正式向國際紅十字會請求協助，俾合乎十萬噸可以運抵大陸，作緊急救濟之需。而台灣民衆爲了表示他們對大陸苦難同胞的關懷，也在熱烈響應「一人一元」的救災運動。

中國政府和台灣同胞救濟大陸饑荒都是本身應有的責任，自然有多少力量就做多少工作。但是站在人道的立場，各自由國家如何認眞協助大陸人民脫離垂死的邊緣，實亦責無旁貸。我們知道，目前大陸除了中共官員、幹部和軍隊，或者尙能藉其剝削人民之所得，吃得較好較飽外，其他將近六億的人民，沒有不在死亡邊緣掙扎中。就國際關係去比較，今天大陸六億饑民這數字，實超過整個歐洲人口的總和，假如歐洲各國發生了這樣的大饑荒，各自由國家又豈能不聞不問，熟視無睹？在此我們還應指出，大陸饑荒實際不自今日始，至少早在三年前，大陸已普遍出現所謂糧食「供應緊張」的情況，這種所謂的供應緊張，事實即爲缺糧的代名詞，記得當時中共提出過兩句「解決糧荒」的口號：「靠山吃山，靠水吃水」，此外便毫無辦法。但那時國際人士還在惑於中共生産大躍進的「數字宣傳」，和它們饑餓輸出的事實，對大陸人民的饑荒痛苦，未能予以深刻注意，直至今天，因大陸饑荒全面形成，中共也無法再事掩飾，國際人士始有點「如夢初覺」。故在今日對大陸災民而展開國際性質的救濟，時間已經十分遲緩，如果國際人士還是對此漠不關心，未能表現出一種對苦難人群的關切，或者爲了政治的理由，以逃避責任爲得計，則以大陸饑民待救的急迫，其慘象將不堪設想。但國際間的所謂正義精神和人道價值，也會在人類歷史留下一個可悲可恥的遺憾。

我們所以如此重視國際的力量，主要是有感於中共對待災民不僅無絲毫憐恤之心，而且還到了絕對滅絕人性的程度，若非國際人士當仁不讓的給予大陸饑民以同情救濟，有力援救，則中共仍將不會收斂其壓榨和剝削垂死饑民的魔手。如以目前我們所知，香港華僑對救濟其大陸親人，並非不盡力以赴，許多販夫走卒都不惜節衣縮食的寄款投寄糧食郵包，但中共就竟利用了港澳華僑這點人類同情心，悍然對各種糧食郵包課以重稅，許多僅値一元數角的物品，在大陸徵稅就常超過港幣十元之鉅。此外還有使人髮指的一點，就是若干地區共幹竟在明目張膽的任意吞沒此類糧食郵包，把它投入到畸形出現的所謂「自由市場」。又因中共根本不顧饑民的死活，致廣州郵局積存此項糧食包裹達十萬份之多。像所有這些，都可證明救濟大陸饑民如果沒有國際力量作中心，使之成爲一種世界性運動，那大陸無數可憐的饑民，他們的生存機會是恐怕不會很多的。

因此，我們願意在此向國際呼籲：㊀世界紅十字會對合辦救災總會提出協助運糧的要求，應即切實尋求可行途徑和表示正確態度。㊁各自由國家的海港工人，應採取集體行動，並發表聲明，拒絕爲中共饑餓輸出的任何糧食担任運輸卸貨等工作。㊂各國郵務當局應就目前環境，特別減低投寄大陸糧食包的郵資，最好能由香港郵局樹之風聲，首先實行。

我們確信，救濟大陸饑民是對自由世界人道價值的一次重大考驗，祇要大家不推卸責任，這效果是可以預期的，而就政治意義言，也必有其長遠和巨大的影響。

大陸同胞盡枵腹　東南半壁滿啼痕

秦明光

【本報特稿】近幾個月，最震動僑胞視聽和惹起國際注意的事，無過於大陸全面饑饉消息的傳出了。悲慘的，今日的大陸，正陷於嚴重的饑饉，從城鎮到鄉村，人們都在啼饑號寒，生活和生命，受到最大的威脅和危害。饑餓之甚，「壯者散之四方，老弱轉於溝壑」，這些現象，已屆出現！「餓殍載途」「哀鴻遍野」，則屬比比皆是，雖然，這形容得過於簡略，但卻是一般的事實。除較邊遠地區（如東北、西北、西南），消息較爲隔閡外，東南半壁的「華東」和「中南」一帶的情況，就是啼饑號寒，無限淒酸，一切飢餓凍餒的實情，直使聞者爲之傷心淚落。

大陸東南半壁，饑荒的嚴重情況，在大陸地方報刊中，都或多或少的有所透露；而從上海、長沙、漢口、韶關、福州、南寧、廣州、廈門等地人士所帶來的實際報導中，東南半壁的啼饑號寒的實況，好些悲慘情形，更出乎一般人的意料之外。以下，就是大陸東南半壁的啼饑號寒實況的綜合報導。當然，這報導還是挂一漏萬，不全面的，然而，只是這麼一點點零碎的材料，已經夠說明大陸的饑荒，悲慘與災象的嚴重。這是一幅「饑荒大躍進」、「死亡大進軍」的悲慘圖畫！

上海市，是華東地區的政治、經濟、文化中心，現在它已成爲破落貧乏的中心。在某些方面，它的代表性足以反映出華東地區饑寒凍餒的情況。那麼我們就從這個「中心」看起吧，從農村秋收後，上海中共就一直在「節約糧食」的宣傳，從「勸給」居民「自報減糧」到硬性地扣減糧食和供應粗糧雜糧。由去年十二月份起，市民每月配糧數普遍削減四份之一到三份之一。一向號稱「優待」，糧食供應額較高的高級知識分子（大學教授、醫生、科技人員），一般配糧量由每月四十、卅四市斤削減爲廿八、廿四市斤，一般市民廿四市斤、二十市斤的減爲十八、十五市斤。原本口糧只「精打細算」可以吃一個月的，現在吃半月也只能支持半月廿天。踏進一九六一年，糧食供應情況就更壞了，糧食供應部門和區街居民支援郊村「節約度荒」的幹部們，公開宣傳要城市居民把原日供應的主糧大部份改爲供應「雜糧」（即粗糧），「粗糧」呢？就是「雜糧和野生植物」（即所謂「混合米」）——一般是「衛生粉」——粗糠而混雜的東西，主要是豆秣、玉蜀黍心和麥麩等。上海市現有幾家這種特粗食加工廠和雜糧粉廠，是專門製造這些特粗糧食的。

市民除「公價」配售之外，因爲家家戶戶都不夠吃，山芋、芋頭每市斤價錢一塊多錢，還不容易買得到。

棉布的供應，上海市民每個年度原有一定數量的配售，但一九六○年下半年度的「購布證」卻成爲廢紙，因爲棉花減產，配售數量大大的減少，還不夠應付「消費者」的需求，在「人民購買力」的情況下沒有被配售的，這在市場裏面，「購布證」卻宣佈延期有效。去年十二月「虹口區花紗布公司」配售過一次棉紗，爭購而引起騷動，打架風潮，爭先恐後，頭破血流的結果……

上海郊區各縣饑餓情況是這樣悲慘，經過蘇北（江蘇省北部）地區的人說，蘇北地區的饑荒慘況更甚！一個曾參加「蘇北灌溉總渠」修築工程的人透露：蘇北地區很多農民在近三個月沒有吃過一餐飯，甚至是小球藻，野生植物也不能吃得飽，餓死的人很多，單是阜寧縣一個小村落，餓死的人就佔總人口的十份之一以上，有些人生孩子，不忍聽孩在這個苦難的年代受苦，活生生的把他弄死！人間慘事，不忍卒聽。

在華中地區，民衆啼饑號寒的呼聲，也淒厲得一角落有……【中國糧倉】之稱的湖南省，饑荒情況和大陸其他地區一樣嚴重。「中共湖南省委員會」去年十二月初曾發出一項文件，號召全省農村廣泛採用小球藻的方法，以及在各大城市的湖北的長沙市和各城市的湖北的武漢市，都是華中地區的兩大重鎭，可是食堂就有「小球藻粥」、「小球藻糕」出售，「武漢市食品公司」創製有幾款新糕點，是用小麥混和草根、木薯粉末製成糕狀的，每天發售六時起在各「門市部」供應一次，每款五分，限買一款，雖然粗劣不堪入口，但爲了糧食不足，市民們也祇能以果腹，食品，就是糠蔴，飢餓現象最突出的，莫如在粵漢鐵路沿綫城鄉間，在粵漢鐵路沿綫城鄉間，飢民餓斃，逃荒的情況在湖南，…各地都有飢民…

廣東和廣西的農村人口，都在飢餓死亡綫上掙扎，野生植物像木薯、芭蕉頭、野生菜、魚腥草和木薯梗、芭蕉頭，水浸過，木瓜樹心以至觀音粉、白泥土等等，都成爲飢民們所需要的充飢品。在西江流域，梧州、鬱林地區一帶，蕉類過去沒有人敢吃的木薯頭（一斤約值二三角），也賣到四、五角錢一斤，購買者把它用水浸泡數天後煮吃，看作是上佳的雜糧。其他情況，不難推想了。

「怎樣活下去？」東南半壁的大陸人民對未來的命運不敢想下去，走筆至此，不忍寫下去了！

大陸廣大地區亢旱

去年下半年以來雨雪均甚少
冬旱情況在重災區繼續擴展
所有冬耕作物枯黃凋萎而死

【本報訊】綜合中共「新華社」和「人民日報」消息，經過去年嚴重災害後的大陸廣大地區，近數月來滴雨未降，致旱象日益嚴重，加以入冬以來降雪量太小，故華北和西北等大片土地旱象，迄未解除，多耕作物大部份枯黃凋萎而死。

據中共消息說，根據「中央氣象局」的紀錄，距近一次的降雪地區，包括東北的西部和長白山區（這些地區僅有小雪和中雪），新疆北部、甘肅東部、寧夏、內蒙古中部、陝西北部、山西、河北東部、山東東北部地區，但一般言之，這些地區的雪量甚小，無法解除長期以來的連續旱象。又降雨的地區，包括有河南、安徽、江蘇、浙江、福建、湖北、陝西南部、山東南部、廣東東部、江西、湖南北部、貴州北部、雲南西部和南部等地區。據謂，上述地區的降雨量，一般只有二毫米（公厘）到五毫米，最多的也未超過十毫米，實在杯水車薪，無濟於事，因此旱象迄未解除。

「新華社」的消息，事實上大陸各地自去年下半年以來，降雨量或降雪量一直很少，旱象從未獲得稍解，特別是華北和西北各省大部份地區，多季的情況，在過去荒災的基礎上，擴大發展得更爲驚人，各地勉强播種下的多季作物，有的根本沒能發芽，有的出土的幼苗，也都枯黃凋萎而死。據謂，如果天氣再繼續乾旱下去，這些地區的多作收穫和春播等，都會發生難以想像的災情，廣大人民的生活，更不知伊於胡底。

在嚴重饑荒情況下　上海市蔬菜亦鬧荒

【本報訊】上海消息：上海近郊各縣種植蔬菜，各「人民公社」的「黨委」、「縣委」和「生產隊」，所承担供應上海市民的蔬菜，在蔬菜生長成熟，即遭農民搶食一空。目前，這一個容納七百萬居民的大城市，菜已斷絕來源。中共上海市委，特召集郊區各縣「縣委」、「公社」和「生產隊」的「黨書記」以及市區有關部門的「黨委」負責幹部共六百餘人，舉行蔬菜工作緊急會議，並擬訂了一九六一年蔬菜生產發展規劃。

爲了防止今後蔬菜再發生斷絕供應，會議把原來市區二百多個蔬菜場同郊區八百多個蔬菜「生產隊」分散、交錯、多頭的掛鉤關係加以調整，以郊區一個區包市區幾個區，區和「公社」實行「對口掛鉤」供應的計劃。農業和有關商業部門根據人民對蔬菜的需要，適當擴大了供應市區居民的商品菜地的播種面積，又在郊區縣城和農村社員的小菜混淆不清，爲了避免市區居民和農民搶食，會議又決定「統籌兼顧，全面安排」，居民蔬菜……「食堂」。區把這些菜田種好，特別是商品菜田，種足種好，種植商品菜田的「公社」，都有固定勞動力專門種植商品蔬菜，肥料也固定使用，并且在商品菜田中留出種籽田，種菜的物資也由有關部門作了安排，遠郊和商業部門還在「市委」統一領導下，派出幹部到「公社」，按人口計算，把菜地安排到「生產小隊」管理。

粵中共組科技人員　下鄉從事生產救災

【本報訊】廣東方面消息：近半年來，中共把廣東省科學技術人員集中，組織二百多個下鄉工作隊（組），分赴各地，特別是受自然災害較嚴重的地區，進行生產救災工作。據謂，總數已逾三千三百多人。

「南方日報」透露此項消息時稱，自去年夏季以來，廣東省各單位的科技人員，被集中組織起來，下鄉救災，將半把原來的工作丟在一邊，任務。「華南農學院」、「省農業科學研究院」等單位的人員，分別到南海、合浦、和平等縣，組織了一個「晚稻生產總結工作隊」，前往各地總結這年晚稻留種及特低，以及遭受自然災害特別嚴重的地區。當科技部門還聯合組織有「防寒工作隊」，到清遠等縣，特別是江口、連灘等處組織農業，進行防寒工作。據謂：對于多種番薯受寒凍的搶救工作，獲有相當的成就。此外，該省「化學學會」、「氣象學會」、「省農學學會」，提出若干專題報告，供專區作參考。

據謂：粵共又於不久前，組織有八百多名高等學校數學系的師生，分赴各地「人民公社」，運用「線性規劃」爲農業生産和救災服務。粵共要求他們利用數學理論，找出自然災害發生的原因，並幫助「公社」制定和調整了二十多種方案。但這些方案與農業生產實際情況仍有很大的距離，根本發生不了任何作用。

在人民啼饑號寒聲中　中共將糧食千噸運俄

【中央社訊】在大陸數億人民啼饑號寒普遍陷於死亡邊緣掙扎之際，中共不但不予以救濟，反而加強輸出，將搜刮所得的糧食供應蘇俄的需求。據息，中共在上週將近一千噸糧食包括大米、黃豆、花生、罐頭及各種副食品的罐頭等，運集黃埔港交由蘇俄貨輪運往海參崴轉運莫斯科。據說這種饑餓輸出，是償還蘇俄對中共「經濟建設」援助的一部份欠款，及履行「貨物交換條約」中所規定的任務。

台灣省府爲發展灌溉事業　設農田水利建設基金

建設基金總額定爲五億元

【台北通訊】台灣省府爲促進本省各地農田水利會互助合作，以期發展灌溉事業，特設立台灣省各地農田水利會聯合建設基金，統籌運用，並經擬訂該項基金收支保管運用辦法及管理委員會組織規程，提經一月卅一日第六六六次委員會修正通過。

該辦法規定，聯合建設基金總額以新台幣五億元爲目標，統籌運用，其財源包括如下四項：㊀各地農田水利會四十九年度調整增加之會費提撥之收入；㊁各地農田水利會每年提成撥存之災害準備金（其標準由水利局核定，所提撥之金額，於基金解散時其本息仍爲各該會所有）；㊂其他由水利局指定爲本基金之款項；㊃基金之孳息收入。

關於基金之管理，由水利局及各地農田水利會組織管理委員會予以管理，並依台灣省農田水利會財務收支處理規則之規定由土地銀行設立專戶代理收付。

基金之運用以貸款方式爲之，由管理委員會審核分戶存款多寡及工程經濟利益兩者並參照實際情形予以核定，委託土地銀行辦理貸放，利率爲年息六厘，其用途及償還期限分別規定如下：㊀經水利局核定之緊急搶修工程，其貸放期限不超過三年。㊁經水利局核定之災害重建工程，貸款期限視受貸工程之受益農民償還能力訂定，但不得超過十年。㊂經水利局核定之新建工程，申貸數額不超過各分戶存儲爲限，期限於工程完成受益之後，以其新增收益百分之五○爲償還財源，據以核定償還本息之期限，其時間不得超過十五年。㊃經水利局指定辦理之工程及各農田水利會所屬經水利局核准之其他工程，申貸數額亦以不超過各分戶存儲數爲限，其償還期限視實際情形釐定。

該辦法並規定：災害重建工程及新建工程貸款，還本付息之期間，均應於工程完成已有收益後開始攤還本息。各農田水利會對基金貸款如因管理不善到期不還，或將貸款移作他用時，由管理委員會停止其申貸權利，報請省水利主管機關予以懲處，並派員監督整理其財務，或採取其他有效措施。對於緊急搶修及災害重建工程，已期適時應變，不以各分戶存儲數額爲限。

中共倒行逆施　大量貸款越共

并將向緬加緊饑餓輸出

【中央社訊】毛澤東及劉少奇、周恩來等一般官僚倒行逆施的瘋狂程度，已到了變態失常性的地步。在大陸饑荒嚴重，人民經濟臨空前危機，財政生活瀕於絕境，人民餓殍載途，啼饑號寒的時候，中共竟了執行以饑餓……

俄官方的共產國際任務，竟於卅一日在北平簽訂一項援助越共建設企業的協定，中共將協助越共在一九六一年至一九六七年內，根據廿八項協定，給予越共貸款一億四千一百七十五萬盧布的貸款，并規定在一九六一年到一九六七年期間使用。[illegible]

九六一年，由中共向越共提供鋼鐵、汽車、棉花、化工原料、輪胎、棉紗、機器設備等，以及其他材料……[illegible]

警告！
傷風是健康的大敵！
請母親們注意：當兒童患傷風時請即在他的胸口喉部及背上擦上此種強力特效的域士藥膏它能直接消除傷風免卻其他嚴重疾病的侵入請注意域士藥膏消除傷風的雙重作用。
1. 經鼻孔——疏通鼻塞停止咳嗽
2. 經胸腔——透過皮膚疏解胸悶
於是兒童的傷風就很快痊愈了！
祇須擦 域士藥膏
域士止咳糖 止咳最快

年節送禮‧新春歡宴
軒尼詩白蘭地酒爲法國科納克地方著名特產採用天然成熟最鮮美葡萄釀製而成品質純一氣味香醇馳名世界送禮自來無以上之

HENNESSY
軒尼詩斧頭牌白蘭地酒
備有下列：
三星 VO • VSOP • XO 及 EXTRA 各種
總代理：怡和有限公司

這世界著名的雞精是選用美國農場精壯上雞提煉而成，可以加入牛奶或粥糊中，或調製雞湯或原汁飲之，美味滋養，增加體力。

白蘭氏雞精　活力之精華
總經理：和記洋行

3A2

分類廣告

譚達堂 三消丸 專治紅尿白尿，本丸面世已四十餘年，早已風行于南洋、美洲、南洋等埠，歡迎試服。症狀：凡見口渴，小便頻，或紅或白，腰痠腳軟，身體日見消瘦，常感疲倦，腰酸軟痛，或頭暈耳鳴等狀，如有患此等症狀者，請即購服本丸，必能使君早復康健。總代處理 香港 誠和堂 文咸東街九十九號 電話：四四○六六三

洪冠洲 男女科兒童 腦耳 專鼻喉 科 大道中二九一號

杜蟲靈約

上海名醫何雲卿診所

蔡德芬 醫事

耳鼻喉 頭部痛症

婦科 愛華 梁

特效藥

【中央社訊】……奧共又於……據謂：粵中共……（防寒工作）。

核子飛彈裝備競賽中

美蘇力量不相伯仲

美國去年的飛彈進展，不特使飛彈缺口塡塞，而且在固體燃料飛彈等方面，更超越蘇俄。不過在今後年間，在數量上還要競爭。

•易安•

新飛彈的突然加緊完成，美國現時的軍事實力，比從前任何時期更爲強大。一年前，「飛彈缺口」的警告高唱入雲，一若美國在飛彈競賽中更落於後者然。但時至今日，以各種有用的目的而論，那個缺口已塡塞或正在塡塞了。爲什麼呢？是什麼把情勢扭平衡過來的呢？美國能不能在對付蘇俄所引起的各種問題中，依然更有保證呢？

解答上述問題，請看下列事實：

美國現時有三十二枚，每枚可摧毀蘇俄一個城市的北極星飛彈，存於深藏在海底核子潛艇喬治華盛頓號及派屈克亨利號上。數週之內，還另有十六枚要派出服役。這些飛彈的彈頭，每枚威力比摧毀廣島的原子彈還大。

九枚「阿特拉斯」越洲飛彈，已放在發射架上，其中三枚在加州的范登堡空軍基地，六枚在懷明俄州的華倫空軍基地。每枚阿特拉斯，可摧毀一個像莫斯科那樣大的城市。

六十枚雷神中程彈道飛彈，已在英國的四個地方裝好，蘇俄的重要地區，大部份均在射程之內。

二十枚「史納克」飛彈，裝在緬因州的皮里斯克基地，對準蘇俄的目標，這是雖型的「御風」飛彈，能携氫彈頭，其破壞性十分了得。

現時只要美國按鈕，一百二十一枚有氫彈頭的飛彈，就可飛向目標。反過來，蘇俄的軍事司令部，可以按鈕將同樣有毀滅性的武器，在三十五分鐘之內射到美國。現時與一年前情況不同的地方，是美國沒有辦法動用核子武器反擊的「缺口時代」已一去不復返了。

還有，到今年底，派到海中的北極星潛艇還有四艘，那就是說，多了六十四枚北極星飛彈。另有三十枚中程彈道「木匠」飛彈，正在義大利的基地安裝。土耳其方面也將有十五枚。到今年夏天，有九枚越洲「泰坦」飛彈的一個中隊，將開上火綫。至今年底，另外四十五枚「阿特拉斯」，將放在放射架上。而能在流動發射架上（例如可在火車上發射）的「義勇兵」固體燃料越洲飛彈，也將進行最後試驗。總計起來，在指日可待的時期內，美國將有近三百枚飛彈，可隨時向蘇俄進攻。

現時，美國的核子軍火庫中，還包括許多龐大威力的其他武器，例如戰略空軍司令部的六百架長程轟炸機，每架飛機能攜帶兩枚氫彈，其威力共比「長崎型」原子彈大一千倍。一千一百架中程轟炸機，和利用空中添油技術，能直抵蘇俄心臟地區。二千架空軍戰鬥轟炸機，這些飛機駐於蘇俄邊沿的基地；四百架海軍轟炸機。還有由飛機携到距目標五百哩處始放射的「獵犬」式原子飛彈，能從歐洲基地將核子彈頭射到蘇俄的「敵杖」及「鬥牛勇士」飛彈。

美國的國防設計人士，認爲過去一年是美國在發展飛彈方面最成功的一年。不但已突破了障碍，而且直指一個更大飛彈威力的未來年頭。這是美國對前途將有信心的理由之一。另一個理由，是專家相信，在固體燃料飛彈研究方面，美國已「蛙跳」在蘇俄的前頭。北極星這方面的成果，「義勇兵」是另一個成就。據現時所知，蘇俄仍未有這類第二代飛彈。美國較先擁有固體燃料飛彈，是顯示一個由蘇俄領前的趨勢已停止。這是艾森豪政府放棄液體燃料飛彈，而發展固體燃料飛彈這個賭博的一大成功。

根據美國從各種方式得到的情報顯示，蘇俄現時有三十五枚「T三」型，射程八千哩，威力五百萬噸（威力相等於此數之炸藥）級的長程飛彈，而且存於正增加。五百至六百枚中程彈道飛彈，以蘇俄及東歐爲基地，這些飛彈可摧毀美國戰略空軍在海外之基地及美國盟邦。此外，蘇俄正在建造六艘核子潛艇，能發射沖向飛彈（據報道類蘇俄飛彈射程較北極星爲短，而且只能在海面發射）。蘇俄最少還有六艘其他能發導彈的潛艇。

美國情報當局說：現時而論，在戰略飛彈實力方面，美蘇是勢均力敵的。雙方均未必能佔到優勢。但由於蘇俄開步較先，故此在出產方面，在未來月份中，蘇俄飛彈在質方面預料將會領前。

在洲的方面，專家認爲在未來幾年，美國還有缺口，他們估計：一九六一年中期，蘇俄將有一百五十至二百枚越洲彈道飛彈，而美國有五十枚，另加四十八枚北極星。一九六二年中期，蘇俄有五百洲際飛彈，美國有一百枚，另加北極星百四十四枚。（上）

倫敦外交部推斷

拉丁美洲今年麻煩多

爲了在那裡的三十億美元的資產，英國在那些可能的紛爭中，將避免介入。

英國外交部獻呈了麥美倫首相和他的內閣一件凶兆的新年禮物——一份預測拉丁美洲將有一系列的革命和政變的報告。

加斯特羅的特務份子，共產黨的工作人員（特別是中共的），以及蠢蠢欲動的當地軍事領袖們，已在安排於本年內在拉丁美洲上演一齣鬧劇。

英國政府相信，這些搗亂，特別是在加勒比方面的，將迫使美國甘迺迪採用軍事實力。

雖然阿爾及利亞、剛果和其他非洲地區有許多複雜的和暴動的事情，英國內閣相信，一九六一年的報紙頭條新聞，將逐漸的轉移到拉丁美洲去。英國內閣並推斷，英國將要迅速應付那方面的嚴重局勢。

加斯特羅被比擬於納塞爾，因爲他代表着同樣的貧乏者。同時，因爲他的成功，像納塞爾的一般，是這地區所創見的這類事情。

據英國人士的意見，世界對於納塞爾爭取政權後所引致的政治均勢的改變，很遲才看得出來。英國人士希望這樣的遲鈍，再不見於對付加斯特羅的措施中。

在某些方面，這反映英國對拉丁美洲有一些發現。

英國在拉丁美洲有卅億元的資產。但是，一般人的看法，拉丁美洲的軍隊，有些像「吉爾伯特及蘇利文」喜劇中人物，而他們的總統是傀儡，他們的革命是新聞記者的笑話。

拉丁美洲對英國的影響，大部份是屬於意外的，雖然在那裡有許多英國商人冒險家。

西班牙人於十六世紀從墨西哥及秘魯輸入黃金，最先在歐洲造成通貨膨脹風潮，使到菲利三世毀了國庫的計劃，要把所有的修道院收歸國有，因而引起英國的改革。

幾個世紀後，當拉丁美洲的礦業衰落完了，歐洲也帶了貿易衝擊和衰退。

但是現在，由於拉丁美洲的入息，在過去十年來因原料跌價而縮減了十億美元，拉丁美洲從一個新門口進入世界舞台。

與輸出的入息縮減同時出現，是超越世界平均的人口增加。這驅使鄉村居民的人跑到城市去，而城市也不能夠照顧他們。這給予煽動者以更多的聽衆。

據英國外交部估計，將會發生下列的事情：

㊀在危地瑪拉、尼加拉瓜、洪都拉斯和多明尼加共和國的親加斯特羅的叛亂。

㊁加斯特羅感召的革命，以推翻委內瑞拉的親美總統貝丹科特，而換成一個軍事獨裁政府。

㊂阿根廷的民主憲政統的崩潰，有兩個敵對的軍人集團爭奪政權，而且陸派、親加斯特羅派和共產黨份子企圖把這些紛亂轉變成一個階級革命。

但是，在巴西，據英國外交部的看法，新總統桂德羅斯將成爲加斯特羅的勁敵，爭取拉丁美洲的領導地位，以及倡導保衛親西方的正統。

據英國外交部推測，許多的拉丁美洲的爆發事件，將被提交聯合國，而非洲和亞洲的新國家將支持加斯特羅，或者，無論如何，也反對「美國帝國主義」。

麥美倫首相獲通知，由於蘇彝士事件的教訓，他必須做各鬥爭努力的和平斡旋人。

英國在拉丁美洲的三十億美元的資產，已被指出是一個足夠的好理由。

國際剪影

今年年底，將有六艘核子飛彈潛艇，在蘇俄週遭巡邏。圖爲飛彈裝入潛艇時情形。

許里華中將闡述

美飛彈發展進步情形

美國的飛彈庫，究竟有些什麼？它能夠決勝嗎？比諸蘇俄的飛彈實力，它究竟怎樣呢？

許多新武器陸續出現。有些已經製造成功，而且可供使用，其他的也將陸續出現。

美國與蘇俄的飛彈實力的均勢，在若干方面，刻已在改變中。

「美國新聞及世界報告」記者最近訪問美國空軍研究及發展司令部主任許里華中將，討論過這些問題。下面是這些討論的紀錄。

問：許里華將軍，美國在飛彈競賽中，究竟有什麼進展？

答：我相信沒有什麼問題。一九六〇年，可以說是我們在飛彈事務方面最佳的一年。空軍在英國完成了雷神飛彈設備。阿特拉斯D型洲際飛彈可供使用，在卡納維拉爾角已有顯著的試驗記錄。海軍的「北極星」飛彈，已於一九六〇年可供使用。空軍的「泰坦」洲際飛彈，也有一個很滿意的試驗計劃。

問：還有一個「飛彈的距離」要克服嗎？

答：我衷誠的相信，在飛彈發展方面，我們並不落在蘇俄後面。我是說各種類的飛彈。然而，在飛彈數字上，我們可能落在蘇俄後邊。其實的答案是屬於情報估計的事情。我們知道他們有大批主要飛彈的能力。

問：這數字上的劣勢，會不會是最大的危險呢？

答：我可以說，在今後兩年內或者三年，會有這危險的。我可以說，它可能繼續存在，直至「侏儒」飛彈列入武器目錄表爲止。第一枚於一九六二年中開始列入目錄表。但是，不要忘記，要有相當時間來建立一個部隊。到明年中，我們將開始有相當數量的「侏儒」飛彈。

問：那麼，在今後的一個期間，蘇俄將有更多的飛彈？

答：是的，根據情報當局的估計，那是正確的。

問：你怎能夠知道清楚蘇俄有些甚麼？

答：如果你問，「我們怎樣知道蘇俄有些甚麼？」這是要美國情報局答覆的事情。他們的估計，是以許多因素作根據的。我感覺，關於情報局估計的消極性，已有足夠的反映，所以你對於我們自己的實力，必須時常力求安全，如果你能夠於較少或較多之間作抉擇。

問：美國在飛彈發展方面，已經迎頭趕上了嗎？

答：我可以說，以目前而論，我們在彈道飛彈發展方面或許越過了蘇俄。在彈道飛彈發展方面，可以說是風起雲湧的。我不止說空軍的雷神、阿特拉斯、泰坦以及現在的「侏儒」，而且是指海軍的「北極星」和陸軍的「潘興」。在目前，我們沒有理據可以說蘇俄在固體推動力的彈道飛彈方面，一如我們那樣的進步。

問：從長遠觀點來說，有了這些固體燃料的飛彈（北極星和侏儒），美國是否肯定的跳過蘇俄的前頭？

答：是的，我們感覺，從一個軍事觀點來說，在固體燃料的飛彈方面，有些優點。根據經驗，固體燃料的比較液體燃料的飛彈更可靠，更容易保養，和更容易使用。當然，從軍事立場來說，這些都是很重要的因素。不過，我不同意那些因爲我們的液體燃料飛彈是那麼複雜的東西，以致需要博士來運用它們的人那般看法。它們肯定的不是這樣的。我相信，你也可以了解，英國皇家空軍駿騎從英倫的基地撥運一枚飛彈，把它搬運到范登堡基地的訓練所，把它放在放射台上，發射了它。我相信，普通的軍人都能夠使用和管理一枚液體燃料的飛彈，但固體燃料也有這優點。

問：擁有繁多種類的飛彈，是重要的嗎？

答：是的，從我們的立場來說，是重要的。我們已把阿特拉斯和「泰坦」列作重飛彈，一如重轟炸機。它們能夠載運比較「北極星」或「侏儒」飛彈所能載運的更大的重量。從整個目標系統的立場來說，有些目標，需要那些只能由阿特拉斯和「泰坦」型飛彈載運的核子武器，最低限度在可預見的將來的情形是這樣的。因此，從擊毀目標的觀點來說，我們感覺「侏儒」飛彈將不會使阿特拉斯和「泰坦」變成廢物。但是，在某些時間內，我們的實力一部份需要阿特拉斯和「泰坦」型的飛彈。

問：你認爲蘇俄的軍事威脅，刻正因美國在去年的紀錄而減少嗎？

答：飛彈仍然不是我們全部反攻實力的一個重要部份。在軍械庫中，我們還沒有足夠的飛彈。我們的戰略轟炸機部隊構成我們重大的還擊實力。飛彈的建造比較遲緩，而在今後一年至兩年間，數目還不是重要的。

（上）

共產東歐軍事實力

可靠程度尚難估計

華沙公約的統帥是一個蘇軍元帥，其餘各會員國和國防部長都是他的副手。這個指揮機構，在戰時可能是沒有用處的。華沙公約的主要任務，是把訓練調合一致和把裝備標準化。一旦戰爭爆發，蘇俄的參謀總部必然是全歐共黨作戰的指揮機關，東歐各國軍隊，也將完全被編配入蘇軍裏去。

在平時，調合是重要的工作。華沙公約總部似埋頭於這些工作而獲得若干成功。由於蘇俄軍備和飛機工業，在共黨集團中是首屈一指的，武器標準化是事在必行。據若干報導，第一綫戰鬥機、半自動卡賓、手提機關槍和無反撞力的平射炮等武器，差不多已達到標準化。

華沙公約總部在各會員國（除波蘭外）都派有長駐軍事代表團，監督訓練使用這些裝備的細則。工作進行情形的報告，按時送往莫斯科。總部自然進行了許多關於動員程序和後勤業務的聯合設計。

一個聯盟的組織和體制，除非所有加盟國一致決心和有能力履行它們的義務，否則是沒有用的。因爲黨的路綫轉變而迭次進行的整肅，當常影響了東歐的軍隊。這些整肅的結果當然是有害的，東歐國家的軍事效率，也因此而時時遭受打擊。不過，戰後以來東歐國家的整肅，沒有一次比得上蘇俄一九三七至一九三八年的清黨更恐怖。紅軍當時是這次大整肅的主要對象，它的軍官約一半失了蹤，三名元帥遇害，約七十名將官被處死。可是三年之後，蘇軍對德戰爭仍能反敗爲勝。所以政治整肅對軍事的影響，不應估計得過高。

共黨對軍隊是嚴密控制的，經常通過灌輸共產主義的思想和共黨對國際問題的看法。在最高層，東歐軍隊的政治總部協助黨的組織監視軍隊的幹部首長。在下層，這些工作則由向政治總部負責的政治人員擔任。他們所負的任務，是使軍隊內人員遵行黨的政策，和對軍隊的士氣作不斷的監視。

這些壓力，有時引起反對。試舉一例：一九五八年保加利亞的報紙對軍官們展開了一連串的人身攻擊，說他妨礙政治人員的工作。報紙甚至把這些軍長們的名字發表出來。在政治氣候沒有那麼強烈的波蘭，史比查爾斯基將軍最近也號召政治人員，努力消除「自由趨勢、思想偏差和宗教傾向」。

目前還未有定論的問題，是戰事發生的時候，東歐軍隊是否可靠。思想問題是存在的。許多官兵，因個人理由而反共。軍官們可能憤恨要聽命於莫斯科。東歐的民族主義可能再度與蘇俄對立。但這是不是說這些軍隊會不肯打呢？

如果上述的推測正確，那麼華沙公約不論擁有多少兵力都是沒有用的。一九五六年的事件發生後，一般人都認爲東歐軍隊的不可靠已暴露了。可是，事情並不這樣簡單。如果東歐各國的軍隊反蘇，那麼一九五六年便是最理想的機會。事實上，除了匈牙利，各處的政治控制，都能保障共黨政權的安全。政治控制在匈牙利的失敗，起因於控制的主要工具（匈牙利共產黨）本身分裂。政府垮台後，匈牙利軍隊也沒有行動。他們在起義事件中的態度，說明了一切軍隊都不願槍口對內那樣定律的沒有例外。舉例來說，一九五三年，捷克軍隊據說會拒絕鎮壓一羣示威反對嚴酷經濟改革的工人。如果遽下結論，說東歐國家的軍隊不會與蘇俄聯同作戰以抵抗外敵，那是非常不智的。

戰事發生的時候，東歐人民及軍隊的態度，當然是決定於那時的特別情勢。如果西德的軍隊是西方盟軍的前鋒，捷克和波蘭可能願意與蘇俄並肩作戰，將力拒德軍的侵入，死守自德國割去的西陲。巴爾幹一旦爆發戰爭，保加利亞對希臘或土耳其也一定積極了。

另一方面，共黨也不容易使東德對西德作戰。甚至波蘭人對德國用心的疑慮，終於會有一天。雖然這個希望並不大，預測東歐軍隊在戰時的反應是不可能的。最樂觀的態度是不明朗。倘若以他們的態度作根據，而作任何與蘇俄合作的希望或政治的或軍事的打算，那是不切實際的。（下）

剛果人自相殘殺

巴魯巴族遭遇悲慘

一堆木材，使火車突然停下來。跟着，一隊巴魯巴族人約五百人，拿着古老的來福槍和毒矛槍，從東南剛果的叢林衝出來，以殲滅「侵略者」。這是過去兩週內的第二次，聯合國火車遭襲擊。這一回，聯合國軍的瑞典步兵以自動武器駁火。瑞典人估計，死傷「數以百計」。

殘忍的原則是，瑞典軍隊於去週到這裏來，不是到來侵略，卻是保護巴魯巴族。然而，在巴魯巴人看來，每一個人都似乎是敵人。約三十萬巴魯巴人已經變成了衣衫襤褸的難民，在鄉下流蕩，直至死於飢餓或疾病。甚至在聯合國軍營裏，雖然有牛奶、豆和米分派給飢餓的孩童，但每天餓死的巴魯巴人約二百人，多數是孩童。

那二百五十萬巴魯巴人究竟是誰？他們的鬥爭爲什麼弄至那麼厲害？

在白人到非洲來之前，巴魯巴人在非洲中部山區統治着一個土族小王國，發展了嚇怕他們更落後的鄰人的技巧。他們的神秘舞蹈，可能使一頭大象變成瘋狂，或者於三數鐘內致人於死。他們的技工所鍛成的面具，曾經被一位人類學者描述「在他們的情緒表現上是超卓的」。

就是他們的技巧——以及巴魯巴女人的美麗——於十九世紀吸引了阿拉伯奴隸商。於是人的進犯，逐漸的驅使巴魯巴移居比屬剛果。在那裡，巴魯巴人在白人住區附近居住，在比利時殖民者所建鐵路沿線。東魯魯亞巴魯巴人住在城市附近，到學校去學習。他們逐漸的變成不可缺少的人物。有些是比利時人的機關和商店的文員和會計員。有些在卡西綴石礦工作（卡西一向供應百分之九十的世界工業鑽石）。一個在剛果住了很久的外國人不是比利時人，抱怨的說：「巴魯巴人的技術上技巧，比利時人的行政上技巧，對於管理剛果是必要的。」

剛果去年獨立的時候，務錢的魯魯亞人……比利時將整個政府機構和現代社會的……全部交給巴魯巴人。要命「外國人滾出去」一羣的魯魯亞人攻擊巴魯巴住宅區，焚……男子。巴魯巴人變成流離失所，而且喪失了職業，而他們所支持的經濟崩潰。

土族領袖卡隆基於去年八月宣佈在南開賽成立一個巴魯巴國，也無補於事。這劃分界限的企圖，只引來了魯魯巴的剛果軍隊，他們屠殺了那麼多的巴魯巴人，以致聯合國秘書長哈瑪紹公開的抨擊它是「集體屠殺」。

巴魯巴族的災禍，是剛果的災禍的一部份。它的當前悲劇是他們的某種飢餓。在最低限度一半人民都曉得飢餓的感覺的世界，這是對每一個富庶國家的挑戰。

工商日報 分類廣告　銷數廣 效力大 收費廉　每段 大字四個 小字四十個 每天式元 不折不扣 上期收費
洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁九龍彌敦道七十六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口）

海壇街 二七一唐樓 入伙紙 即買即有
杉樹街 元州街41至51號 大單位 分期付款 近街市
上海街 北河街72號 南昌街
鉅昌建築公司 洽：樓45 47號 電話：80436 59271

利成　九龍彌敦道式二壹號E二樓 電話：六○四三九九 六○三八五五
1 旺角 碧街 一至十九號全座
2 下鄉道 18號至22號
3 利成大廈 佐敦道43號
洋樓出售

街灣銀漢街瓜土 萬餘元唐樓 租售均可．各路巴士經過 電話30589 假期824867
靚薄型紙

售租樓潤 貨新洋南 二樓 售$19,400—租 $300 八樓 售$13,700 租$210
大昌 中建大廈1701室電話：30165．30502．20819 地盤電話：825324．826348．825363
海傍新樓 北角新麗池側
章記 大道中七十八號三樓 電話：二○九五二
花園洋房 太子道二四九號 第一流住宅
瑞士大樓 北角英皇道
大寶企業公司

闊大舖位平售
廣揚街 富安大廈 寫字樓出租 商業新樓 二樓全層
旺舖招租
趣園 陳開 賀年桃花 大紅甘橘
修理收音機
萬能角鋼

廠造織邦聯 毛衫 本廠特製上等毛衫200打平價售贈各界仕女賀新年
星洲年糕
遺失聲明　遺失圖章　遺失聲明
會計　數專　漂染術　英文　GREGG

依力沙英文夜校
學校 高加芝 汽車及重油機工程科
臣佛傑英文夜校
國際 婦女學校
香港紗廠 招養成工
招請職工　英文教員　徵聘西班牙文翻譯

聯合謝 香港益老人互助會
轉讓啓事
誠徵教師　招請送貨員　聘女助護
聯合謝 旅港德業餘游樂社

頂舖聲明　退股聲明　通告　重要啓事　承頂聲明
尋人　徵求細邊車
黃華濱 痔瘡

梁耀文 哮喘
余志文日本針灸專科
劉二姑 專理婦科
洪亮 鼻 耳

教育司昨日正式宣佈 中文中學改五年制

中學讀至五年 即行參加會考
重新詳訂考試各科課程 預定後年或三年後實施

【本報訊】教育司高詩雅昨日宣佈：中文中學各種課程正在重新擬訂，以便使此等學校之學生，在讀至第五年後，即可參加中文中學會考，而不需要六年。

高氏稱：教育司署，現正進行將有關考試各科課程重新詳訂，以適應此五年期之新學制，中文中學會考委員會亦已開始起草新章則及考試課程等工作。

官方依據新訂課程而舉行之會考，預料可能在一九六三年或一九六四年實施，惟確定實行日期將遲日公佈。

教育司指出：在實施新會考制度之後，最少有三年之過渡期間，中文中學校長得遴派高中二或高中三年級學生參加新制會考。

目前中文中學之學生，須修業六年方得參加中學會考，惟英文中學之學生，則祇須修業五年。因此，有九間本港最大之中文中學校長曾提議修改及縮短課程。彼等又提議設立中文中學第六年級甚或第七年級，作爲投考大學或專業訓練之預科班。

據本港公務員敍用委員會通知：參加新制考試及格之中文中學學生，其所持有之會考文憑，將獲承認，並視爲與目前所頒發者具有同等效力。同時，亦視爲一種資格，使持有者得被錄取爲初級公務員。但各科之及格分數標準及甄定英文科良好之標準，仍須保持（按：目前投考公務員者，如爲中文會考畢業，必須英文科成績「良好」）。同時，持有此種新制會考文憑者，投考師範專科學校一年制及英文特別班時，亦獲承認具有所需學歷。

中文中學會考委員會，對於縮短中文中學學制之建議，在原則上，已表示接納。同時，教育委員會亦贊成此等建議。

高氏稱：一般而論，學制雖縮短一年，但仍可藉改進之學科編配方法，使各科水準不致降低。「學生於修畢此五年制中文中學會考課程而無意升學者，則可即謀取職業；有志入大學深造者，仍可參加專爲投考大學而設之六、七年級。」（乙）

元朗合益舊街市全部封閉 魚商將停市抗議
同時準備循法律途徑解決
官方昨曾調協但無結果

【本報訊】元朗合益新街市，因舊街市之鮮魚商，昨日不允遷入營業，掀起風波，元朗合益公司與鮮魚商雙方昨日雖曾在元朗理民府談判，但無結果，故事態可能有變化。

昨晨，元朗合益新街市已正式開始營業，各行商販包括豬牛肉、疏菜、鹹魚雜貨等，惟鮮魚商則無一遷入，雖然該公司已於前晚將舊街市週圍用木板釘封，但仍留一通路，使各魚商將傢具搬遷，但所有魚商，即利用此通路營業，故昨日整天，仍照常在舊街市營業鮮魚類。

元朗合益公司董事長鄧乃文、總經理鄧德育、監督黃燕英、鄧直生等，於昨晨九時半往謁元朗理民官符禮修，報告上述封閉舊街市及魚商仍在舊街市營業情形，請官方協助。至上午十一時，符長官乃召集元朗鮮魚分會理事長黃金棠、梁棠、監事長林金泉、譚炳坤等，與該公司首腦假理民府內展開談判，但魚商方面所持之理由，係公司已收足庚子年十二月底之租項，又因年晚搬遷困難，堅持延至年底始遷出，而公司方面則因其餘各商已依期遷入新街市，無法接納此項要求，於是雙方各走極端，官方亦難以調解。下午四時開會，符長官偕同聯絡官黃英武至合益新街市巡視，由鄧德育等陪同，目睹各魚商及一部份肉商、雜貨商等仍照常營業，當時鄧德育氏向符長官表示，欲於昨（一日）晚將舊街市全部封閉，經符長官同意，鄧氏即用電話通知屏山警署長皮頭士，請求派警協助，將舊市場封閉。

昨晚七時半，屏山警署一隊武裝警員奉命開到合益舊街市週圍駐守，公司人員即行開始封閉市場工作。新界其他警署若干警員，昨晚曾奉命停止休班，隨時應付封閉市場時發生意外，直至昨晚深夜爲止，元朗墟並無意外事件發生。

至於元朗各鮮魚商，對合益公司之措施，亦已展開應付步驟，除於午間派出代表前赴鮮魚總會報告外，並進行延聘律師研究，循法律途徑向公司提出交涉；另方面則盛傳元朗全體鮮魚商因公司昨晚將舊街市全部封閉，亦決不遷入新街市營業，採取「停市」之消極步驟，以候事態之解決。（求）

註冊公司 四千餘家

【本報訊】截至去年十二月底止，向登記總署註冊之本港公司計有四千八百一十家，外國公司則有四百二十家。該月份內，註冊之新公司共有六十七家，解散或停止營業者則有九家。（乙）

一萬名戶口統計員 週末舉行宣誓
對市民個人事項絕對保守秘密

【本報訊】男女戶口統計員約一萬名，將於本星期六下午，在大球場舉行宣誓，循照香港政府戶口統計法例規定舉行宣誓儀式，彼等將宣誓：「我（姓名）誠心宣誓：忠誠服務，對於市民個人事項，絕對保守秘密。」由戶口統計處處長及署長列席監誓。

根據戶口統計法例，戶口統計員所記錄之一切資料，均絕對保守秘密。凡任何統計員進入住宅，發現住客已在該樓宇作未經許可之結構變更時，亦不會洩露此種消息。戶口統計員之任務，乃爲提供資料之人士，即令其爲任何人士，對於戶口統計，均毋須恐懼，而戶口統計員之任務，乃爲獲得準確資料，以協助政府計劃本港將來之社會及經濟需要。

戶口統計處處長彭德昨日強調稱：「戶口統計員並非報訊人（俗稱鬼頭仔），彼絕對不會向從事非法活動者告密，亦不會通知警方，謂某人已在山邊搭一間僭建木屋，或某人在家內製造海洛英。」

爲保守秘密起見，所有統計表格均編有號數及附有存根，戶口統計員對於每張表格，均須點查清楚，以防止任何表格落在未經授權者之手中。

問答表將暫時予以保留，以便將表內列載之資料轉入機器唱咭，以及在必要時予以查核。以後即將問答表予以銷毀。依據法律規定，所有戶口統計表格，均須在「戶口統計日」起之九個月內，予以銷毀。（乙）

僑胞關懷大陸飢荒 響應一元捐款運動
本報設專戶代收並轉有關機構

我總統於上月卅日在中國國父紀念週上發表演說，號召對於救濟大陸同胞的飢荒災難所採取的步驟，發表號召自由中國人民，發起一元捐款救濟大陸飢餓同胞運動。昨日本港首先接到熱心讀者捐款，響應一元捐款救濟運動。本報認爲救濟大陸同胞之飢荒，爲海內外同胞及熱心人士共同關懷之事，本報自當代收，俟滙集成數，即當分批交代轉送有關機構。

寒流洶湧下 今天將更冷
昨日跌破五十度

【本報訊】據天文台氣象研究站透露：南來洶湧寒流，今日將更冷，氣溫不斷創今季之最低紀錄。

昨日吹和東北偏北風，天色晴朗，整日除凌晨時有輕微霧雨外，大部份時間陰晴，最低溫度四八・七度，午間升至五四・〇度，入夜七時，仍然跌至五二・〇度，夜後寒冷氣氛頓增，砭人肌膚。

東莞婦人一批逃亡 四人抵英界
其他各人不知下落
白鶴洲發現男屍疑係共幹

【本報訊】由於大陸飢荒日益嚴重，人民冒死逃亡者日多。中英邊界地方，常有大陸人民逃過邊境抵達自由世界。昨日凌晨，又有四名東莞籍婦人，乘黑夜寒風虎虎之際，冒險逃出生天，在沙頭角邊界地方進入英界，被駐守邊界之警員發覺，將之拘獲，查明係逃亡者，即帶返警署發落。

該四名婦女姓名爲：李潔貞，廿歲；盧秀娟，廿七歲；朱錦鄉，卅歲；陳冠有，五十歲，俱係東莞籍。據稱：彼等相約逃亡者一共有十多人，逃越時分爲數批，被中共守軍發現，除彼等四人抵達英界外，其他尚不知下落云。

又訊：新界白鶴洲附近海面，昨日凌晨，發現一具有傷痕之浮屍，驗屍結果，死去不久，其身份頗爲特別，根據身上的證件，推斷他是從羅界逃亡被槍傷在水中飄流斃命的。附近鄉民表示：前晚深夜邊境有冷槍聲響，不知是否與這件事有關。

死者屍體上穿着一件白衫，一條藍色長褲，他的衣服上有一個符號，上邊寫着「副業生產先進社，勞字第一四四號，第四支隊第三分隊」。於這符號的顯示，當局懷疑他是從羅界方面逃亡而來，但他身上的傷痕因何存在，迄今未能確定，死者也不是當地鄉民。

四名現役警員 被控恐嚇勒索
押候三天請求保釋不獲准

【本報訊】四名現役警員，昨日被控以恐嚇勒索罪名，提控於南九龍裁判署，控方於法庭讓控罪後，即申請先行將案押候三天，以便繼續偵查，并暫時不聽取被告答辯。

毛秉權律師昨日代表四名被告出庭，向法庭申請准予其保出外候審，毛律師所持之理由爲：被告等均爲政府之公務員，彼等即使獲准担保外出，當絕不致棄保潛逃或干涉證人。毛律師并表示：本港有一良好之政府，若干人士雖犯嚴重之罪，仍獲准保留在港，因此，他希望法庭考慮此等問題，而批准此項申請。

主控官股桂昌督察對律師之建議，表示反對，他對法庭說：他接到上司指示，強烈反對被告等之保釋，警方在現階段下，對該案仍須繼續偵查，並且在下一次提堂時，將加控四名被告若干新罪名。法官最後決定暫時不准四被告具保，押候警方三天。

被告：㈠蘇德，廿七歲，警員第五六一四號，報住李鄭屋徙置區F座三六七號；㈡劉洪安，廿六歲，警員第五四六六號，報住李鄭屋徙置區F座五四五號；㈢黃欽順，廿五歲，警員第五七六二號，報住尖沙咀警署宿舍；㈣賀佩義，廿七歲，警員第三弍九號，報住上海街六四五號二樓。共同被控罪名一款：控罪內文指出四名被告於一九六一年一月廿二日在永輝街六號六樓恐嚇勒索黃志雄港幣一千五百元。（晉）

本報讀者捐款救災

本報昨日續收到熱心讀者捐款救濟紅磡災民，計有：何先生港幣十元，無名氏六十元，陳金香二十元。

半山區巨竊案 損失飾物 值萬餘元
旺角一處被竊千餘元

【本報訊】昨日港九發生兩宗失竊案件，其中一宗損失約一萬五千元，另一宗則損失約千餘元，事後失主已往警署報案。

㈠昨日由上午十時至下午二時之一段時間內，本港半山區堅道廿五號一間洋房，被人竊去金飾一批，計有白金鑽石耳環一對值三千五百元，男裝金戒指值七百元，鑽石心口針值九千元，女裝鑽石錶值七百元，鑽石心口針值四百五十元，金戒指值一百卅元，白金鑽石戒指值四百五十元，白金翡翠戒指值七百五十元，白金鑽石綠玉戒指值一千元，全部損失約一萬五千元。

㈡旺角新填地街四一六號A二樓，被兩名竊匪以竹鈎鈎於騎樓，然後攀竹而上行竊，結果該屋內各住戶被竊去現款五百元，美鈔卅八元，另港幣卅元，十四K金戒指值一百五十元，耳環一對值廿五元，男裝錶值七十元，另男西裝一套，全部損失約一千餘元。竊匪得手後，將騎樓門打開而遁，迨至凌晨五時許，始被中間房一個姓張的太太發覺，喚醒各住客，始知失竊，急往警署報案。（錦）

社會福利署派發乾糧

圖片說明：社會福利署昨天最後一天在新界發給牛山谷山災民情形。乾糧包括米、咸魚、沙甸魚、罐仔等，每人一次領取十四天糧食，警方派警員維持秩序。（李東輝攝）

電車公司公佈 除夕行車時間
頭班提早尾班延長

【本報訊】電車公司昨日發表農曆除夕（二月十四日）之特別行車時間，該日頭班車開行時間均提早，而尾班車之開行時間則延長至翌晨。該日電車行車時間表如下：

筲箕灣至上環街市綫

筲箕灣至上環：頭車：上午五時四十分，尾車：翌日上午一時廿七分。天樂里至上環：頭車：五時三十九分，尾車：上午一時五十四分。筲箕灣至上環：頭車：上午六時六分，尾車：上午一時九分。上環至筲箕灣：頭車：上午六時十七分，尾車：上午一時十一分。筲箕灣至波斯富街：頭車：上午六時六分，尾車：上午一時五十五分。上環至波斯富街：頭車：上午六時十二分，尾車：上午二時廿三分。

北角至屈地街綫

北角至屈地街：頭車：上午五時四分，尾車：上午一時五十分。天樂里至屈地街：頭車：上午五時卅九分，尾車：上午一時四十分。北角至屈地街：頭車：上午五時五十五分，尾車：上午一時廿八分。屈地街至北角：頭車：上午六時十二分，尾車：上午二時八分。北角至波斯富街：頭車：上午五時五十五分，尾車：上午二時十五分。屈地街至波斯富街：頭車：上午六時十二分。

跑馬地至堅尼地城綫

天樂里至跑馬地：頭車：上午五時五十三分，尾車：上午二時四十四分。天樂里至堅尼地城：頭車：上午五時卅九分，尾車：上午一時十分。跑馬地至堅尼地城：頭車：七時六時，尾車：上午一時七分。跑馬地至屈地街：頭車：上午六時，尾車：上午一時七分。跑馬地至上環街市：頭車：上午六時十分，尾車：上午一時十五分。堅尼地城至跑馬地：頭車：上午六時十分，尾車：上午一時五十五分。堅尼地城至波斯富街：頭車：上午六時十分，尾車：上午一時四十二分。（乙）

悍匪撒胡椒粉

電梯口圖刧婦人
事主大呼求救刧匪空手逃去
九龍一老婦梯間被搶金耳環

【本報訊】昨日下午十二時十五分左右，九龍彌敦道七四九號B三樓梯間又發生一宗截刧案，當時有一居於上址四樓中間房之老婦張瑞香，合山人，於暫家行至三樓梯間時，被一個穿灰色衛生衣西褲之男子從後將之擁緊，然後用盡力緊握其袋，但袋內未有現款，祇有鎖匙一條，該賊即轉向其耳中所戴之金耳環下手，强將之除下，該耳環重三錢，約值八十元，得手後擁逸無蹤，後失主赴警署報案。

又昨晚十時，有一住在本港北角電局街卅一號八樓之女子麥瓜運，卅一歲，由外返家，正欲乘搭電梯登樓，就在電梯口處被人迎面向其撒胡椒粉，並撲前擬强搶其手袋，麥乃與之糾纏，並大呼求救，驚動該大廈中人出視，匪徒以事洩露，急忙逃遁，事主幸無損失。後大隊警探馳至查究，並以麥眼部爲胡椒粉所傷，乃將之送院救治。（錦、謙）

昨天三宗小火
火柴棉花禾稈被焚

【本報訊】昨日九龍發生三宗火警，幸撲救迅速，不致成災。

㈠下午四時廿五分，油蔴地砵崙街一號地下南生隆雜貨店，店內放有火柴百餘包，不知如何遺下烟頭，將火柴焚着，瞬即引起火警，該店除用水灌救外，並電消防局報警。滅火車抵達時，火勢已被店伴以水救熄。

㈡午間十二時許，九龍城竹園道八號一牛房側，放有禾稈草約噸許，不知如何焚着，後由滅火車到場將之救熄，幸未波及鄰近屋宇。

㈢下午五時許，有一部貨車，車上載滿一綑綑之棉花，駛至九龍城彩虹道交界相會對開路中時，不知如何被人投下之烟火擲中棉花內，旋引起焚燒，幸發覺尚早，迅即救熄，損失輕微。（錦）

渾名「豆皮仔」之男子被控 與傻婆發生性行爲
白痴婦竟然受孕產子
原告不能作供被告無罪獲釋

【新亞社】渾名「豆皮仔」之廿九歲潮籍男子黃德儀，涉嫌與一白痴婦人發生性行爲，事後該婦當街產子，黃遭警方檢控，昨在中央裁判署由哥布里法官審訊，法官以聆聽控方證供後，裁定被告罪毋須答辯，被告乃當庭獲釋。

精神病院醫生作證，指出該白痴婦人目前無法明瞭所詢之問題是否嚴重，故法庭不令其出庭作供。此案審訊時，該白痴婦人由兩名女警陪坐於旁聽席上，所穿服裝已不如在街頭流浪時之骯髒，十指所帶之假「金」鐲環，亦不復見，其外表不若日前之蓬首垢面。中區偵探戴比利斯任此案主控。

被告潮籍男子黃德儀，廿九歲，住荃灣教堂里某號二樓，被控去年二月或三月間之某一日，非法與一白痴婦人林玉仙（又名林翠瓊，又名黃雲）發生性行爲。

婦人並非完全痴呆

精神病專家醫明證稱：去年十二月十三日，女子林玉仙，又名黃雲（報稱廿九歲），被送入精神病院，彼檢驗時，發覺伊神經不正常，不能分辨是非，但非完全痴呆。十二月廿一日，該女子受身體檢驗，發覺其身體有變化，斷其由於曾生產所致，伊在入院前生產者，據其見解，該女子在懷孕期間中，神經不正常。

曾在街頭 產下一子

中區消防救傷車救護員李英傑作證稱：去年十二月十日當值，十一日凌晨六時卅一分，彼奉召往德輔道中先施公司門口行人路，抵達時，見一婦人在行人路上產下一男嬰，彼乃將母子二人送往東華醫院。彼曾問該婦人姓名情況、姓名、住址及該嬰之父親，但伊僅答其名爲林玉仙，除皆拒答。伊並拒絕以担架床扛之。當時該婦人之衣服甚污穢，但並非因生產所致，伊乃正常生產，但神經不正常，經常自喚其本人之姓名。

街頭神女 出庭作証

廿五歲女子王×作證稱：伊乃娼女，認識林翠瓊約三年，同時與該林在整個時間內皆在德輔道中永安人壽保險公司外之行人道上睡宿，林缺乏食用，伊常援助之，同時林不避過上行人來往，會隨處大小便，其神經乃不正常者。林經常十指穿戴指環。伊識一男子渾名「豆皮仔」（即被告黃德儀）約一年，但無交談。去月十日，伊在海傍警署認人時認出被告。

被告帶傻 婆入後巷

去年二、三月間，某日下午九時，見被告與林進入新世界戲院後之「神仙里」，該里甚僻靜，且乃無出口通路者，普通人不會入內，伊覺此事不尋常，乃上前對被告謂：林神經不正常，勿帶其入巷內，否則太賤恐，伊並謂林骯髒，被告答謂：「唔緊要呀，出便污糟，裏便乾淨。」

後被告與伊及林三人同行出該巷，被告對伊謂：「我曾經同佢瞓過十幾次。」伊認爲「瞓過十幾次」之意思，乃表示曾交十多次，但被告並無提及與林在何處「瞓」，伊曾見被告與林入該巷兩次，且在巷內逗留頗久。

誕下女嬰 會代哺乳

去年十二月，發覺林腹部腫漲，似懷孕姙象，迨至同月十日晚，見林手抱一嬰孩，但不識照料該嬰，祇以破布將其包裹，伊代林以乳餵該嬰。迨至十二月十二日晚至十三日凌晨，伊往海傍警署投訴，復與林同往瑪麗醫院，自該時起，始悉林之姓名，平時伊祇喚林爲「傻婆」，被告前無名喚伊云。

被告聲言 唔怕辣撻

另一妓女黎英供稱：聞王芳對被告謂：「豆皮仔，呢個女人神經嘅，你唔好呀，咁辣撻。」被告答謂：「你唔理得我咁多呀，佢個人辣撻，理頭唔關吖。」迨後伊附去。

精神病院院長醫生作證稱：林翠瓊患神經病，現在能做事情，但當向其問循時，可能不明瞭所問何事，同時無法斷定所問之問題是否嚴重，亦不能估計其結果云。

工業總會設立 樣品規格 登記機構

【本報訊】香港工業總會消息：該會鑒於國際貿易品不符規定之投訴，爲協助海外買家與本港之製造商起見，特設立樣品規格登記處，其目的在於：㈠便製造商可以將一個與寄出者完全相同之樣品，保存備案，藉此增進香港工業在海外之聲譽，及增加本港出品之銷場；㈡倘有海外買家投訴本港產品不符規定時，可以保護製造商之利益。製造商將樣品送到登記處，數量若干，經審證後，其中一件相同之樣品，須由工業總會保存十二個月（或期間可以申請延長），必要時可隨時交出備查。該樣品登記處之服務，僅以會員爲對象，並酌收小量費用。（乙）

阿富汗來客 取銷檢疫

【本報訊】港口衞生處本日宣佈：前因霍亂關係，對阿富汗邦拉利巴德「Jalalabad」來客所採取之檢疫措施，現已撤銷。（乙）

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩之東北風，天色晴朗，天氣乾燥。

「分房授舞」「視覺藝術」 色情玩意泛濫 警方破獲兩宗

四男兩女分別判處罰款 法官曾到「房」視察現場

【本報訊】色情販子所要衍之「分房授舞」與「視覺藝術」玩意，日漸擴展，若干「架步」竟公開在報章上刊登廣告，說明「乜都得」。一般愛好之徒，無不「趨房」求教。警方爲要止此項色情活動起見，昨日特大舉出動搜索，分別在紅磡土瓜灣道及尖沙咀寶麗都大廈破獲一宗「視覺藝術」及一宗「分房授舞」，四名男主角及兩名女主角分別被警方拘控，被判重罰。法官在判案前嚴重指出：此等所謂「視覺藝術」與及「分房授舞」，實在是眩惑的犯罪行爲。法官並引述前往學舞的一位學生，要個正學舞的話，就要選擇一間真正教授跳舞的地方。法官在「分房授舞」案審訊進行中，並親自前往「分房授舞」之「房間」作實地視察，以作判案的根據。

配合着輕音樂 裸女淫褻舞蹈 此即所謂「視覺藝術」

四個「視覺藝術」的被告是：㈠沈士俊，廿六歲，報住新圍街十二號三樓；㈡王謙，廿五歲，報住羅便臣道卅五號三樓；㈢謝煌，五十三歲，報住青山道四一四號；㈣天合，廿三歲，報住長沙灣道廿三號。四人共同被控一款罪名，控罪指出四被告人在一九六一年一月卅一日在土瓜灣道七十四號A二樓非法經營公共娛樂場所。

主控透露案情：三名探員於當日晚間喬裝「視覺藝術」之愛好者，前往上述地點，每人付款十元，進場參觀，發覺該處佈置有小型舞台，闊約七尺，深二尺半，并有七彩燈光，舞台後有坐椅若干，並有其他四名「視覺藝術」之同道中人。

「視覺藝術」開演時，台前之布幕即時展開，七彩燈光照射通明，兩位上身赤裸下身亦要部份有「點小」遮掩之女性在台上演出，配以美妙之輕音樂，另有兩名全身赤裸之女性，則在輕紗掩映之下，作猥褻性之移動。

在座警探至是認爲時機成熟，著令所有演員及觀衆全部停止動作，并開門接入出備接應之警員，在檢查之下，四名主事之男子被帶署，警方並在第四被告之身上搜出現金一百五十五元七角，包括警方人員付出作入場費已經記號之三張十元紙幣。

四名被告對控方之透露表示承認，向法庭求情輕判，彼等向法庭解釋，彼等祇屬受僱之職員，每日日薪十元而已。法官判定每人罰款二百元，並作如上之評擊。

在暗淡燈色下 女郎表演脫衣 「分房授舞」原來如此

兩個「分房授舞」之被告爲：㈠黃玫瑰，女，廿四歲，被控於一九六一年一月卅一日在尖沙咀寶麗都大廈十六樓D座四號公開地作淫褻性表演。㈡張萍，女，五十歲，被控在上述地點阻差辦公。

兩被告否認控罪，證據特羅拂於是上庭作供，他說：一月卅一日晚上八時，彼持搜查令前往上述地點搜查，當進入該大廈時，第二被告即大聲說「警察來咗！」以警告樓內人士，并站在一房門附近，意圖阻止進入該房間，彼將第二被告推開，進入該房間內，發覺一男子坐於床上，而第一被告則上身赤裸，下穿一透明白裙，正在房中跳舞，彼在調查之下，將兩人落案，并准第一被告用一千元，第二被告用五百元担保出外候審。

「分房授舞」之學生梁發被警方列爲控方證人，他在庭上用天主教宣誓儀式後作供，他說：他從報章上知道上述地址有人授舞，因是前往意圖學舞，當抵步之後，彼即由一媽姐型之老婦款接，并付十元學費後，即被引入一房，第一被告即出現門前，證人說：當時上身穿有外衣，下身有白色透明長裙，但裙內是否有「其他」則不得而知，她拼開唱機，即開始教他跳舞，不三分鐘，即將外衣脫下，不久，連乳罩亦棄之不要。

證人在繼續作供，他說：她在乳罩脫去之後，仍繼續跳舞，他說：當時房中約有十尺長六尺闊左近，佈置相當簡單，除兩「沙發」之外，祇有一盞吊燈，同時吊燈用紅紙包住，由是光線并不明亮，究竟官聆訊至此，認爲有視察現場之必要，法官因此宣佈暫時退庭，率同有關人員前往該「分房授舞」之房實地視察。

下午二時卅分，法庭再次開庭，學生梁發繼續供述，警察列來調查經過，在證供完畢後，第一被告表示證人所說不實不盡，她說她當時並無除卸乳罩，而且，並有披巾，但證人說，彼當時「睇唔到」。

法官在聆訊全部證供之後，即裁定兩被告罪名成立，兩被告均不願宣誓作供，祇要求法官輕判，第一被告說：有三個弟妹及老母親須要供養，而且并未犯事。法官在考慮後，即判定第一被告罰款一百元，第二被告罰廿五元，并向學舞之學生作警告，如要學正經舞，須要找個正授舞的地方。(普)

泰國盤谷銀行 中區支行開幕

到賀嘉賓千人情況熱鬧

【本報訊】籌備已久之泰國盤谷銀行中區支行，已於昨(一)日上午九時半開幕，並即開始營業，由總行總經理陳弼臣主持，首先舉行開幕典禮，儀式簡單隆重，並於上午十一時至下午二時舉行雞尾酒會，招待嘉賓，由陳總經理率同銀行支行經理田寶齊、副經理林惠儀、港分行副經理鄭查利、鄭宗元、旺角支行經理黃俊光等，親自款待，到有嘉賓千餘人，極一時之盛，情況熱烈。各界饋贈花籃屏幛，琳瑯滿目，更添熱鬧氣氛。據云該行在中區支行開幕後，除推行港方分行原定方針外，再將擴展儲蓄各種分期付款等業務。昨日到賀嘉賓計有：郭贊、何賢、何添、張明添、何善衡、何廣、張明、梁章、何壽南、黃克立、馬錦燦、陳符祥、馬澤民、岳崇、本馬、盧瑞璉、陳定章、許愛周、王寬誠、洪文達、陳克誠、曾紹璟、簡鼎元、鄭光、梁章、黃治平、馮瑞天、楊世忠、陳符祥、方彥周、梅國樑、蔡明裕、卜少夫、吳鴻茂、謝伯夫、陳保羅、李守文、陳耀、陳有慶、陳德科、張欽明、鄭榮、李文源、黃文達、許玉燦、莊重文、王振芳、尤瑞人、陳潤源、許濟時、周耀康、呂高遠、陳惠棠、林西園、林友卿、文、簡悅慶、許坤福、孫定明、黎和之、林思顯、任、林國仁、胡兆熾、周應聘、梁毅頤、蔡家祥、許振明、張蘭夫、林拔中、邵郁、王文斗、黃昌一、何家煒、林錦坤、佑及外商銀行經理副理、王學政、黃志强、鄭等千餘人。

泰國盤谷銀行中區分行昨日開幕典禮熱鬧情形。

一名酒樓職工 被控告非禮罪名

改爲與女童性交 定三月一日初級偵訊

【本報訊】一個十二歲女童失踪而被警方揭發非禮女童之酒樓職工，昨日被警方引用嚴重刑事控訴程序，向法庭申請，由非禮罪名更改爲與少女發生性行爲罪名，申請定期作初級偵訊。

法庭對警方是項申請經已接納，并定期三月一日、二日進行初級偵訊，倘屆時表面證據成立，即解高等法院刑庭正式審訊。

被告歐榮，卅歲，酒樓職工，報住東安街廿五號四樓。被控於一九六一年一月十九日，在上述地址與一十三歲以下未成年少女發生性行爲。(普)

三院慈善餐舞會 今晚在半島舉行

慈善獎券同時公開抽獎

【本報訊】東華三院週年慈善舞會，定今(二)日下午八時三十分，在九龍半島酒店舉行，香港總督柏立基爵士伉儷蒞臨，即由大會主席張玉麟夫人、副主席介禮夫人、鄭錦泉夫人、籌務秘書甘光榮夫人、曾正夫人、黃培芬夫人、簡國珮夫人、賀錦平夫人、周文軒夫人、陳繩緯夫人、曹紹松夫人、黃頌民夫人、趙樹勳夫人、唐翔千夫人、湯兆霖夫人、彭垂裕夫人、鄭錦泉夫人、王澤流夫人、殷欣洪夫人、羅濤夫人、張鳳光夫人等主持抽獎，一元慈善獎券，盡至昨日止，銷出數字達到預期成績。大會表演節目，將由九時卅五分開始，趙樹勳夫人任司儀，表演節目有：一、西舞，由劉佩瑛小姐演出；二、浣紗舞，由三院小學教員梁碧瑩小姐、陳世鴻先生、鄭任年先生聯合唱出，並由張金泉先生、蔡先生合奏廣東音樂；四、古典舞，由黎小姐演出；五、……；六、魔術，由彭利張先生序，預料至午夜始畢。三院永遠顧問、歷屆總理、社會名流、殷商僑領蒞臨參加，屆時當有一番熱鬧。(百)

三廠拒絕收寄 廣東省外糧包

共幹貪汚收港幣時不照牌價

【本報澳門訊】寒流雖襲澳，但僑胞接濟正受飢寒交迫之鄉間親屬，未受天氣及手續麻煩而見減少，由此可證僑胞接濟大陸親屬之糧食緊急情況與及催速救濟之殷切。按寄廣東糧者如廣西、福建之糧物，共方拒絕代寄，共幹之解釋爲由粵至閩之一條大路，正在修建，故昨日接受辦理者，仍作價爲廣東一省而已。

由於寄物人多，中共不獨僅得「邵關」機會，三廠關之稅局、郵局、銀行中人，亦認爲一個貪汚好機會，據前昨兩日澳寄者談稱：前往共區投寄糧物者，雖兌換紙幣一項手續，稅局、郵局人員直接計數而收港幣，其他一切手續均如前無改變。

郵局及稅員直接收港幣者，原來另有原因，蓋共幹均不依照牌價「四二七」算，以元港幣作人民幣四元整數計，從中剝削，使海外同胞，均懷怒怨。

警員兩批 週末結業

【本報訊】新聞處消息：本港警察訓練學校主持十三名見習督察及廿七名警員結業典禮，定於四日(星期六)在香港仔道立(前本港警察訓練學校)舉行，屆時將由本港警務處長主持檢閱，結業典禮後並有表演節目。……見習督察二十八人，及學警五十九人。(乙)

俄籍難民一批 今天飛羅馬

將續往巴西落籍

【本報訊】據國泰航空公司消息：一批俄籍難民共七十二人，將于今(二)日乘「……號」，飛往羅馬，後再轉往巴西落籍，由聯合國難民高級專員及歐洲政府移民委員會聯合辦事處贊助成行。被僑仰教徒於三百年前在蘇俄與正教教會破裂，若干教徒向東流徙，在中國之東北及新疆北部建立村莊，現時更漸來至新奇世界之香港，前往遙遠之地方落籍。專機同行者，另有兩人十三名，前往倫敦做義工工作。(修)

小童爭執 兩人流血

【本報訊】昨晚十時許，土瓜灣北帝街廿五號地下，一男子因小童爭執問題，與人發生衝突，被二、三名大漢打傷頭部，後送院敷治。傷者名馬德玉，六十二歲，居上址。又昨晚九時許，……一男子被人斬傷，後送院敷治。傷者名陳榮，廿六歲，被斬原因未明。(鄒)

亞細亞公司 機場油站主任 吳紹琳昨退休

【香港亞細亞火油有限公司消息】：亞細亞公司啟德機場加油服務站主任吳紹琳君，於一月底退休。他在該公司服務三十五年之久。上星期六日，該公司職員在亞細亞俱樂部舉行歡送酒會，會中由總經理羅白遜代表全人致送與君多種紀念禮物，并祝他愉快歡度晚年。

附圖係羅白遜君將禮物送給吳紹琳君後向他恭祝時留影。

美髮業歲晚加價 香港仔今起實行

【本報訊】香港仔、鴨脷洲、黃竹坑、田灣等地美髮業，歲晚加價，昨晚九龍香港理髮工會美髮業香港仔區各美髮商號推派代表，舉行會議，即席公決，由今(農曆十七日)起，男界美髮全套照原價加五毫，剃鬚、洗頭、單剪髮及小童剪髮，各照原價加六毫；女界電髮每次加一元五毫，洗頭、恤髮等各加六毫。由農曆廿一日起，男界全套照上次加價，洗頭等照上次加價，數再加三毫，女界電髮再加三毫，洗頭恤髮等再加六毫。農曆廿五日至廿九日，男界全套再加一元，洗頭、剃鬚等再加六毫，女界電髮全區起碼七元，洗恤等再加一元，席上并推舉陳常、李炳森、楊宗昌爲資方代表，楊長爲勞方代表。(詠)

限額輸入食米 今年續施行

去年執行情形當局認爲滿意 全年輸入食米共卅五萬公噸

【本報訊】據新聞處發表：一九六〇年政府施行之輸入食米限額計劃，執行情形仍令人滿意。一九六一年仍將繼續施行，並無重要修改。

官方並於昨日公佈去年十二月份「保留物資」之輸入統計及全年統計詳情如下：去年十二月份，泰國米及谷到船仍無變動，本港米市亦無重大變動。該月內，本港共輸入食米三〇、九八二公噸，去年全年輸入食米數共三五六、二六一公噸，一九五九年則爲三三六、七七九公噸。

茲將過去兩年及去年十二月份本港輸入食米之來源及噸數，表列如下：

來源	一九五九年 公噸	百分比	一九六〇年 公噸	百分比	一九六〇年十二月 公噸	百分比
泰國	一六一、三九八	四七·九	一七二、〇四四	四八·三	一三、四四三	四三·四
中國大陸	五七、一四四	一七·〇	七〇、五三五	一九·八	九、三九九	三〇·三
南越	四五、〇三七	一三·四	五四、三三三	一五·三	二、五五〇	八·二
東埔寨	三八、九四四	一一·六	五二、一三三	一四·六	四、三五三	一四·一
澳洲	五、一一〇	一·五	四、五四二	一·三	一、二三七	四·〇
緬甸	二六、三四四	七·八	一、一二二	〇·三	—	—
北越	七、四〇二	二·二	八五二	〇·二	—	—
菲律賓	—	—	七〇〇	〇·二	—	—
合計	三三六、七七九	一〇〇·〇	三五六、二六一	一〇〇·〇	三〇、九八二	一〇〇·〇

一九六〇年全年食米出倉共三四〇、七三五公噸，一九五九年則共三二七、三八二公噸。

下表所列數字爲一九六〇年及一九五九年食米出倉總數：

種類	一九五九年 公噸	百分比	一九六〇年 公噸	百分比
泰國—百分之百白米	三一、九八七	九·八	四一、六六〇	一二·二
大米	五一、六五四	一五·八	四〇、八四一	一二·〇
米碎	八三、四八〇	二五·五	七〇、五七一	二〇·八
其他	七、七〇一	二·三	九、六三六	二·八
	一七四、八二二	五三·四	一六二、七〇八	四七·七
中國(大陸)—大米	五二、三二五	一六·〇	六四、三〇七	一八·九
其他	三〇〇	〇·一	—	—
	五二、六二五	一六·一	六四、三〇七	一八·九
東埔寨—大米	三〇、三六四	九·三	三五、三七〇	一〇·四
其他	四、五九四	一·四	一一、五二八	三·四
	三四、九五八	一〇·七	四六、八九八	一三·八
緬甸—大米	一一、五八〇	三·五	七、四〇五	二·二
其他	五、九三四	一·九	二、七五三	〇·八
	一七、五一四	五·四	一〇、一五八	三·〇
北越—大米	五、〇七一	一·五	一、四一七	〇·四
其他	二、五四八	〇·八	五四二	〇·二
	七、六一九	二·三	一、九五九	〇·六
南越—大米	三七、五七三	一一·五	四一、四〇二	一二·二
其他	一、七九五	〇·五	九、七〇〇	二·八
	三九、三六八	一二·〇	五一、一〇二	一五·〇
其他來源—大米	四四六	〇·一	三、〇九八	〇·九
其他	三〇	—	五〇五	〇·一
	四七六	〇·一	三、六〇三	一·〇
食米出倉總數	三二七、三八二	一〇〇·〇	三四〇、七三五	一〇〇·〇
本港產米	二一、二八八		一七、五五六	
供入救濟米	二、一一七		一三、三二四	
總消耗量	三五〇、七八七		三七一、六一五	

上述數字顯示一九六〇年總消耗量較一九五九年，增加百分之五點九。一九六〇年第三季部份時間內，本港食米市價曾有漲跌，但年內大部份時間，米價尚稱穩定，全年之供應情形亦保持穩定。

廖創興銀行有限公司 去年獲利逾四百萬

比較前年度增加二百卅餘萬元 昨歡宴職員廖寶珊氏勗勉所屬

去年一年，本港進口、出口，以及轉口輸出數字，突破戰後十餘年來之最高紀錄。而銀行業務，更創空前所未有之高峯，社會一致承認，去年度爲本港銀行業進步最大之一年，在各港資銀行中，廖創興銀行業務之突飛猛進，尤爲工商各界人士所稱道。

去歲獲利 數倍前年

據調查所得，該銀行去年總資產額達一億五千四百二十九萬五千八百九十餘元，總存款數字爲一億零四百四十五萬五千八百餘元，所獲純利達四百零五萬餘元，連一九五九年盈存，總共四百二十三萬餘元，較之一九五九年度利一百七十二萬餘元，增加二百三十餘萬元。

據該行主計人員透露：此項純利，純從銀行正常業務，如出入口單，以及貨物、地產、建築各種按揭所獲得，至最大之存款來源，最大宗者爲往來存戶，儲蓄存戶次位。

地產獲益 更爲可觀

查該銀行組織，雖係有限公司，而資本則純爲廖寶珊氏及其夫人子女所有，廖氏本人佔有股權，且達百分之九十以上。廖氏除經營銀行業外，復發展地產、建築、貨倉保險等有限公司業務，以去年地價飛漲，廖氏所購置之中環銀行區，尖沙咀避客區，以及油麻地、旺角、大角咀之地皮，新興工業區，且各地面積均超過萬呎，更有地皮超二十萬呎，其利得之豐，更屬可觀。去年港九各公私倉存貨，達九十五萬噸，一般業務，均持正常水平。而廖氏所經營之五大貨倉，經常客位，均是擁擠，獲利亦佳，多財善賈，億則屢中，廖氏固當之無愧。

歡讌職員 親切嘉慰

昨晚七時，廖氏以歲末年頭，又適開始，……設宴款待全行職員、貨倉、保險各機構職員，暨創興書院日夜校教職員二十餘席，廖氏暨夫人廖陳麗華女士、公子廖烈文等，親切款待，撫勉有加，各人興奮不已。

勗勉所屬 提高警惕

廖氏致詞中除指出本港各業以及銀行去年一般景氣情形，并分析今年一般業務之發展情形，特別強調本港潛伏之隱憂，從去年進出口與轉口輸出各月份之詳細統計數字，證明下半年最後若干月，各業不進步，且漸趨下降之趨勢。廖氏復從遠洋如非洲、加拿大各處，先後提高香港製品入口稅，以及美國禁止接受美援國家以美援購買港貨，本港工商業遭受退貨被迫減價各因素，預測今年……廖氏正言勉勵所屬，年來精力充沛，勿氣餒，職工……盡職守，以期……之精神，迎接未來之挑戰。

港府駐英辦事處 介紹香港出品

上月份共九十次

【本報訊】工商業管理處處長晏嘉士，在最近一期報告中稱：港府駐倫敦辦事處，在一九六〇年十二月份，曾對顧客作商業介紹九十次。該辦事處所介紹之本港出品，包括塑膠花、毛巾布、磁器、鞋類、電筒、電池及刀叉等。該月份訪問該辦事處之人士共有九十名，或討論貿易問題，或作查詢，或索取刊物與照片。十二月份英國海關及國稅局曾致函一七三封與本港之會計師……採取工商業指南者更多，其原因爲該辦事處將宣傳資料供給各種貿易刊物所致，此外，並將刊物及照片寄與索取之人士。(乙)

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，特別報告，每日公衆活動報告。三十分「名伶名曲」。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分「天外歌聲」。四十五分「蘇州評詞」。十時「京曲選唱」。三十分「名曲心聲」。十一時「時代曲選唱」。三十分「大地飛騰」。漁民天氣預告，「民間故事粵曲」。十二時報時，粵語新聞，特別報告。十分「小曲細聽」。二十八分天氣報告。三十分國語新聞，特別報告。四十分時代曲。一時「曲欣賞」。三十分「粵曲選唱」。二時故事演講「學俯千女」。三十分「粵劇小舞台」。三時時代曲。五時故事演講「小五義續集」。三十分兒童故事。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分音樂。三十分「敬候近安」。七時「諸輕粵曲」。三十分「舞曲精選」。五十八分天氣報告。八時播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。三十分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告。「長篇粵曲」。十時報時，新聞，十五分「欣星選唱」。三十分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告，時代曲。十一時三十分粵語新聞報告。十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，清晨音樂。二十分節目預告。三十分天氣報告。英語教授。四十五分口琴錄音節目。八時天氣報告，時代曲。三十分時代曲。九時錄音專曲點唱。十五分今日專題……

……三十分粵曲。九時三十分南音。十時服務。十一時兒童故事「哲媽媽報仇」。三十分婦女生活節目。十一時成語故事。重播「粵曲」。十二時社會服務。十五分家庭食譜「清燉出骨甲魚」。三十分錄音國語廣播劇「叛逆的女性」。十二時轉播港合武俠故事「大地飛騰」。三十分新聞報導，天氣報告，金合及電視節目報告。五十分時代曲。一時河北大鼓。三十分彈詞。二時申曲。卅分越劇。三時潮語民間故事「兒女英雄傳」。三十分潮州曲。四時三十分潮語武俠故事「河獄英雄譜」。五時明日專報告與社會服務，金價報告。十五分時代曲。三十分兒童故事「奇怪谷」。四十五分兒童戲劇化小說「孤兒飄流記」。六時英語教授。十五分時代曲。三十分中國通史。七時「僵屍之夜」。三十分聽欣消談。八時新聞報導，天氣報告。三十分俠盜故事「龍鳳劍」。九時西流行歌曲點唱。三十分上海滑稽……十時國語戲劇化小說「顛鸞倒鳳」。三十分平劇雜談。十一時報時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分錄音潮語話劇「卡門的愛」。四十五分時代曲。十二時完播曲。

……服務。二十分時代曲。三十分歐唱故事。十時兒童故事「哲媽媽報仇」。……五分世界童話「沒有尾巴的馬」。三十分倫理故事「酒色財氣」。十二時新聞報導。十分報告股市及金融行情。十五分「兒孫滿堂」。三十分社會小說「兒孫滿堂」。……時三十分時代曲。一時二十九分天氣報告。……分錄音潮語戲劇「閩王奪寨」。一時「人生喜劇」。……四十五分兒童故事「劍俠傳」。六時……

麗的呼聲 銀台：七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。三十三分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告，銀合金合節目報告。二十分廣東音樂。三十分時代曲。九時錄音專曲點唱。十五分今日事報告與社會服務。十時五分電影錄音……

……時時代曲。三十分時代曲。四十五分口琴。八時報時……時代曲，三十分新聞，明日節目。……十時播音完畢。……分時代曲。十一時新聞……

麗的呼聲 金台：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。三十分天氣預測，時代曲。九時播音，天氣報告，金合節目報告。九時八分時代曲。十時潮州曲。十一時今日專報告與……

麗的映聲：(下午)五時中國兒童故事。十分卡通片。三十五分「大海盜」。五十分卡通片。六時休息。七時三十分新聞及節目報告。卅五分武俠片「俠盜羅賓漢」。八時世界新聞。十分音樂片「文杜尼與大樂隊」。三十五分偵探片「馬鑑探案」。九時五分世界新聞片。十五分西部片「塞軍血戰史」。十時五分藝頭片「國際警察」。三十分音樂節目。四十五分最後新聞及天氣報告，收播曲。

南華中學招生

班級：高中，初中，小學暨幼稚園各級新生
報名：由即日起
考試：學額無多，隨到隨考
校址：堅道十號(即二兵頭花園左鄰)
校長陳燕翔

香港信義會 信義中學招生

一、班次：英文部F1至F3 中文部初一至高一
二、報名日期：即日開始(每日上午九時至十二時，下午二時至四時，星期六下午除外)
三、考試日期：二月六日(星期一)下午二時
四、報名手續：攜學歷證件及成績報告表，半身照片兩張，報名費式元
五、校址：正門——九龍何文田街尾(七號巴士至何文田山道二十三號，乘三A巴士至民治村落車)；後門——何文田山道
六、學費：F1至F2三十五元 F3四十元 初一至高一三十五元至四十二元
七、開學日期：二月六日(全日上課)電話：五八六五……
校長：連鳳鄭
校監：REV. O. REINBRECHT

東南無綫電專科學校招生

科別：(一)無綫電及電視工程全科(二)高級電工程科(三)無綫電報務科新生
開學：二月一日
校址：洗衣街五三至五九號 電話五三九五二
校長 歸文燦

胸腹背風濕

虛弱 風濕 中醫 周達文
外感風寒暑濕燥火 內志食積跌打操勞
風濕一症，照之無形，驗之無……
診症時間 上午在旺角砵蘭街……中環大道中……

華興礦務有限公司派息通告

啟者本公司一九六〇年度股息由本月一日起開派，股東先生大鑒，請攜股票至香港大道中余道生行十二樓一二〇九室本公司收取為荷，每日上午十一時至下午……星期六下午及星期例假停派
董事局敬啓
一九六〇年二月一日

聞

不孝 後華 女 縉珠 侍奉無狀不自殞滅禍延
顯考羅公達羣諱裕藻號鴻祥府君痛於公曆一九六一年元月廿四日夏曆庚子年十一月廿八日寅時壽終港寓正寢溯生於前清光緒二十九年歲次癸卯閏五月十三日申時積閏享壽六十有一歲不孝後華留學美國未及奔喪女縉珠隨侍在側搶地呼天哀號莫及親視含殮遵禮成服經於公曆一月十七日出殯安葬荃灣華人永遠墳場忝屬
誼哀此訃
謹擇公曆一九六一年二月三日夏曆庚子年十二月十八日上午十一時至下午三時家奠
地點：中環租庇利街17—19號順聯大廈三樓順德聯誼會禮堂
未亡人 羅麥佩馨 泣血稽顙
孤子 後華 泣血稽顙
孤女 後胄 縉珠 泣血稽顙
期服侄 後榮 泣淚頓首
期服侄女 麗貞 泣淚頓首
期服侄 後福 抆淚司書
通訊處：大道中公主行三樓順祥有限公司
喪居：北角英皇道二一九號三樓
恕訃不週
國內外世友鄉宗

清水灣三育中學招生(寄宿)

班級：高中初中各級，小學五，六年級
報名 日期：即日起上午九時至十二時下午二時至五時 地點：九龍界限街五十二號旺角分校(電話五四三九五)清水灣正校(簡章備索)
考試 日期：二月五日，星期日，上午九時起 地點：九龍新界清水灣三育中學正校
校長 D.W.CURRY

創興書院招生

上下午班 男女插班生
班級：英文中學部、中文中學部、夜學部 上午班、下午班
地點：香港……
報名：即日開始
監督 廖寶珊

壽山英文書院招生

班級：(一)F1轉學生(二)P.1至P.6各級插班生
報名日期：即日開始
考試日期：二月二日下午三時
開學日期：二月三日
校址：九龍順寧道300號電話56045
監督兼校長陳樹桓

本港新聞

本港旅遊及商業 將被「帶街」扼殺

因所抽佣金引起遊客不滿 旅遊協會向商人提出警告

【本報訊】香港旅遊協會「每月消息」指出：香港的物價不斷上漲，漸漸有可能漲到非一般遊客所能負担的程度，這物價上漲的趨勢，主要原因，是為了「寄生蟲」太多。

據稱：所謂「生意介紹人」以往祇取百份之十的佣，這情形雖屬不當，但尚在合理範圍內，但現在的「帶街」，往往索取百分之三十甚至四十的佣金。長此以往，本港的市場必被斷送。

該會商本港商業人仕發出警告稱：避免通過高的中間剝削者，儘量維持本來最合理的價格。

該會引述去年十二月廿九日出版的「遠東經濟評論」中一段報導稱：近年旅行團中人說，香港已不是像以前那樣是購買物品最理想的地方了；兩位到過香港也到過新加坡的人士說：比較起來，新加坡的物質便宜，做生意人的態度也比較令人滿意。我們無意奪去新加坡的生意，但如果不留意，我們的商業有可能遭受其損失，所以，我們的物價，絕不能再向上漲了。

該會報導來港遊客的統計：在去年十一個月中，來港遊客美國人佔百分之卅八，英聯邦各國人佔百分之卅一，亞洲各國人佔百分之廿一，歐洲各國人佔百分之七，其他各地區人佔百分之三（此統計不包括中國人及渡假軍人）。比較一九五九年同期，其他各地區人增加百分之五十，美國人增加百分之廿一，英聯邦及歐洲各區增加百分之十幾。（文）

十九歲少年被控 以飛虎黨名義 向美僑脅打單

警探埋伏窺伺被告未敢取款 被捕核對筆跡與打單信相符

【新亞社】一名十九歲之青年，涉嫌以「飛虎黨」名義，向一位女僑寄發出打單信，恐嚇勒索美金二百五十元，昨日解高院刑庭受審，控方昨陳述案情時透露：警方曾著原告人依照來信所囑，將香烟包儲鈔票置于九龍塘之公眾花園，警員則在附近埋伏，但被告雖有到場，卻發覺已受監視而不拾取該香烟包。該案由副按察司百里活主審，檢察官戴維斯主控，並由六男一女七位陪審員陪審。被告男子鄒鉅泉，十九歲，台山人，住砵蘭街三八五號五樓，有一妻一女，被控恐嚇勒索錢財罪，指被告去年十一月十一日，在九龍地區，發出一封明知內容含有恐嚇勒索性之函件，向女子朱如意勒索美金二百五十元，被告否認控罪，延聘亞利孖打及梁永禧兩位大律師代表辯護（由狀師律師轉聘）。主控官戴維斯昨向陪審員陳述案情之時謂：原告人朱如意，住九龍洗衣街四百二十二號，其丈夫李炳章在美國，每月均有款匯回香港與其家庭。

去年十一月十一日，原告人收到一封信，信內大意謂：「你丈夫在未去美國之前，欠下我們美金二百五十元，我以為他是有信義之人，會將該款交給我們，但迄今並無消息，我們急需此款應用，希望你替他將款還給我們，如你拒絕不還，我們唯有以低下之手法對付你。我以為你兒女生命之價值比該款為大。如你將此事報警，後果將不堪設想。」信中並囑原告人將款藏于一個「雲思頓」之香烟包中，然後放于九龍塘之公眾花園，自有人到取。信內又囑原告人看信後將信毀去。信末署名「飛虎黨」。原告人接信後，即持往警署報案，警方給以鈔票紙于香烟包中，指示原告人如信所示，于十一月十二日晨，持往放於該地點，警員則在附近監視。十時五十分，警員見到被告到場，被告發覺被監視，即離去。

原告人之證供，謂其夫於一九五九年十二月離港赴美，每月匯一百元美金回來，此外伊每月可收租五百港元。伊與四兒女及家姑同住，兒女之年齡由兩歲至九歲。

偵探鄧炳昊作證謂：去年十一月十一日下午四時，警員「二一〇一」號陪同原告人朱如意到來，見彼，並出示一封信，翌晨，原告人再來，彼即交伊二百五十元美金，及一烟包，指示伊如何進行計劃。原告人離去後，彼亦自駕車到指定交款地點之附近，彼躲藏在公園之橋級間，並監視公園內之一切情形，片刻，即見原告人入內，放下紅色烟包在右轉角下，旋即離去，往乘巴士，約于十時五十五分，彼再駕車沿歌和老道向窩打老道駛去，途中見警員「二一〇一」號，正在向一男子問話，彼即停車上前，在表示身份後，彼即向該男子問話，該男子自報姓名為鄒鉅泉（即被告），住九龍砵蘭街三八五號五樓，彼即告訴被告謂：「你是被懷疑曾寫打單信者。」被告答謂：「我並不知道有關任何打單信。」彼繼邀請被告到香港警察總部，被告無反對。到達總部，彼即出示一信，並問被告是否承認該信乃其手筆？被告否認，彼繼續請被告寫下筆蹟，被告聽從，將字蹟交與警方筆蹟專家鄭海興研究，下午彼往搜被告之住處，在一廚之抽屜內搜出四封有被告人之筆蹟之信，被告曾作供詞謂：「我不知內裡寫什麼，這些字是我寫的。」繼于十一月十四日將被告落案，控告被告以恐嚇信向人打單，被告則答謂：「冇話講。」該案昨審訊未畢，押候今晨續審。

銅鑼灣東院道 青年偷車截劫

女子半夜回家被劫百餘元

【本報訊】昨日凌晨，本港銅鑼灣東院道發生一宗阿飛偷車截劫案。查該處東院道乃在銅鑼灣法國醫院背後之小徑，通往東院道，地點頗為荒僻，尤以深夜，行人稀疏。昨晨一時許，有一住在該處附近之女郎，從外返家，行至該處，突有一年約十八九歲身穿一色唐裝衫褲之青年，從黑暗中奔出，搶去其所持手袋，搶取後，登上一輛私家車疾馳逃去。事後該女郎報警，謂手袋內有現款一百五十元，派克原子筆一枝，值十元，另鎖匙及化妝品等。並謂匪徒駕駛之汽車為一七×九號云。警方偵查後，查出該汽車原於前晚停放在干諾道中郵政總局附近，被人偷去，車主於前晚九時發覺後，報向警方報失，故相信匪徒係預先偷取汽車作為截劫之工具，刻警方已在偵查中。（業）

國泰航空公司舉辦 空中拜年

年初一起一連三天 祟價廿五元開始定座

【本報訊】據悉：本港國泰航空公司曾於去年中秋佳節期內舉辦「中秋賞月」飛行，乘客擁擠，以致向隅者大不乏人，現擬於今年二月十五至十七日（即農曆元旦至初三），一連三天，每日舉行「空中拜年」飛行三班，時間由上午十一時起至下午一時止，每小時飛行一次。使用「空中霸王」客機，以便各界人士參與此特殊節目，祟價一律港幣式拾五元，有意者請即向該公司購票云。

「太陽」「發力跑」 兩駒明日拍賣

【新亞社】急求錢年，快活谷仍然有「販馬記」上演。據統沙拍賣行宣佈：第七班之「太陽」，第八班之「發力跑」，定明（式月三日）下午五時半，在馬場公開拍賣，凡屬馬會會員，均可參加競投。

「太陽」屬一西黑馬，現年八歲，乃一九五八年度馬，雄性，體高十五掌二。來港以後，曾贏冠軍一次，位置數次。上次出賽，敗於超級之「新紀錄」僅頭位。

「發力跑」亦係一九五八年度馬，八歲，雄性，體高十五掌二，來港作賽以來，僅勝過一場冠軍。

港日眞珠業座談會 高島指出港市場重要

日本眞珠公會理事長高島吉郎允諾，及日本眞珠株式會社營業部經理課長中村友一，由日來港考察眞珠市場，獲得此間珠寶商熱烈歡迎，昨下午七時，假座月宮酒樓舉行港日眞珠業座談會，交換意見，到場有港九珠寶商數十人，濟濟一堂，極形熱鬧。高島致詞指出：此次廣泛與珠寶界人士接觸，獲得珍貴資料，至感快慰。日本眞珠在港歷史雖短，但銷量年有進展，五年來統計數字增加三倍有奇，可見香港市場日趨重要。繼答覆各項問題：㊀日本珍珠品質不斷提高，儘量供應大顆眞珠。㊁去年颶風為患，業珠場損失嚴重，現恢復正常生產，供應不虞缺乏。㊂日本眞珠公會採取安定市場，避免價格波動。㊃香港積極發展眞珠業，日本方面至為注視，此種新興工業，需優良技術與經驗及專家指導，始克有濟，香港正胡着目實務力，假以時日，此種萌芽工業，可日漸茁壯云。

教育與文化

本年度農展會明天開幕

學校手工及設計 各組比賽已評定

【本報訊】一九六一年農產品展覽會，定於本星期六及星期日在元朗中學舉行。展覽會之最後籌備工作，刻在進行中。

農產品展覽會，係由政府撥出公款資助者，其宗旨的，主要係為新界農民謀求利益，現已籌集現金獎共達二二、五二〇元，冠軍杯三十八隻，及其他獎品四項，準備頒與九款及二百七十一種展覽品之最優勝者。

元朗中學之展覽場，現已佈置就緒，以便港督柏立基爵士於星期五下午主持揭幕禮（只准被邀之嘉賓參加）。陳列各種展覽品之攤位以及容納家畜及家禽之棚舍，亦將近建築完成。

展覽會當局鑑於歷屆展覽會之成就，以及農民之熱誠，現已努力籌備，使本屆展覽會成為本港農展規模最大及範圍最廣者。

至各組展覽品已收集完竣，分別評判展出，學校手工組本屆由新界視學官錢白甫、林務官戴理、元朗中學校長陳照奎、農林處黃錫斌合生等負責，後得教育司署之協力先順利。至於本屆評判員，教師陳家駒、李援陶世、譚文案、劉兆璋等先生擔任。

本屆學校手工展覽品共有五十五單位，另有職業學校四間，計為宣感化院、赤柱兒童訓練所及萁邁臣兒童訓練所。出品有五百七十八件，設計新頴，製作精巧，新界各校尤其比賽方面，參加數量較往年增多一倍，達十二單位，遠至大嶼山離島之學校，亦有多所參加，尤為難能可貴。

本屆學校手工展覽品之評判與往年略有不同，多演重學生思考之運用及技藝之表現，由於學生之年齡及從業之不同，故普通鄉村之學生及職業專門學校之學生作品，均嚴格分別評判，區揚或提供鄉校手工品之認識及興趣，乃有在會場邀請得獎入即席表演製作之舉。查初賽已於一九六一年一月廿五日舉行，決賽亦已於一月三十一日舉行，至於各組冠軍到會表演製作，則定於二月三日下午一時半舉行。茲將決賽結果，校屬監許入選單位及頒獎日期，分別探錄於下：

各組優勝名單

木工組：第一名大埔官校（黃少林），第二名柏雨小學（蔡玉良），第三名屯門學校（伍東生），第四名網井榮鑑（李成銳）。竹工組：第一名屯門學校（麥玩華），第二名大埔啓智（黃慈興），第三名八鄉育英（鄧天帶），第四名厦村友恭（陳卓平）。書工組：第一名上水育賢（何頌文），第二名山貝仁興（陳碧烈），第三名上水建德（宋官發），第四名達德學校（李惠精）。藤工組：第一名城門道德（趙賀樂、陳振來），第二名恭德馨（梁甚），第三名元朗小學（伍瑞章）。稻草工：第一名横洲公立（陳杏賢），第二名元朗崇德（梁錦富），第三名横台山公立（陳六英），第四名横洲公立（梁愿彩）。金屬線工：第一名達德學校（黃愛平）。點土工：第一名屯門鄉師同學會學校（霍冠球），第二名横洲公立學校（曾國發），第三名厦村友恭學校（李錦昌）。毛織品：第一名沙田擔根學校（吳玉咏），第二名屏山達德學校（李玉梨）。鈎針織成品：第一名元朗僑光學校（陳淑梅），第二名八鄉育英學校（鄧愛年），第三名立和學校（歐淑儀）。編織品：第一名達德學校（曾慧玲），第二名鄉師同學會學校（陳碧娟）。

校屬管理及設計決賽名單：一、哥連臣兒童訓練所（職業學校組），二、赤柱兒童訓練所（職業學校組），三、沙田公立學校，四、元朗官立學校，五、大埔官立小學，六、沙頭角官立小學，七、粉嶺從謙立學校。

頒獎日期，定本月五日（星期日）下午三時半，在該會會場舉行頒獎典禮，屆時請各得獎人到場領獎。（詠）

維多利亞中學 昨舉行開學禮

【本報訊】灣仔峽道維多利亞中學，昨（一）日下午一時在該校禮堂舉行一九六〇年度下學期開學典禮，並頒發乒乓球比賽、書法比賽及操行成績優秀學生獎品，計該校學生五百人，典禮儀式由該校監督李鎮桁主持，並致訓詞，後由校務主任乃就學生上學期校務及本學期施教方針，各班主任及教師亦有致詞，語多勗勉，最後由李鎮桁親自頒發獎品，情況熱烈。

獲獎學生名單

茲將校際各項比賽優異及操行獎學生名單錄列下：書法比賽：中學組冠軍謝國平，亞軍陳嘉玲，季軍王鎮光。小學高級組冠軍王榮生，亞軍區仲達，季軍楊國銘。小學中級組冠軍司徒國石，亞軍梁和娟，季軍林演明。小學初級組冠軍李悅開，亞軍楊炳輝，季軍李潔蘭。乒乓球比賽男子高級組冠軍陳永成，亞軍李旋光，季軍區仲達。男子低級組冠軍宋超雄，亞軍楊國銘，季軍陳演佳。女子組冠軍周瑞明，亞軍郭少萍，季軍谷艷芬。各班操行優良獎學生：（中二）李忠成、朱植庭、唐複儉。（中一）曾似似、李國添、王鎮光。（小六）蔡瑞、黎愛月、蔡泗靈。（小五甲）楊雪貞、楊國銘、李恒毅。（小五乙）王榮生、李玉蓮、楊雅鎮。（小四甲）唐寶選、黃家樑、陸細霞。（小四乙）余永玩、司徒國石、李文釗。（小三甲）楊壽秋、李麗漢、丘其清。（小三乙）歐燕芬、鄧婷、黃如玉。（小二）唐寶珍、周金根、曾玉卿。（小一）林笑娟、蔡詠愉、馮銘森。（小一預備）麥長好、李美儀、葉振南。

三一書院 開學典禮

【本報訊】窩打老道三一英文書院，昨（一）日上午九時在該校禮堂舉行春季開學典禮，出席師生一千四百餘人，首唱校歌，繼由監督梁芝石訓話，勉學生以新精神迎接新學期，並介紹新聘英籍教員，牛津大學畢業G．M．凱司信等。旋由學生答詞，十時半禮成，即開始上課云。

英商卜內門捐資十萬 工業專門學校 將興建圖書館

【本報訊】九龍紅磡香港工業專門學校即將興建一所兩層高之新式圖書館。此新廈係由英商卜內門有限公司捐助港幣拾萬元贊助。

教育司高詩雅稱：港府已經接納此項捐款，並且同意撥出相等之數目，作為建築圖書館之用。

高氏又稱：此次英商卜內門有限公司對香港工業專門學校之捐助，及本港大商行對該校所捐贈之現金與設備，證明本港工商界與香港工業專門學院已打成一片。

工務局正在為新圖書館設計圖則，新館將建於課室大廈附近，而向海之二樓為閱書室，樓下則為專門研究室。

教育司解釋稱：臨時圖書館由課室大廈遷出之後，將可使以下地方充作課室，以應付該校日見增加之學生人數。（乙）

夏威夷大學 研究院獎學金 七日截止申請

【本報訊】夏威夷大學成立之東西文化交流中心，在本港設有研究院獎學金，日前經開始接受申請，其最後申請日期，定至本月七日截止。申請入資格，須具備文學士學位或同等學歷，包括大專院校文憑及有關學歷證件，其平均分數各科須在乙或以上，且能熟諳講寫流利英語及健康良好，年齡在三十五歲以下者。

凡欲申請該項獎學金學生，須携備有關之文憑證件及本人身份證，於本月七日前（星期五：上午十時至十二時，星期六：上午九時半至十二時），親到九龍界限街一七四號孟氏教育基金會報名云。（缺）

市聲

死後復活的奇蹟

難以判斷的生與死

人死後是否可能再活過來？生和死的分界面究竟在甚麼地方？我們常常聽見有些人在臨葬時復活，雖然這種例子不多，但下面的幾個實例可以說明可能有這種事實。

表面的死亡和眞實的死亡一直是醫學上努力探求的目標，迄今天為止，一個人正式被宣佈「死亡」了，却會在埋葬時突然復活。

在這種情況中，死的跡象都十分明顯，就是醫生也被蒙蔽，證明了「生」與「死」實在難以判斷。

郝昭麗醫生在他的論文「不確定的死」中說：「一個人有時在恍惚中被埋葬了……死的現象並不可靠……所以在埋葬的時候往往有復活的事。」

醫學界權威們曾列舉了五十餘種病況，足以騙人相信那是「死」的現象。這五十多種病況中，最常見的是：昏厥、昏迷、打擊、窒息、麻痺、霍亂病、高溫發燒、肺和呼吸系統上的毛病、窒息、電擊……都可能產生「假死」的現象。

最近有一宗例證，證明了死亡之前復活。

幾年前打開義大利一個墓地時發現：一個死者在棺木中，伸出手臂，抓了一把頭髮。

一名國籍的青年在死後他的肌肉忽然抽動起來，四十小時後他復活了。所以醫學界權威莫索博士堅決主張在屍體埋葬之後應該再診斷一番，有時候因此可以救活了不致在死的人。

著名的巴拉代斯基夫人因飲了不潔的酒而被斷定死亡，卻在埋葬前因受檢查一番而獲救。

在一些情形下，「死」了的人會用方法來表示復活的徵象，像幾年前紐約一名女子，在死了四十八小時後的葬禮中，她竭盡全力喊出一些聲音，驚動到自己要被埋，弱的呻吟，後來她被獲救後說：「你們要知道的，那時候，我一直聽到埋我的時候，那時候外面任何微小的聲音我都聽得清清楚楚……」

以上的事實，使醫學界認為「死」不……

近代醫學界把「死」分成了三個階段：㊀假死：是一種死亡的開始；㊁細胞的死：呼吸停止，心跳停止，血液循環停止，但是腦部細胞大部份細胞未死；㊂生物的死：細胞陳腐沒有活力之後，再也不能復生，也不能復活。

那麼，你也許會疑問：人因老而死可以避免嗎？醫學上的目標，是醫學界努力尋求解答的。從我老中把細胞延長，使細胞新鮮，增加細胞的活力——尤其是腦部細胞，假使一旦成功，那麼人類對「死」便能完全征服。（凌雁）

沒有人要的錢

總數達一億五千萬鎊

英國最近有一項公債抽簽之後，有一百九十九個中簽的人，并沒有前來領取獎金，這些獎金，一共有六千三百五十鎊。

負責公開抽簽的郵政總局說：「我們盡量設法找尋這些得獎的人，但雖然所寄出的掛號信，都已經有人簽收，但是仍然有許多獎金沒有人領取。」

現在，英國未有被人領取的各種款項，一共超過一億五千萬鎊。其中一部份是在不能辨認的屍體上找到的貨幣，銀行或郵局沒有人收取的存款，各種救濟基金剩餘款項，銀行保險箱裏一直沒有人提取的財寶，以及各種彩票和馬票無人認領的獎金等。

這些款項沒有人領取的原因，大致可以分為三類：

遺忘：有些人在彩票開彩後忘記對號碼，以致中獎也不知道。有些父母則忘記了曾用兒女的名字在銀行開有存款戶口。

遙提無蹤：有些人遷到另一城市居住，發達後不再理會原來的存款。

死亡：死去的人有存款或獎金未領。但是假如他的後人能夠提出充分的證據，是可以領回這些款項的。

英倫銀行擁有的未領款項，數以百萬鎊計，政府現時正利用各種生利的活動。這些款項的主人如果前往申請，是可以連本連利領回的。

單是去年，英倫銀行沒有人領取的利息，就有四百萬鎊之多。這些利息過了五年之後如果仍然沒有人領取，就會撥入國庫。

英國財政部由那些死後沒有遺囑或親屬的人，每年取得三十萬鎊，使到國庫更充實。

海軍部在二次大戰時設立一個福利基金，但是以一千計的軍人並沒有申請這些福利，所以現在該基金還有五十萬鎊的盈餘。

陸軍部在戰前設立的一個基金，現在的盈餘數字又達到數十萬鎊。

空軍部則仍然等待二萬名空軍人員，來領取未發的薪水及退役金。

許多已經停頓的基金，它們的信托人可以向法院申請批准，將款項運用在有利的用途。但有時因受了最初的章程的限制，這些章程現在已經不合用，使到無法將款項支付。例如：愛若斯都有一個古老的基金，規定以紅色的袍發給值得讚揚的女人，但是一直都沒有這種需要，所以至今尚有。

如果你有一個祖先在一次大災難中喪生，例如鐵達尼郵船沉沒時，也許仍然有一筆無人認領的獎金等待你去申請。但很多數在過了規定時間之後就將它充公了。（光予）

天倫淚

社東桂西集　南蠻

非關病酒，不是悲秋，我哭了！我曾為過一部「春風秋雨」的片子而哭，現在又為一部「天倫淚」的片子而哭。這兩部片子太使人感動了！而人間最能使人感動的，是偉大的天倫之愛。——「春風秋雨」的母愛，感動了墮落的女兒，「天倫淚」的父愛，感動了墮落的女兒——而第三者的我，也要抑制不住我的流淚。

最使我感動的，是「天倫淚」那位父親不惜為了兒子的前途而冒險，不惜為了兒子的幸福而認罪，坐牢。這故事，眞是難能可貴，心胸狹窄，誰也不易抵受得住的。世間就會有這等事嗎？有的，「天下無不是底父母」，這是常實，也僅僅是許多同類故事中的一個。

為這種故事而流淚，是非常值得的，這淚是寶貴的人淚，是用什麼價值也買不到的珍品。我知道，在這一個感動之下，流淚的不止我一個，而我和他們決不是聖者，相反，我們是弱者，因為我們正在表現偉大的人性。——我非常欣幸自己是人，非常欣幸在我四周的有許許多多和我一樣的人。

當然，有人會譏笑說：所謂「天倫」，是過去了的名詞了，試完全是「舊社會」意識下的產物。在「新社會」的新觀點下，父母和子女的關係，只是經濟行為的關係，機器和成品的關係，誰對誰都沒有責任，試責任應該歸諸社會。這說法也許有他們的理由，但他們的理由，是物與物的關係的理由，不是人與人之間的理由。人根本不是機器，機器折了軸心或輪齒不會有痛的感覺，而人斷了一點腳趾皮，却要痛入心脾。機器不會流淚，人是會流淚的。

人既然是一種會流淚的動物，那麼，要他們永不流淚嗎？流淚是一種生理上受刺激而反應的自然現象，和因心理上受到感動而成為淚腺刺激作用的自然現象，這也是一種人類內在行為的正常狀態，決不是某種方法可以把它改造過來的，除了有方法可以使人陷於麻木的地步。但是這種失掉正常反應，應流淚而不流淚，不敢流淚的現象，是一種什麼的現象？在某些主義統治下的人，他們不容許有所謂「天倫」，因為這是阻礙「新社會」的進步，他們簡直如同機器，如同絕不會發生感情的木偶，因而他們有淚不能流，不敢流。然而，人畢竟是人，人畢竟是會流淚的，他們偷偷地流，悄悄地流。可不是？這次大陸逃亡出來的人們，父母為兒女的不幸而悄悄地流淚，兒女為了父母的不幸而悄悄地流淚。這多年來大陸的浩劫，大陸的災難，正像徵了大陸千千萬萬人的淚腺已經枯竭了！什麼都可以毀滅，惟有天倫不可以毀滅，天倫之愛，將是永遠地發榮滋長。

什麼都可以毀滅，惟有天倫不可毀滅。天倫之愛，將永遠地發榮滋長。

半靜寂地帶

由過界直達本港水塘的水管已正式開始供應，每日可輸水二千二百萬加侖到大欖涌水塘，惟對居民供水時間，並不延長。

有水而不放水，要水何用？値得懷疑！

×　×　×

電話公司，新到一批可以多八方同時聽話說話的電話，凡現裝有電話之人，可以申請換用。

此種電話，最好裝在會議廳中，使「波士」們便可躺在家裏的床上，遙領一切了。

×　×　×

紅色傀儡在港「拉籍」前夕的牛公開「告別宴」中，對「陪飲」辦者說：「希望有機會在上海和大家見面，希望各位到上海來看我們的戲。」

想不到，傀儡們也知道香港人士是具有「重返大陸」的信心的。

×　×　×

毛澤東最近患嚴重之胃病，所以飲食，概須由醫生規定。

此公非跟老百姓一同嘗嘗「小球藻粥」等野生植物不可了。

丹尼

山川人物

廣州替卜柳文甫

廣州替卜柳文甫，卜多奇準，設肆城隍廟側，以口訥不善辭令，故求卜者寥寥。廣州陷日，柳仍賣卜，遇惡徒，指柳所卜不驗，竟被毆死。

·虛谷·

廣州名替卜柳文甫，少失明，殊聰慧，家人使從師習卜，同門四人，獨文甫悟性特強，深得衣缽眞傳，師與同儕，均在口交譽。學成，同門各立門戶，以卜問世，生涯皆興隆，獨文甫狀況不如，文甫反躬自省，以為學有未逮，乃下深造決心，日讀黃成太史所著之書，求解易理之奧，力事鑽研，漸得易理之奧，隨設肆於惠愛中路城隍廟前，人卜筮，其奇多驗，惜時乖運蹇，故求卜者，仍寥寥。時其師叔孔祖賢，亦在廟內賣卜，有識知者詢以故。孔曰：「柳文甫之卦理，在同門中，無出其右者，但命運不濟，雖有其術，難展其才，此殆命也。」

一或爽者，文甫折服，殷殷問難，陳謂日後汝當之。翌年，陳謂文甫曰：「余將離廣州，臨別無以爲贈，余今且寫下歸訣口訣一紙，汝牢記之，由今年起，三年內每年在五月初五日之會，可選訣中字投注，可獲巨彩也」。陳君別後，文甫依言于是年端午前投注不中，翌年五月初四日，文甫依言命家人照字底持白銀二角購「鴻彩」一張，距是期開彩，中「賽」字，可獨得彩款萬金，而文甫錯過機會深悔無已，於此益知陳君之卜，奇驗有如此者。

又錄友人韓君，番禺古壩人，於日人陷廣州後，以事須下鄉訪友，時各地盜賊如毛，河道阻梗，行旅皆具戒心，特往廣州下九甫術士何某求卜吉凶，何卜卦後，斷此行有險，勸韓靜待，韓以事務重要，不欲交警失之，乃再向文甫問卜，並告以何某所斷，蓋何爲文甫之同門兄也，文甫遂再起卦後謂曰：「此卦雖是凶兆，但有變化，有驚無險，我看還是去好，去且得轉利」。韓依文甫言，乘輪渡搭船，行至中途忽遇水賊，所乘坐客數人被擊死，倘未，韓在輪角處，突向左側，於是各客無不遭劫，獨韓倖免，抵步與友會晤，大讚文甫所卜，果如文甫有驚無險之言，吾友及今談起，猶有餘悸。

往事

素弱蘭

「陳博士——」她再喃喃地叫了一聲。

「我原來是想告訴你一些事的，可是，我發覺你不願意接受過去了；所以我祗能隱忍不提！」

陳致翔故意地說：「往事，可能影響你的現在，也可能使你感到痛苦！」

「陳博士——」她辛酸地叫著，淚水盈眶了。

「弱蘭，」他長吁著：「告訴你，會是很沉重的，我不解你何以要走出都城，何以要離開照眠——」

「我的事，一言難盡……」

「自從你走開之後，照眠的情況很壞，他到處訪尋你，——他沒有告訴別人，你已經失踪了！」

她無言，緩緩地揩拭淚水。

「今年，照眠的身體頹然地衰弱了！他在人前，竭力維持自己的悲哀；可是，我們幾個平時與他來往較多的朋友，都看得出，他是爲了想念你而憔悴的！失掉了個人的樂趣！」

「他——他……」終於吐出：「韓大人有不少家族啊！」

「是的，他有許多！」陳致翔苦笑着：「你以爲他從家族中獲得樂趣嗎？」

「怎樣？」她抬起頭，凝着他。

「弱蘭，你估計錯了！」

「照眠要的是逃避啊！他的家族，是靠上面接傳命召回的！可是卻沒有了你！照眠和我說：原來祇想有你一人就夠了！不料，桌上卻會要入代行召回家族——」（六〇）

凌波擧士

二：琴師永佩同心結

·淡翁·

孰知事有出乎意料之外者？曾松川自美商某醫院後，初數日即見微效，好則毫無起色，且日見沉重，其友姚某憂之，旋向看護婦詢問其病狀，看護婦以其脈搏如雀跳狀答。姚某知其病似難好轉，乃向曾松川謂之曰：「君在醫院留醫，有看護婦為之侍，本甚妥當。惟此院有許親屬入院侍病之例，倘更有親屬入院爲侍，則事事妥貼，則病亦更易速痊也。君何不擬一電報，促親屬來？我當代爲拍發之。」曾松川點頭，隨寫電稿，致廣州李婉芬，促其來侍病，姚某即往電局代拍之。

李婉芬得電後，旁皇不知所措，隨召天琴樓之弟子羅某至，以電示之。羅某曰：「曾師赴滬，遽罹重病，以急電召李先生往侍病，此行宜速，不應徘徊。我忝附門牆，願隨同往侍，且李先生亦不至寄爺寂寞也。」時天琴樓學琴諸男女弟子，對曾松川與李婉芬之稱謂，上冠其姓，皆稱先生而不名者。羅某爲男生，平日最得李婉芬之青睞者，曾松川久疑其二人有曖昧之私，故雖在申江，而心仍縣縣此人，病而久不愈者，亦爲羅生一人故。李婉芬亦窺悉松川之隱，乃向羅生婉謝之曰：「曾師病雖重，我赴滬，祇挈女傭阿順往，則航程中自有人照料，不必帶汝偕行，免啓曾師之疑也。」羅生會其意，不復作偕行之請。

李婉芬當赴滬之前，囑天琴樓諸弟子，暫時停課，以待曾師病愈返港，再示復行上課之期。諸弟子皆送之至江干，並祝早日偕同曾先生雙雙歸來，揮巾致別。啓航後，沿途幸無風浪，李婉芬隨罪女傭阿順曰：「我自來心跳不已，想曾師病不易愈。」阿順以吉人天相等語慰之。時曾松川在院中，以致多日，仍未見李婉芬來，心殊忐忑，且喃喃呼其名不已。看護婦慰之曰：「曾太太日間必到，且昨日已得其復電，謂搭招商局廣利輪來，對日可至，曾先生宜摒擋心煩病，不可胡思亂想，則醫藥方有見效也。」曾松川亦默首應之。越日，吐血不止，自知病已垂危，[illegible]

朱某、姚某等，作松川召將之前，乃曰：「此次承電召，作上海之行，以為於音樂前途，對國家有所貢獻。乃征塵甫息，竟攖痼疾，漸次就贏，不圖爲病所擾，今將不起，余個命至此，既負良友，復負國家，夫復何言？」語已，淚潸潸下。姚某慰之曰：「凡病人不宜作絕望想，病至危殆時，亦往往有回生之機，君不可作悲觀也。」曾松川曰：「君一片熱腸以關垂我，又以好語安慰我，我何敢不從？惟在此存亡頃刻之間，而李婉芬又未至。我心中有數事，須向其囑咐者，我今另為口授，煩君代為錄記之，幸勿辭。」（二〇六）

癡人之愛

「這成甚麼話？我所有的面子都給你丟盡了！你這個娼婦！賤貨娼婦！私窠子！」

「嗯嗯……」

她的笑聲中夾雜着醉醺醺的酒氣。

十六

奈緒美把我擱閒的那晚的底細，和第二天尼奪兩日之間，好不容易才從頑強的她自己口中揭露出來了。

一如我的推測，奈緒美所以要到鎌倉來的，完全是想和熊谷他們「玩」。所謂在扇谷那邊有她的親戚，全是捏造的謊言，扇谷是熊谷叔父的家。不，不止此，就是現在我們租賃的這個別院，其實也是熊谷所周旋的。[illegible]

迎戰瑞隊球員 今第二次集訓 將作學科講解

【本報訊】迎戰瑞士青年足球隊的港聯、港選及華聯球員，自從去月卅一日展開首次集訓後，今（二）日下午四時半又是集訓期，續在香港會球場作第二次集訓。本來本港出戰瑞士隊的球員，原定在去週便開始集訓，不過，因爲場地關係，乃延至本週二才展開。據悉：集訓期將來可能因此較原定增加一次。

據足總教練黎兆榮稱：各入選球員，球技大部份已不錯，故集訓課程，將注重氣力與體力的訓練，並可能增加以黑板作戰略戰術的學科講解云。並錄入選迎戰瑞士隊球員名單如下：（國）黃兆和、駱德興、郭錦洪、陳輝洪、高保強、黃文湛、黃志強、何祥友、周少雄、姚卓然、莫振華、劉建中、陸達熙、李國華、戚松江、張華傑、梁金錦、劉煥澍、劉志霖、李德燦、郭有、梁偉雄、郭秋明、羅打、林尚義、蘇文普、區彭年、鍾國泰、謝炳雄、簡北、司徒堯、鄧德標、梁杰、林錦棠。

【另訊】瑞士青年隊訪港期近，預售券申請，已定於今日截止。從各有關方面的訂票情形而看，預售券的銷路相當好，除了年初二對港選的一場比賽較爲冷淡外，年初一對港聯，和年初五對華聯的兩仗，都很暢銷，尤以年初一第一場比賽，均已預訂一空，必有搶購之象。現在離開賽時間尚有很久，但已可見其緊張的情形。

各會剩餘門劵 一律公開發售

由於球票搶手，會員較多之球會，均欲「添食」，此議待稍後在足總會議時發生辯論，當時何決定先由各屬會「添食」，但足總部份委員，認爲不應該損害無資格購預售劵的球迷利益，故決定各有關入士除所申報的數額外，一律不准再行「添食」，除剩下來的，全部撥出公開預售。

九巴與警察作義賽 擬六日舉行 頭場預備組對元朗

【本報訊】九龍巴士擬與警察隊作賑災足球賽後，原則上定六日在界限街球場舉行，能否作實，今天可能獲得答案。九巴已去信徵求警察體育會，而警會也於今午開會討論，到時必有所決定。

昨天晉覽華籌所籌備這場義賽，現自然走，警察隊球員也多贊成舉行。五日警察要對賽星島，因在賽星島前不便舉行，所以將定在對星島之戰後，但這日期還是實定。

如果這場義賽獲得警察會接納及合作，到時可能加插一場序幕戰，由九巴武警隊預備組對元朗隊，並有洋樂隊到場助興。（天）

銀牌賽期近 各會練兵忙

特別銀牌賽首週快序，提前在本週末四日和五日兩天舉行。在各場比賽中最惹人注目者當推南華對傑志，南華雖然現據聯賽的首席，但是在聯賽與傑志相逢時，也會發表大氣力才能獲勝。現傑志近況絕佳，有屢勝強旅的成績，何況在銀牌賽中，更能激發起鬥志的作戰士氣，到時勢必傾力作戰，希望能夠爆出奇蹟。昨午傑志在跑馬地操兵，全隊士氣旺盛，大有不勝不歸之勢。

傑志本擬假求南華會意見，將該場比賽排在花墟舉行，但由於警察對星島之戰，是警察主場，故警察先採得花墟場，傑志之要求遂不能實現。

南華方面對於該場比賽，也甚分重視，認爲傑志亦屬一隊相當難纏的隊伍，故操練之勤，亦前所未見。今日東方星島，愉閑，分別操練，東方在聯賽已經完全消失了機會，但在銀牌賽卻有很好機會，故東方只有集中全力，在銀牌賽方面爭取成績。本週將以方西就任中堅，劉儀任後衞，劉錦照踢鋒，實行練殺。

・圖片說明・台市英女子壘球隊，昨日抵港，由泳聯會長趙錦華招待遊新界，圖爲全體在松園仙館合影。（本報記者火攝）

・圖片說明。南華桌球部主辦士碌架賽，結果羅齊榮獲得冠軍，圖爲南華司主席楊林安妮主持頒獎之影。（鴻運攝）

巴西隊向星探盤 每場索價 美金三千

【泛亞社新加坡三十日航訊】南美洲巴西「馬杜里拉」足球會，已致函新加坡足總，表示有意訪問星馬，所列條件爲每場索美金三千，日期可能在四月間。此外，馬杜里拉足球隊，亦將前往香港，有關條件，正作初步接觸磋商中。

新加坡足總會長蘇滿順稱，巴西隊來函，經已收到，惟信內文字，乃以巴西文寫，除每場索價三千美元一條，可以明白之外，其他條件尚未知底細。蘇氏稱，星總當然歡迎巴西隊訪問，但每場取價三千美金，實需有商討之餘地，足總方面決定與巴西京即交換意見，作討價還價之磋商。

據悉巴西「馬杜里拉」隊，月前在巴西的職業足球聯賽中，列十二隊中之第七名，該隊曾以一比二之微差，敗於聯賽冠軍菲林明高隊，而所失之一球，實則爲十二碼罰球。

市英女壘球隊 昨遊新界 趙錦華設宴招待

【本報訊】台灣市英女子壘球隊，孫兵衛將，民航機昨天正午十二時四十五分，抵港。球隊顧貞子、何美惠、齊藤後對九龍拜訪泳聯會長趙錦華，趙氏以市英隊專誠拜訪，特以汽車五部，邀請她們去遊新界，下午三時半，由九龍出發，客車一行十八人，連同陪伴總數廿八人，浩浩蕩蕩，先到沙田，乘車到西林寺遊覽，遊玩一小時許，再乘原車到松園仙館，朗入客廳，時已入暮，趙會長假客廳設讌招待，至九時許才閉宴散。（火）

楊傳廣在美國 學業成績優異 十項勤練不輟

【中央社舊金山卅一日專電】第十七屆世運十項運動亞軍楊傳廣，在洛杉磯的加利福尼亞州州立大學就讀，卓著成績。

今日據悉：楊傳廣已於去年九月修六个項課程，列名甲等和乙等。他將繼續註冊，繼修自二月六日起始另外六項課程。

除學業以外，他的十項運動，勤練不輟，他曾於本月初參加該校舉行的一次比賽，並將於二月至八月參加若干大校外比賽。

楊傳廣的前任教練謝振武，刻在蒙德勒陸軍語言學校執教，每月到洛杉磯會晤一次，據他告訴中央社記者說：楊傳廣很好，勤於學業及各項運動。

他說：楊傳廣本年度的目的，是打破約翰生在上屆羅馬世運會所保持的十項運動世界紀錄，他的長時期目的，則是使他自己有充份準備，成爲明年第四屆亞洲運動會的優異表現者，並在一九六四年的東京第十八屆世界運動會中，奪得十項運動金牌。

最佳球星選舉 定九日頒獎 由周錫年主持典禮

由本報與吉百利朱古力廠合辦之「最佳球星選舉」，經於去月廿七日結束，結果東華姚卓然以最多票當選「最佳球星」，第二名何祥友，第三名莫振華。

吉百利朱古力廠香港總代理和記洋行，頃已同意於本月九日（星期四）下午十二時三刻，在告羅士打酒店頂樓餐廳，舉行頒獎，並請由周錫年爵士主持頒獎典禮。獲獎「最佳球星」者，將可獲得一座「吉百利盃」，其餘第二、第三名，亦將可獲得獎品。

世界羽球冠軍 陳有福定明晚 再作二場表演

世界羽毛球單打冠軍陳有福，因事留港，定於明（三）晚八時，在印度會獻技，不設門券，歡迎參觀。羽毛球總會編定對賽秩序如次：

單打賽：陳有福對李崇寬。

雙打賽：陳有福、黎大中，對蕭全、黃伯光。

混合賽：陳有福、徐婉鳳，對鄭浩倫、朱世華。

昨乙組籃聯決賽 志聯擊敗閩青 升級呼聲至高 南華臺青同告捷

【本報訊】男子乙組籃球六強決賽，昨晚有三場在九龍伊利沙白青年館舉行。昨晚大場志聯對閩青，爲「升級」之主力戰，志聯以佔分作勝閩青，在決賽週保持三戰三捷，經昨晚勝利後，志聯必爾升上甲組，已高唱入雲。另兩場比賽，南華以五十二比四十勝警察，臺青以四十四比卅八擊敗閩。

昨晚志聯閩青之戰，不啻爲乙組冠軍爭奪，故戰情相當劇烈。閩青則初時稍嫌了出差，有佳戰之毛病，可能因閩臨重要戰事，球員有患得患失之心理，以致防守常有漏洞，亦爲閩青致敗因素之一。

此場決戰，上半場志聯一路領先，以卅一比廿三領先。下半場閩青復水，惟終場以一籌之差，以一球之差，飲恨終場。志聯鎖而成四十比三十，相差十分。閩青反攻，分數漸緊，尚欠三分卅秒，掀起高潮，五十七比六十，志聯初次落後，繼而馬家熾運中三元，閩青則得得一點，以六十三比六十一終場，志聯奕凱。（玲）

雙方個人戰績如下：

（志聯）	投	罰	犯	分
李家棠	七	〇	三	十四
馬家熾	九	八	四	廿六
鄭明	〇	〇	一	〇
吳乃文	七	三	四	十七
呂國雄	三	〇	二	六
葛康狄	〇	〇	三	〇
（總計）	廿六	十一	十七	六十三
（閩青）				
何德康	六	一	二	十三
陳永松	〇	四	四	四
張庠	一	三	四	五
黃沛霖	二	〇	二	四
張仲仁	四	〇	〇	八
楊劍朋	十	五	五	廿五
許文彬	一	〇	〇	二
（總計）	廿四	十三	十七	六十一

祖國體壇動態

△純德女子籃球隊的名射手，也是最受觀衆歡迎的前鋒陳偉，已於前些時一蹴兒，小寶寶長得小巧玲瓏，和陳偉一樣。

△純德隊中的五大將，已婚的有陳偉、洪昭貫、鄭美花，除陳偉已做媽媽外，鄭美花和洪昭貫兩人目前已經是「準媽媽」，鄭美花自從結婚後，現在和她的外子在北投開設「新生別館」大旅社，儼然老闆娘姿態。

△我國女子籃球隊員中，將來最有希望的後衞人才陳玲，現在已在淡江中學高中一畢業，純德隊雖少了三員主將，但有陳玲的加入，使該隊目前仍能保持「稱霸」的實力。

△自三軍球場拆除以後，所有在台北市舉行的籃球活動，幾乎都在青年會露天球場舉行，青年會球場唯一的缺點是看台太少。除青年會球場外，目前最理想的球場是公賣局籃球場，該場看台已經修妥，可容納觀衆二千餘人。

△菲律賓陶器公司籃球隊將於四月間訪華，有關方面已決定該隊訪華期間，將假公賣局球場舉行比賽。

△廬山女子籃球隊已決定重振旗鼓，該隊隊員多爲中學體育教員，她們將趁寒假期間開始練球，仍聘請名教練賈志軍擔任指導，隊員中包括籃壇宿將賀彬彬、何亦可、陳麗雲、黃湘、陳璇娟、葡麗之等。

△曾經代表我國女子籃球隊赴韓國比賽的女國手劉燕樹，目前正在美國某大學研究體育，據她來信說，不久將學成歸來，歸國後，她將仍參加廬山隊効勞。

南傑預售券 陪華今晨開始發售

本月五日銀牌賽頭戰，南華對傑志，是相當惹人注目的比賽，南華會爲利便各界購票起見，定今晨十時起，在南華場館發售。

小球世界

九龍小型足球總會主辦的第九屆「九龍盃」全港公開小球聯賽，賽會於昨天下午四時半，在麥花臣球場舉行揭幕，處女賽由北聯隊對孫雄隊，由該會副會長羅志超行開球禮。

揭幕後，城聯戰漆雄，兩隊實力接近，爭奪緊張，上半場互有「地門」機會，但無法打開紀錄。下半場，城聯健兒愈戰愈勁，控制中場優勢。十四分鐘，首由姚雨金踢射中路，以一比零佔先。再而漆雄述次反撲不遂，城聯再由賴汝誠射入最後一球，遂以二比零擊敗漆雅，掀開得勝。

森美蘭女籃隊 擬下月訪問 越港台三地

【泛亞社吉隆坡卅八日航訊】馬來亞森美蘭籌武體育會女子籃球隊，擬於三月間遠征越、港、台三地，爲期約三週。該會已由森籃總代向馬來亞籃總請求批准，並發函與各地接洽一切事宜。倘接洽進行順利，則該隊定三月十二日出發，在上述三地各作三場賽。該隊並將於賽後，由各地分送之贈品，概由主隊負責。其暫定行程及日期如下：三月十二日出發，在越逗留至十六日，十七日飛港，逗留至廿四日，廿五日飛台，卅一日由台返馬。

體育

快樂 昨晚狂滿 今天四場 獻映 請定座 二時半 五時 七時 九時半
巨星 史提夫利士 驚天動地傑作
力拔山河
戰車衝鋒陷陣．戰馬浪蹄肉搏
戰場血肉橫飛．場面緊張令人駭汗
全部豪華瑰麗彩色
片上中文字幕說明
掙脫千斤大鎖鍊．恍如猛虎出柙
銀幕上罕見偉大．古代戰爭壯烈
今早十一時 十二時半 特價場 富貴開陽 英艷紅 芳艷芬 任劍輝 主演 四毫 七毫 一元

麗聲 今天四場最後
關克公司最佳倫理曲折奇情愛情巨片
人鬼戀
A matter of Life and Death
全部七彩 片上中文字幕
寫愛情妙諦，生死不渝！寫熱戀痴情，甘代郎死！寫貞誠至性，人鬼同相！
幽怨離奇．尤勝聊齋 迷離悱惻．悽惻纏綿
金像巨星 大衞尼雲 羅渣李佛 金達亨 李察愛登布祿 聯合主演
愛情與死神爭奪戰，誰勝利？

京華 東京 今天正式獻映 國際公司出品 美國防部特別協助 火海肉搏戰 二次大戰太平洋戰場最慘烈之一役！
真光 公餘場廉價 爆炸軍械庫 今天：戰爭與愛情 明天：華聲 海年怪

工商晚報 分類廣告 費廉效大 每段一元

中央 香港 真光 光明 皇宮 東樂 龍城 華樂 金星 昨天全綫頂權！ 今天九院仍映請早
黑衣怪客 午夜行兇 計時奪寶 殺機四伏 最驚險緊張的謀財害命 人間最兇險的陰謀 打鬥電影
曹達華 于素秋 石堅 梁素琴

仙樂 欲罷不能 獨家續映 電懋發行 倫理巨片 榮獲第七屆亞洲影展最佳金禾獎
天倫淚
王引 陳惠珠 張小燕 盧碧雲 吳家驤 聯合主演 易文導演
陳惠珠 舞姿迷人 眼前一亮

荔園 地址：九龍荔枝角
動物園 水陸奇禽珍獸 老少咸宜
最新機動遊戲

麗聲．皇都 明天獻映 WANTED!
英國影壇有史以來最硬性影片！
特聘一舊囚犯担任本片技術顧問！
硬派巨星 史丹利碧架 從影以來最硬性作風傑作
冶艷女星 瑪潔莎特 聯合主演
黑人物入獄後，不斷地與監獄外的同黨保持聯絡，令人觸目驚心！
肉搏虎頭門
打得兇殺得悍得殘酷
全部動作！
CONCRETE JUNGLE
畫盡黑暗監獄！

新華．豪華 明天隆重獻映 香港開埠以來第一部猛鬼片 如果夠胆請即定座
哥倫比亞向全世界大胆人士挑戰！請勿携帶孩子入場！看到藍色銀幕，請即戴起「照鬼鏡」
毛骨悚然！有胆者來，有胆者止步！
魔幻彩色
十三猛鬼
13 GHOSTS
看本片，隨票附送「照鬼鏡」一具
查士蘭拔 荷祖摩路 聯合主演

昨滿座 今天九院續映 麗士公司武俠巨片 女飛俠紅姑 新馬仔 余麗珍

巴紗取銷出口限額與回頭外滙後 港商反應並不一致

多認為巴紗盤暫不會降低 昨日市場紗價仍一致揸硬

【本報訊】巴基斯坦政府實行取銷棉紗出口獎勵的回頭外滙，同時又取銷棉紗出口限額，准許棉紗自由出口，並取銷國內的市場限價。那些消息傳到香港之後，商家的反應並不一致，有一些商家認爲巴基斯坦政府突然全部取銷了作爲獎勵棉紗出口的回頭外滙，無異停止對棉紗輸出的獎勵辦法，由本月一日起，棉紗出口已經沒有百分之十回頭外滙的津貼，棉紗出口成本無形中增加百分之五，比方在一月份輸出的中襍棉紗每包爲六十英鎊的，就會提高到六十三英鎊。同樣地，原來報價每包八百盧啤的，就會增加到八百四十個盧啤，對於香港的市價，也會刺激堅挺的。又有一些商家認爲巴基斯坦政府准許棉紗自由出口，從今以後，棉紗出口可以不必受到百分之廿五限額的管制，雖然上襍棉紗如電話機太子牌之類，很合香港需求的貨色，急切間不會有很大量的定貨放來，但有很多中襍棉紗與下襍棉紗，或者是新牌子的棉紗，爲了爭取出口起見，不久的將來，搶出的新定貨必定增加，那麼，會影響到價錢方面的低落，雖上襍貨亦有連帶影響。另有一些商家的意見，認爲巴基斯坦棉紗出口定盤，短期內不會降低的，其理由是出口回頭外滙取銷，出口限額停止，國內市場限價廢除，這互相抵消，互相牽制的，因爲雖然獲得自由出口，但沒有回頭外滙津貼，在棉花價昂的影響下，巴基斯坦的紗廠或出口商，怎肯急於落價對出口市場競爭。同時，又因爲國內市場限價取銷了，恢復自由買賣，何必急於爭取出口。況有一些商家的意見，認爲巴基斯坦棉紗的定盤，或高或低，未易作一斯肯定的忖度，如果香港有價，巴基斯坦方面的紗廠或出口代理商自然會把價格撐硬一些，因爲香港是巴基斯坦棉紗的最大顧客，其次則要隨時觀察巴棉價格的起跌，與巴基斯坦國內紡織工業的發展如何而作轉移。倘若棉花價格仍然高昂，棉紗定盤或者未會於降低，但是巴基斯坦國內織布廠用紗如果減少，紗廠或出口商這時會把棉紗大量向國外推出，故巴基斯坦國內市場暢銷或滯銷，對於出口紗價的起跌，影響性也許比棉花價格起跌嚴重一些。故今後巴基斯坦棉紗出口的變化，一切以自由發展爲依據。

但是，不管香港的商家反應怎樣複雜，短線作風的花紗號，還是把握現實的，因此昨日的市價，仍然撐硬的，十支雙魚八六〇元，廿支電話機太子九九〇元，駱駝車九四五元，雙羽毛球九五五元，弓箭九四五元，廿一支電話機太子九九〇元，銷起籌九五五元，駱駒九六〇元，卅二支太子一、二〇〇元，馬波一、一九〇元，弓箭一、一六〇元，飛鵝一、一五〇元。

香港紗、日本紗、台灣紗、暹羅紗的市道，仍然撐前日一樣，交易少而且沒有起跌，因爲昨日是尾禡了，紗販與花紗號忙於收賬而無暇於買貨。台十支玉山七九〇元，赤玫瑰七九〇元，廿支成功八八五元，廿一支珊瑚八九五元，赤玫瑰九〇〇元，卅二支玉山一、六三〇元。香港十支駱駝九二〇元，廿支飛魚一、〇八〇元，紅玫瑰，鳥一、三三〇元，四（60X60）和布卅二……一、〇七〇元，金杯十二支金鳥一、五七元五毫，香港（96X……）一、〇六〇元，太空……〇元，還新廿支姊妹（8）白紡原斜廿九元……人A一、〇三〇元，花九二〇元，虎嘜九八毫至卅元，黃紗原……帆船九八〇元，財神……〇〇元，廿一支姊妹斜廿七元二毫至廿七……九六〇元，彩花球九……花九三五元。元五毫，大陸金城原……六〇元，卅二支飛魚……斜卅元零三毫，日本……一、二四〇元，金杯……一、三三〇元，四十支紅玫瑰一、四四〇元，金杯一、四三〇元。日本紗四十支金……

布匹行市，昨日仍然十分滯淡，年近歲晚，外銷本成交時縮手，行上按價，日本（203）扣布每匹卅四元五毫，大陸跳鯉和布卅三元八毫，台……元二毫九仙。（紡）

港商界

瓜子當銷市暢旺 今年疏到價激揚

【本報訊】台灣筍絲，在新近農曆歲暮時格外暢銷，賣用告還好之三百五十元新貨，分別以每担一百零三元至一百零五元之成價滯縮。瓜尾筍有外國買客扯購，市亦……十三元之成價沽盤。

大陸所產之下價紅瓜子供應甚疏，南雄瓜子以每担二百七十三元沽盤，現時拆家多向西貢冰切瓜子落手，因此，冰切瓜子之成價竟能扳成至一百四十元，且行上現貨亦普已沽磬。因此，安南統庄生瓜子得新機給班，每担成價延至八十八元及八十九元五角。又現時之信豐一級紅瓜每担拆沽六百八十元至六百九十元，二級貨拆六百四十元，三級貨拆六百一十元，南排瓜子每担拆一百七十三元，贛州紅瓜拆三百四十元，桂林紅瓜拆二百二十元，八步紅瓜拆二百五十元，連州紅瓜拆二百四十四元。

廠符供應仍感疏市，故市情相當堅俏，港澳元朗竹篙每担成價爲二百一十元至二百二十元，二竹皮成價亦達八十五元，又元朗中枝竹每担成一百一十元。

日本菇市屬平穩，推南韓菇則頗見買客，所拆塲，所沽出之南韓金花菇每担成二千零三十元，厚菇分成一千五百六十元及一千四百七十元，小厚菇成一千三百四十元，雞菇成一千三百五十元至一千四百七十元。（金）

米市冷落 大盤少成

【本報訊】米行過行收賬期中，昨（一）日市況異常冷落，大盤祇有成交，祇有照舊價掛牌，少量沽出，計泰國貨一升新大米每担成四十九元八，紅地岡新大米四十七元三，紅地岡貨大米四十八元半，青鹿米五十三元七，暹大米五十三元七，暹珠米碌卅二元，I暹米碌卅一元九。（日）

金價續趨淡 再跌二元多 K金尾盤成二六二

【本報訊】昨日倫敦轉賬鎊報縮一文二五（二·七八三七五），紐約轉賬鎊亦報縮一文二五（二·七八二五），在埠，轉賬鎊之報縮，對美電及期紗價，係有利好作用。

倫敦金價出入均報爲三五·三〇—三五·四〇，此項係對K金市有利淡作用。

美電最高五·七三八七五，最低五·七三七五，電鈔差價·〇壹一弍五，大鈔加水五元，電鈔差價略嫌其過少（過少即期鈔價有點好過電，但宜淡而不宜好）。通天單最高五·七二六二五，最低五·七二五，電鈔差價·〇三七五。

K金早市開盤二六三·五，最低二六一·七五，午市尾盤上二六二，去息一角，上牌現貨交收七百兩。易永乙式，飾金（即金舖之所謂足金），入二七三，出二七六，跌幅仍大至一·七五元（每司兩跌一元七角五仙）。跌勢持穩，係圻友心情回穩所影响，約兩金商拋售無擱（即金商少賣盤）。

宋紙早市開盤一·六九五，最高一·六九七五，午市尾盤一·六九七五。加價攤息一·三六元，現貨攤交（上牌），息價仍舊由潮汕某大戶諸事。

南韓通貨貶値後，價又再跌，一美元可兌一千三百圜，原掛牌價係一美元只兌一千圜。台北美元雙跌，四十元新台幣可兌一美元，美元跌勢，已破自一九五八年四月以後之最低紀錄云。

期紗早市開盤五·七二七五，最低五·七二二五，午市尾盤五·七二三七五。去息六角，上牌現貨交收一千元，跌幅·〇〇二五。

上月卅日本支預測K金價曾跌至二六二，證明昨市，尚未外洩，今市如金商不專活動，K金價可望呆金。（恒）

鮮魚多到價順 牲口價仍堅挺

【本報訊】昨日爲農曆尾禡，牲口魚菜市異常暢旺，其價架等不一，雞鴨價頗堅硬，豬肉則因應味家大批需求而微漲，鮮魚多到，市價反順，諸菜價亦趨動不大。茲將昨（一）日零售價誌錄如下：

鮮魚：鯇魚每斤四元八，大魚每斤三元八、三元六，鯉魚每斤五元、四元八，鯪魚每斤三元、二元八，紅衫魚每斤二元六，鮫魚二元、二元六，炙者一元六，馬頭魚每斤一元八、一元六。

牲口：上雞項每斤六元，中雞五元二，炙米毛鴨四元半，肥鴨二元八、二元六，上豬肉每斤三元六，腩肉每斤三元二、三元，肥肉每斤一元六，牛肉每斤三元二，牛腩一元八。

蔬菜：西洋菜每斤六毫，通菜二元四，荷蘭豆二元，菜心六毫，五毫，芥蘭六毫。芥菜四毫，三毫，生菜四毫，白菜三毫，紹菜六毫，炙者三毫，菠菜五毫，枸杞六毫，韭菜八毫，芡菇一元六，芹菜六毫，五毫。大蔥，薑仔四毫，三毫，芋頭九毫、八毫。（日）

急景殘年中 各行收賬忙

年貨推出大減價之風日盛 銀行及紗廠放賬均甚審慎

【本報訊】昨日爲農曆尾禡，距離年關僅三天，在急景殘年中，各種年宵品，紛紛上市，而商場亦日益暢旺。一般百貨公司、服裝公司、恤衫公司及鞋店，爲爭取顧客，以便推銷存貨，大減價之風，愈來愈盛，新貨多以九折之價沽出，舊花式貨則八折、七折不等，大抵一般商人認爲今年環境欠佳，港九居民購買力不如去年之強，深恐購存冬天新春貨品，積水難消，故爭先廣大宣傳，平價沽出，藉以套回現金渡歲。

至於各大行業出貨品，則因年關在即，新來訂單稀疏，故交投日形冷落，另有一部份行業如米、洋紙、五金器類，對於本銷方面，因需量減少除賬，以現款交易爲原則，故市情亦一片平淡，各行廠家商號過去除出之貨，由昨日（農曆十六）起并加緊催收欠賬，銀行方面亦催促各行，單提貨，影響所及，市面銀根，日見緊俏，暗息亦隨之而提高，惟銀行方面頭寸仍鬆，各種貨款利率，并未因年關而提高，祇對一部份工業廠家信用收縮而已。

據云：本港工業，在一九六〇年景況道轉，除製衣及塑膠佔兩行特別護退外，其他各行仍有一部份，持好景，故銀行貸款保及原料廠商之放賬，并非全面收縮之一切視乎客戶之景況，平時信用而定。不過，在此急景殘年中，各行廠家若非急需，亦不再購入原料，而紗廠及原料代理商，對於購貨，亦採取審慎態度，故形成交投疏落。（日）

泰滙牌價調整掛高

【本報訊】昨（壹）日本港有關外滙銀行之外滙牌價，又將泰國滙率重加調整，計調整之滙率比前略爲提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：泰國滙實出價由三六·八七五銖改爲三六·五〇銖，即每百元港幣較前少兌〇·三七五銖。（金）

股市已步穩 昨市一般上落尚微 滙豐銀行下挫廿元

【本報訊】經多市奇暢之股票市況，昨市已呈轉淡，成交總值五百六十萬元，行情榮辱互見中，一般上落尚微，各股以：會德豐，會德豐紡織、信託公司，及煤氣公司較暢。

價昇者有：九龍倉升四元，太古船塢升一元，黃埔船塢升一元，電話升二角半，堪富利士升一角，信託升二角半，鋼業升四角，遠東升一角。

價下挫者有：滙豐銀行挫五元，香港煤氣挫一角，均益倉挫一角，九龍燈挫二角，香港燈挫二角半，青洲英坭挫五角，聯合企業挫五分，會德豐紡織挫五分。

茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數
滙豐銀行	一八〇·〇〇	一八一·五〇	一八〇·〇〇	四二九
（英倫註冊）	一五六鎊	一五六鎊	一五六鎊	一〇〇
會德豐	一一·九〇	一二·〇〇	一一·九〇	五一四三〇
九龍倉	二九二·〇〇	二九一·〇〇	二九〇·〇〇	三四二
太古船塢	七四·五〇	七四·五〇	七四·五〇	四〇〇
黃埔船塢	一二五·〇〇	一二五·〇〇	一二三·〇〇	六〇〇
均益倉	二七·〇〇	二七·一〇	二七·〇〇	六〇〇〇
大酒店	四二·七五	四二·七五	四二·七五	一〇〇〇
置地	八四·〇〇	八四·五〇	八三·五〇	三〇八六
煤氣公司	一八·〇〇	一八·二〇	一八·〇〇	三〇九九〇
油蔴地小輪	一三八·〇〇	一三八·〇〇	一三八·〇〇	三一〇〇
（新）	一二九·〇〇	一二九·〇〇	一二九·〇〇	七五〇
電車	三四·五〇	三四·七五	三四·五〇	五四五〇
九龍燈	二八·九〇	二九·〇〇	二八·九〇	八八二二
香港燈	三〇·二五	三〇·五〇	三〇·二五	五六〇〇
電話	四三·五〇	四三·七五	四三·五〇	三七〇〇
（新）	四一·二〇	四一·五〇	四一·二五	五〇
青洲英坭	六九·〇〇	六九·五〇	六九·〇〇	一六〇〇
牛奶公司	三四·五〇	三四·五〇	三四·二五	四五〇〇
屈臣氏	四四·〇〇	四四·〇〇	四四·〇〇	一一一六
聯合企業	九·〇五	九·〇五	九·〇五	三五〇〇
會德豐紡織	七·五五	七·六〇	七·五五	一九〇五〇
聯合橡膠	六·九〇	六·九五	六·九〇	三四五〇〇
橡膠信託	七·六五	七·六五	七·六五	二〇〇〇
遠東	一六·九〇	一六·九〇	一六·九〇	五〇〇
信託公司	一·九五	一·九五	一·九五	一五九〇〇〇
太平企業	三·一五	三·一五	三·一二五	二八〇〇〇
連卡佛	四三·五〇	四三·五〇	四三·五〇	五〇〇
南洋紗廠	一二·四〇	一二·四〇	一二·四〇	六〇〇〇
堪富利士	二七·四〇	二七·四〇	二七·三〇	一五〇〇

本港金融行情表

民國五十年二月一日

九四五K金	
開市	263.500
收市	262.000
最高	263.500
最低	261.750
美鈔期貨	
開市	5.7275
收市	5.72375
最高	5.7275
最低	5.7225
宋紙	
開市	1.695
收市	1.6975
最高	1.6975
最低	1.695
美電	
最高	5.73875
最低	5.7375
通天單	
最高	5.72625
最低	5.725

雜幣	
加拿大紙（大）	5.735
加拿大紙（細）	5.715
大坡紙	1.84
細坡紙	1.836
新磅啤	1.12
葡幣	.991
人民幣（大）	.92
人民幣（細）	.68
正鎊	15.94
雜鎊	12.71
坡皮鎊	10.50
南非鎊	15.66
東非鎊	15.25
西貢紙（百計）	84.00
印尼新荷盾	29.00
法郎（萬計）	114.75
瑞士（百計）	131.00
日本紙（萬計）	146.75
台幣	125.50
台滙	133.25
暹羅（百計）	26.30
寮國紙（千計）	64.00
新盾（千計）	61.50

普慶
今天四場獻映
注意時間 更改有動
兩點半 · 二點·五點半 · 七點·三九點
價值連城珠寶古典音樂鉅片
空前絕後·百看不厭
樂府春秋
CARNEGIE HALL
樂壇賢手十四人在紐約嘉尼基樂府演奏絕技！
鈞天廣樂 盛會難再 舉世矚目 知音迷戀
全新印本 中文字幕
優待學生團體
今天早場十時半 春色無邊滿藩娃

滿今天請早
橫光最佳出品
歐陽天 文二名著
母子淚
羅艷卿 丁蘭 朱江 主演
廣播劇最高紀錄小說第一集映完

新世界·百樂門·東方·麗斯
今天五場獻映 痴鳳啼痕 七彩 片上中文
港澳輪渡
即日仍映 阿飛世界 片上中文 中田康子主演
最後今天 請勿錯過 曠夫情婦 片上中文 Where The Hot Wind Blows
明天獻映 騙婚記
最後今天四場 紅杏春深 片上中文字幕
明天獻映 霸王妖姬

金陵·國民·金華·新華（台）
今天五點半餘公演
真假武安 艷娘雪 五諫妻刀 日本逃亡記
明天公演 真假武安 艷娘雪 五諫妻刀 傻人行大運

電懋最佳影片欣賞週
都城 今天放映 局部伊士曼彩色歌舞片 歡樂年年 林黛 嚴俊 主演 岳楓 導演
仙樂 後天起映 偉大人生反映現實喜劇 睡美人 雷震 葉楓 丁好 劉恩甲 主演 唐煌 導演
明天獻映
五日放映 男女愛戀文藝片 溫柔鄉
名著改編家庭倫理巨片 四千金 （聯合主演）

世界夜生活！
每一個場面都是豪華奢世 每一個節目都是價值連城 任何一個表演都多采多姿
World By Night

本報廣告部 電話 弍弍一六〇

樂宮
明天獻映 英雄虎膽
奧迪梅菲 華麗史·施芬·蒂遜 修巴里 利雲
SEVEN WAYS FROM SUNDOWN
伊士曼七彩！片上中文
環球公司西部戰鬥大名片
充滿刺激性動作！多於一切！
七步之內不是你死，便是我亡！

娛樂
今天最後四場 機會勿失
羅璐寶烈吉妲 傑作
寡婦思春 FAST AND SEXY
特藝綜合體彩色片上中文
明天盛大獻映 黑夜煞星 羅拔米滋 主演

新華·豪華
最後今天·勿失機會
水底脫衣！舞色量浪！大狼！
瑰麗彩色 片上中文字幕
Where the Boys Are 海灘春光
明天隆重獻映 香港開埠以來第一部猛鬼片 十三猛鬼
毛骨悚然！頻打冷震！

麗聲·皇都
皇都今天最後四場獻映 大緊張大師希治閣得意作 迷魂記 VERTIGO 占士史超域 金露華 聯合主演 特藝七彩
麗聲今天最後四場獻映 人鬼戀 "A Matter of Life and Death" in Technicolor 特藝七彩
下期獻映 肉搏虎頭門
麗聲·皇都今天早場 南國春戀

樂聲·大華
最後今天欲看從速
霍士公司七彩綜藝體
貓王 皮禮士利 領銜
手足同心 滿胸熱血 英雄本色 恩怨分明
手足英雄 ELVIS PRESLEY FLAMING STAR 片上中文
明天獻映 無邊春色滿花街

利舞台·樂宮
今天最後 華納公司高貴驚險鉅片
JET OVER THE ATLANTIC
九天重生死
明天 七彩 英雄虎膽

港九首輪影院聯合廣告

羅拔米湛狂射機鎗 「黑夜煞星」、「地下煞星」，譯名相似，題材亦相類。主演者爲「風塵奇俠」的「銀坝巡撫」羅拔米湛與「洪水情鴛」的「英國新肉彈」安希活。圖爲羅拔米湛以手提機槍狂掃，掩護戰友撤退之鏡頭。

電懋加強製片工作先聲
在台考取一男三女

去年底，電懋公司的製片當局，便已經擬定了今年度的新製片計劃，這項新計劃的重心，是在於增加出品的數量，并且儘量攝製陣容強勁、瑰麗偉大的巨片，同時更要考拔新人以及進一步開拓國際市場，這就是該公司在今後一年的重要工作。

現在，電懋公司首先展開了今年的第一項工作，便是在台灣招考新人，上（一）月中，該公司總經理鍾啓文親自前往台灣去主持新人的考試事宜，在七百多人的應考男女當中，取錄了一位男性及三位女性的新人。

這四位考取的新人，男的是：甄瑞之，二十歲，江蘇人，在國立藝專肄業。女的爲張麗娟，十六歲，廣東人，爲肄業於一省立女中初中二的香港僑生；李芝安，十九歲，浙江人，高中畢業；劉曉梅，十八歲，北平人，台中一中學三年級學生。至於這四位新人於若幹時候由台來港？昨日據電懋公司宣傳部負責人表示，該公司現正辦理他們來港的手續，然來港的日期須在舊曆新年過後。同時，公司當局亦正在籌備訓練此批新人的各項準備工作。

三年前，電懋亦曾一手提拔起來的影壇新血，有雷震、丁皓、蘇鳳、田青四位，現在他（她）已是影壇上光亮的影星了，將來這四位新人經過訓練成才後，又更使該公司的演員陣容大爲加強，試對於製片的工作的發展當有不少的幫助吧。

除了已考選新人外，電懋刻正籌備兩部新片的開拍工作。林翠的復出而演的新片「愛的教育」，原擬於去年度開拍，但因負責編寫該片劇本的女編劇家秦亦孚適於此時出閣，婚後并到日本去度蜜月，所以未及將劇本編好，看情形，林翠的這一新片，要在舊曆年過後才可開鏡拍攝。

·李麗華演新片·
「荒江俠影」將開拍

李麗華自去年與夫婿嚴俊加入邵氏旗下工作後，她曾接連地主演了幾部新片，

李麗華在影壇上，已享譽之久，至今十年，而她仍然擁有極大的觀衆，是她自有她優異的條件——美麗與演技。

如「黑夜檳榔」、「楊貴妃」、「武則天」等，後兩部更是古裝彩色巨片。在「楊貴妃」與「武則天」兩片中，李麗華的表現非常賣力，因爲這兩部新片使她有更大的發揮演技的機會，她在「楊貴妃」一片中，飾演一位傾國傾城的楊貴妃，再由她扮演的一代紅顏，表現出色，又在「武則天」一片中，飾演一位具有政治才能的女皇帝。[illegible]

最近她主演的邵氏又一部武俠片「荒江俠影」，她在片中全副女俠裝束，與過去的「楊貴妃」一種婀娜嫵媚的姿態相比，又有所不同。她也曾演過武俠片，給觀衆留下良好的印象。現在她對於武俠片已經有相當的經驗，自己是駕輕就熟的了，舞劍、射箭都可以應付裕如，因此「荒江俠影」相信必能演得一致的理想成績。

李麗華在「荒江俠影」中是飾演方玉琴一角，這角色是在武俠小說「荒江女俠」中的主角，相信這位女英雄人物會在觀衆心中留下深刻的印象。讀過這部「荒江女俠」小說的觀衆，對她更有親切感。

嫂嫂

影壇巡禮

鍾啓文返港有新戲

鍾啓文於廿九日由台北公畢返港，關于招考新人，已有三女一男錄取。「星星、月亮、太陽」的外景隊，約可於二月十日前拍完宜蘭，鍾氏亟待處理的工作，是有兩部新戲要開鏡，日內即將進行工作會議，片名及陣容，暫未宣佈。

「無」片工作爲何如此慢

「無語問蒼天」前後還只拍了三兩內景，歲多同是事實，而演作態度之認真，更促成了工作進度之慢。昨天拍故事中雷霆的公館，一共只拍五個鏡頭就收了工。可是，尤敏說：「工作之吃力，并不下於二十個鏡頭。」由此可見這戲爲什麼要拍那麼久的時間之原因所在。

陳惠珠舞藝臻化境

看過「天倫淚」的朋友，批評該片登台的陳惠珠之舞，竟用「至於化境」的字樣去形容，這不是太誇張，她從六歲開始學芭蕾，以後又東渡日本進修，積十四年的工力，這樣的舞術，自然是純化的程度了。

自己的頭要別人剃

吳家驤在片場工作後的休息時間，愛爲同事們手相，說得活靈活現。尤敏說：「爲什麼所有打相先生看不出自己的命運？」吳家驤答：「剃頭師傅的頭，要別人剃的。」其話頗有哲理。

女大不中留

看「女大不中留」的觀衆，似乎是一部描寫兒女私情的影片。事實上，「女大不中留」所包含的東西，不僅限於描寫兒女私情，廣而述之，寫到了倫常之愛，社會之奇。有人爲了「重整家聲」，要兒子高攀，希望攀到一頭富有的親家；有人要「門當戶對」，強逼女兒去嫁一個執袴子弟；有人要借刀殺人，不惜施行借刀殺人計；有人要「造就」一株搖錢樹，不惜去推銷一個少女……

總之，這個社會裡，有好些人爲求目的，便不擇手段去幹。「女大不中留」所刻劃的，是包羅萬有，不光是寫一個「不中留」的少女。不過，影片却是從兩個少女來發展劇情的。唐丹的白香媒和綠珠的姑阿奶，這兩個少女，各有不同的思想和遭遇，因而使「女大不中留」的結局產生了悲歡離合。

綠珠是一個女工，本來有了愛人張英才，但她受不住物質的引誘，拋棄了愛人的愛，走向繁華之路，下海伴舞去。後來張英才去勸導她，反遭她冷冷然說：「你五百元的月薪，有時候，我一晚便可賺這個數字了。」

張英才是個勤懇老實的青年司機，眼見愛人綠珠日趨墮落，他仍苦口婆心的勸導她，實她有的靡靡風。至於如何建立正確的戀愛觀，影片也有深入的描述。

勸馬同期之一日，反過來看，千金小姐唐丹苦戀他，始終不爲所動，他心目中只有一個患難相依的綠珠。這個富貴不能淫，貧賤不能移的青年，求諸今日社會，實不易多得。

美麗脫俗的唐丹，她不以富貴而驕人，她懂得選擇一個理想郎君。雖然父親以「門當戶對」爲藉，逼她嫁給一個執袴子弟江河，她心目中的對象只有張英才。爲了爭取婚姻自由，她不惜跟家庭決裂，最後，她終於尋求到了她理想的婚姻生活。

江河是個執袴子弟，終日只顧花天酒地，到頭來，家已破產，窮他老父想出了爲附鳳的好計謀，使他迎娶唐丹過來，即可以借岳丈的財勢，使破產的家再整起來。然而他父子的陰謀，終歸不過人。

後來，江河爲了急於與唐丹結婚，設施行了借刀殺人和一箭雙雕的毒計，安排了一個假局，誘張英才到新林槐相會綠珠，他埋伏了幾名打手，要在神不知鬼不覺的時間裡殺掉了這兩人。

「女大不中留」揭露好些陰險人心和社會的醜惡。

圖（左起）係昨日離港飛東京之美國羅省市律師鐘士，日航公司經理賀永祥，鐘士夫人，唐佑治。（本報記者杜攝）

交通版

世界航運增加
停航船隻漸減少
貨運收費已升至年來最高水平
去年拆卸舊船幾近四百萬淨噸

【本報訊】英國輪船經紀公司查爾士C·亞尼路公司，於最近的輪船買賣市場報告冊稱：世界航運增加，但目前之停航船隻，至一九六一年底，無人僱用而停航之輪船甚少。該報告是根據所發現的事實，雖然去年船隻噸位全面增加，但過去多個月，貨運市場堅穩，僱腳將近已升至近年來之最高水平，未來之一年或十八個月內，久已佇待之趨向上升之貨運市場，可能到臨。

該報告估計：一九六〇年所拆卸之輪船幾近四百萬淨噸，諒東及英國約佔一百五十萬噸，全年中，香港及日本是穩健的買家，雖則向美國購入廉價廢鐵時，市場趨穩和時亦然。

去年二手輪船之市場，出奇地活躍，雖然全年大部份時間徘徊於低水平，頗多戰時建造之輪船成交，大部份買家爲遠東與希臘。（修）

本港去年最後三個月
來港船近千四百
離港者千六百餘 來貨百十萬餘噸
出口貨物則僅四十七萬九千餘噸

【本報訊】海事處長柏林在其工作報告冊：一九六〇年最後之三個月期內，共有洋船一、三七八艘來港，其中英國註冊者佔四四五艘。內河船來港者，則有二四九艘，均爲英國註冊者。同期內，離港者，計有英國洋船四四二艘及英國內河船二五〇艘，懸掛外國旗之洋船則有九三六艘。該期內，乘洋船及內河船來港之旅客計有一三七、〇四四名，離港者則有一三九、六九九名。英國及外國洋船及內河船所卸下之貨物，計有一、一八五、九八六噸，較上季減少四七、八四二噸。在本港裝上之貨物計有四七九、七四三噸，較七至九月之一季減少一九、三五二噸。（乙）

美國律師 昨飛東京

【本報訊】美國羅省市律師鐘士，昨日偕同夫人乘日航班機離港赴東京遊覽。氏係於日前來港旅行者。鐘士本人亦爲「日本生活及法律」一書作者之一。昨天到機場送行者，有日航公司經理賀永祥及唐佑治。（杜）

前菲政府外交秘書
前日乘瑞航機飛印
一出席亞洲民主會議一

前菲律賓政府外交秘書曼南普斯，前日由港乘「瑞航公司」班機前往新德里，出席亞洲民主會議。曼氏於一九五七年任菲麥格賽總統內閣外交秘書，去年十一月菲選舉參議院員時，曼氏爲菲自由反對黨候選人。據稱：此次所出席亞洲民主會議係由印度政府與一私人組織文化自由協會聯合所發動，於昨（一）日正式開幕，會期共七日，東南亞各國政治家，過去政要和重要知識分子將聚集一堂，討論如何以不同方式實現亞洲民主制度。曼氏爲菲唯一代表，關於胸及菲律賓民一節，曾表示：菲政府正竭力擴大民主基地，增加鄉長和市長權力，即實行地方分權制。曼氏出席會議後，準備細察印度觀光，然後返國。昨菲駐港領事易白會赴機場送行。

西北航空公司
恢復直航紐約
僅十四小時毋須轉機

美國西北航空公司巨型DC8C噴射機，已於一月十日復航東京雅加達之一段航線。該公司頃宣佈：自二月六日起，國內航線亦告恢復，每夜十一時半起飛，十四小時直達紐約，無須轉機，欲乘最快捷、最直接之航機者，可電二一一七八該公司經理郭爾勳，當即派員趨前接洽，保證滿意。

印度民航部副部長 昨由港飛日

【本報訊】印度民航部副部長模希甸，昨表示：自從使用噴射機飛航以來，國家之間，距離益近，各國人民彼此應瞭解及合作。以國際噴射班機飛行，來往印度與日本所需時間減半，印航之噴射班機開航實爲一大盛事，所有國家共聚一起，彼此瞭解與合作之時光到臨了。模希甸是偕他的女公子及印度交通部秘書菲力普，參加印航噴射機倫敦至東京經香港及孟買開航，經香港取道赴東京。（修）

瑞航機師眷屬飛瑞

瑞士航空公司澳洲籍機師羅拔斯本太太及子女，前（卅一）日由港乘「瑞航公司」班機前往日內瓦，將在瑞士建立新居。羅拔本人係於去年十一月下旬應聘飛歐參加訓練，不久將擔任瑞航DC—8型噴射機機師，刻在挪威接受噴射機駕駛特殊訓練。

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
英航	倫敦印度星洲	上午十時五十分
英航	東京三藩市	中午十二時三刻
英航	印度曼谷	下午四時一刻
國泰	新加坡曼谷	下午七時十分
國泰	婆羅乃	下午八時二十分
澳航	澳洲馬尼剌	上午十一時卅分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	曼谷	下午十時四十分
德航	法蘭克福曼谷	下午三時卅分
法航	歐洲非洲曼谷	下午三時卅分
日航	東京沖繩	上午九時
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
泰航	曼谷	下午九時三刻
越航	西貢	下午二時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
英航	星洲印度	上午九時
英航	仰光印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時
國泰	婆羅乃	上午七時卅分
國泰	曼谷新加坡	上午九時
國泰	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
澳航	東京	中午十二時一刻
民航	曼谷	中午十二時卅分
德航	東京	下午四時卅分
法航	日本	下午四時卅分
日航	台北東京	上午八時四十分
日航	曼谷星洲	上午十時
菲航	馬尼剌	下午四時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	正午十二時
瑞航	曼谷蘇黎世	上午八時
越航	西貢	下午三時

明日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	仰光印度	上午八時一刻
英航	東京	下午二時廿分
英航	加爾各答	下午四時一刻
國泰	新加坡曼谷	下午四時十分
民航	東京台北	正午十二時
澳航	東京	下午六時
加航	溫哥華東京	下午三時廿五分
德航	東京	下午二時四十分
法航	東京	下午二時四十分
日航	東京	下午一時
日航	星洲曼谷	下午五時三十分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
泰航	東京台北	下午六時
泰航	曼谷	下午九時三刻
越航	曼谷金邊	下午二時卅五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時卅分
英航	東京三藩市	上午八時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時
國泰	台北東京大阪	上午九時
國泰	新加坡	下午五時
澳航	馬尼剌澳洲	下午六時三刻
民航	台北東京漢城	上午九時
德航	曼谷法蘭克福	下午三時卅分
法航	曼谷非洲歐洲	下午三時卅分
日航	東京	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時
泰航	曼谷	上午十時

瑞航巨型噴射機 創載客最高紀錄

瑞士航空公司世訊：去年尾瑞士航空公司一架DC—8型噴射機，飾以美國政府標誌，曾載美陸軍軍眷百廿人，幼童五十六人，瑞航飛行人員等十一人，總共登百七十六人，橫越北大西洋，創載客人數最高紀錄。

英航七零七客機 歐洲班下週開始

【本報訊】英國海外航空公司，首班七〇七式客機歐洲班機，將于下週二日由倫敦飛日內瓦，特拉維夫及德黑蘭。班機每逢星期二及星期日，由倫敦飛中東，由倫敦經德黑蘭飛航時間爲十小時十分（不列顛尼亞式客機飛十四小時）。（修）

法駐港總領事 蘇里爾昨返港

【本報訊】法國駐港總領事蘇里爾，昨日下午，由巴黎乘法國航空公司班機返抵本港。蘇氏係於週前受法航公司邀請參加七〇七機開航禮，並順道回國向政府述職者。（杜）

截信時間

今（二）日（星期四）

空郵
泰國、印度、馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭 信件上午十一時 包裹上午十一時
法國 信件上午十一時 包裹上午十一時
緬甸、非洲、英國 包裹上午十一時
歐洲 信件正午 包裹上午十一時
伊朗 信件正午
越南 信件正午 包裹上午十一時
加拿大 信件下午二時
美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓、澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時
日本、夏威夷、美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午二時
加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
台灣 信件下午六時 包裹下午五時
沖繩島 信件下午六時 包裹下午六時
韓國 包裹下午五時

平郵
北婆羅洲、砂勞越 包裹下午五時

明（三）日（星期五）

空郵
台灣 信件上午九時 包裹下午一時
巴基斯坦、中東、非洲、歐洲、英國 信件正午 包裹上午十一時
泰國、緬甸、北婆羅洲、印尼、馬來亞 信件上午十一時 包裹正午
東埔寨、菲律賓、錫蘭 信件正午 包裹正午
越南 信件下午一時 包裹下午一時
日本 信件下午二時
印度、中東 信件正午
夏威夷、美國、中南美洲 信件下午一時 包裹下午二時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午三時 包裹下午一時
美洲 信件下午二時 包裹下午二時
泰國 信件下午三時 包裹下午二時
台灣 信件下午六時 包裹下午五時
越南 信件下午六時 包裹下午五時

平郵
日本、美國、中南美洲 信件下午三時 包裹下午二時

大陸澳門截郵時間

空郵平郵
中國大陸 信件下午六時
平郵
澳門 信件下午一時 包裹正午
星期六日 信件下午一時 包裹正午 下午五時
星期日 信件下午一時 下午五時

濠江輪
德星 下午三時開
大來 入埠
佛山 半夜十二時開

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
必達馬士基	貨船	PETER MSK	美國	三日	捷成
東璐	貨船	EASTERN TRADER	日本	三日	怡和
愛迪治	貨船	ADIGE	歐洲星洲	三日	天祥
西伯萊	貨船	SIBEROET	加爾各答	三日	渣華
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	三日	美輪
阿馬拉	貨船	ORMARA	日本	三日	鐵行
沙彼敦	貨船	SARPEDON	日本	三日	太古
馬天葵	貨船	MARTINI QUAIS	日本	三日	法郵
查士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	四日	捷成
拉查	貨船	RAJAH	加爾各答	四日	鐵行
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	四日	怡和
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	四日	總統
廣州	客船	CANTON	歐洲星洲	四日	鐵行
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	新加坡	四日	香港東方
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲星洲	四日	寶隆
四川	客船	SZECHUEN	基隆	四日	太古
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	非洲星洲	五日	岩拉多
派剌士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	五日	捷成
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	五日	多利順
邊路治	貨船	BENREOCH	歐洲星洲	五日	邊行
彰德	客船	CHANGTE	澳洲菲島	五日	太古
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	五日	洛士利
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE II	美歐非星	五日	和捷
海興	貨船	HAI HING	曼谷	五日	多利順
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	五日	福來
美麗谷	貨船	MINIKOI	歐洲星洲	六日	太平
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	日本	六日	福來
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	日本	六日	福來
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	六日	天祥
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	六日	天祥
廣西	貨船	KWANGSI	西澳洲	六日	太古
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	日本	六日	太平
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	六日	怡和
堅拿	貨船	KINA	日本	七日	寶隆
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美歐非星	七日	多利順
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	七日	天祥
滿特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	七日	香港東方
滿丹	貨船	MONTAN	日本	七日	捷成
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	七日	美輪
邊那地	貨船	BENARTY	歐洲星洲	七日	邊行
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	七日	太古
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	七日	洛士利
長沙	客船	CHANGSHA	日本	七日	太古
海華	貨船	HALLVARD	日本	七日	多利順
多蘭娜	貨船	TIRRANNA	日本	七日	多利順
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	七日	渣華
士打茂三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	七日	渣華
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	日本	七日	太平
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	七日	東來
日產丸	貨船	NISSAN MARU	非洲星洲	七日	岩拉多
嘉錫	貨船	KARSIK	非洲曼谷	七日	渣華
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	曼谷	八日	太平
漢陽	貨船	HANYANG	日本	八日	太古
東京丸	貨船	TOKYO MARU	日本	八日	岩拉多
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	八日	岩拉多
歐美亞士	貨船	EUMAEUS	歐洲星洲	八日	太古
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	八日	香港東方
堅娜娜	貨船	CANARA	日本	八日	鐵行
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	日本	八日	東來
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	八日	怡和
芝大蘭	貨船	TJITARUM	紐西蘭澳洲	八日	渣華
羅慕馬士基	貨船	ROMOE MSK	日本	九日	捷成

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
夏利勝	貨船	HERMOD	山打根	三日	多利順
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	神戶日本美國	三日	美輪
日京丸	貨船	NIKKYO MARU	星洲庇能	三日	岩拉多
必達馬士基	貨船	PETER MSK	美洲	三日	捷成
東璐	貨船	EASTERN MUSE	日本	四日	怡和
愛迪治	貨船	ADIGE	星洲歐洲	四日	天祥
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	四日	香港東方
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	五日	岩拉多
查士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	五日	捷成
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	五日	多利順
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	五日	捷成
西伯萊	貨船	SIBEROET	金邊	五日	渣華
拉查	貨船	RAJAH	日本	五日	鐵行
邊那雲	貨船	BENAVON	星洲歐洲	五日	邊行
阿馬拉	貨船	ORMARA	星洲非洲	五日	鐵行
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	星非歐美	五日	總統
步高達	貨船	BOGOTA	日本	五日	寶隆
馬天葵	貨船	MARTINI QUAIS	西貢非洲	五日	法郵
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲非洲	六日	怡和
派剌士	貨船	PYRRHUS	星洲歐洲	六日	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	六日	捷成
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	六日	多利順
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	美國	六日	洛士利
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	星洲歐洲	六日	天祥
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	星洲非洲	六日	天祥
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE II	台韓日美	六日	和捷
鹿基雲	貨船	ROGGEVEEN	中國大陸	六日	渣華
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	六日	福來
海興	貨船	HAI HING	日本	六日	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	六日	太古
沙彼敦	貨船	SARPEDON	星洲西澳洲	六日	太古
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	星洲非洲	七日	福來
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	曼谷	七日	福來
美麗谷	貨船	MINIKOI	日本	七日	太平
廣西	貨船	KWANGSI	日本	七日	太古
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	七日	太平
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	七日	天祥
堅拿	貨船	KINA	星洲歐洲	八日	寶隆
天馬利	貨船	TEMERAIRE	日本美國	八日	多利順
彰德	客船	CHANGTE	日本	八日	太古
廣州	客船	CANTON	星洲歐洲	八日	鐵行
滿特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
滿丹	貨船	MONTAN	星洲歐洲	八日	捷成
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	星洲歐洲	八日	怡和
市鋒	貨船	PIONEER MART	日本美國	八日	美輪
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	八日	洛士利
海華	貨船	HALLVARD	星洲非洲	八日	多利順
多蘭娜	貨船	TIRRANNA	星洲歐洲	八日	多利順
新吉	貨船	ZAANKERK	星洲歐洲	八日	渣華
士打茂三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	南非南美	八日	渣華
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	星洲非洲	八日	太平
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	星洲印度	八日	東來
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	八日	岩拉多
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	九日	太平
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	九日	太古
東京丸	貨船	TOKYO MARU	星洲印度	九日	岩拉多
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	新加坡	九日	岩拉多
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	美國	九日	香港東方
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	美國	九日	東來
羅慕馬士基	貨船	ROMOE MSK	星洲印尼	十日	捷成
堅娜娜	貨船	CANARA	星洲非洲	十日	鐵行
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	美國	十日	東來
龍山丸	貨船	RYUZAN MARU	星洲南美	十日	洛士利

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（抵埠時間）
亞夫（貨）	HERVAR	山打根	多利順	B廿二	上午七時半
東璐（貨）	EASTERN MUSE	馬尼剌	怡和	A十七	上午
孖馬（貨）	TWIN HORSE	日本	岩拉多	B六	上午六時
夏利勝（貨）	HERMOD	日本	多利順	B六	下午三時
日京丸（貨）	NIKKYO MARU	日本	岩拉多	B九	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
浩生（貨）	HO SANG	星洲庇能	怡和	B廿一	下午四時
利達馬士基（貨）	LEDA MSK	美國	捷成	A十	下午二時
愛蓮碧加（貨）	ELLEN BAKKE	星洲西澳洲	鐵行	A二	[illegible]
利家安（貨）	LYCAON	星洲歐洲	太古	A九	上午七時
三龍丸（貨）	MIRYU MARU	日本	天祥	B十九	下午
芬浪（貨）	FERNWAVE	日本美國	多利順	A四	下午
海順（貨）	HELIOS	日本	多利順	B十七	下午
孖馬（貨）	TWIN HORSE	星洲非洲	岩拉多	B八	下午

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話：九香港[illegible]

浩生 二月二日下午開行 直往石叻、庇能、巴生、馬六甲
東英 往 石叻、庇能、仰光、加爾打 二月四日收貨 六日開行
東星 往 比利士本、雪梨、鳥約、[illegible] 二月九日收貨 十一日開行
合生 往 宿霧 二月十一日收貨 十一日開行
東燃 直放 雪梨 二月十一日收貨 十二日開行
東榮 直放 阿得勒、比利士本 二月廿八日收貨 一日開行
總經理怡和公司啓

M.M. 萬噸新型快船「馬天葵」S.S. MARTINIQUAIS（時速十八海里）
直往小呂宋‧西貢‧倫敦‧北非及歐洲各埠
二月三、四日落貨 五日上午開行
貴客附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷
皇后大道中五號B太子行地下 電話：26651—4 37346
法國郵船公司啓

海順 HELIOS 往日本
二月一日落貨 二日開行
於仁大廈十九樓 電話三五一一三
多利順洋行啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
三龍丸 MIRYU MARU 二月二日開往日本 船泊B19號浮泡
阿蘇丸 ASO MARU 二月七日開往星架坡
健龍丸 KENRYU MARU 二月七日開往石叻、吡叻、仰光、吉大港
姬路丸 HIMEJI MARU 二月十日開往石叻、吡叻、可倫坡、孟買、喀喇蚩、古墨、巴斯拉、科林沙。
秋田丸 AKITA MARU 二月十一日開往神戶名古屋橫濱
貴客付貨請向本公司接洽
德輔道中二九二號二樓 電話四四一五五
貨儎代理處 合記公司啓